Pioneer

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
取扱説明書

DRM-1004

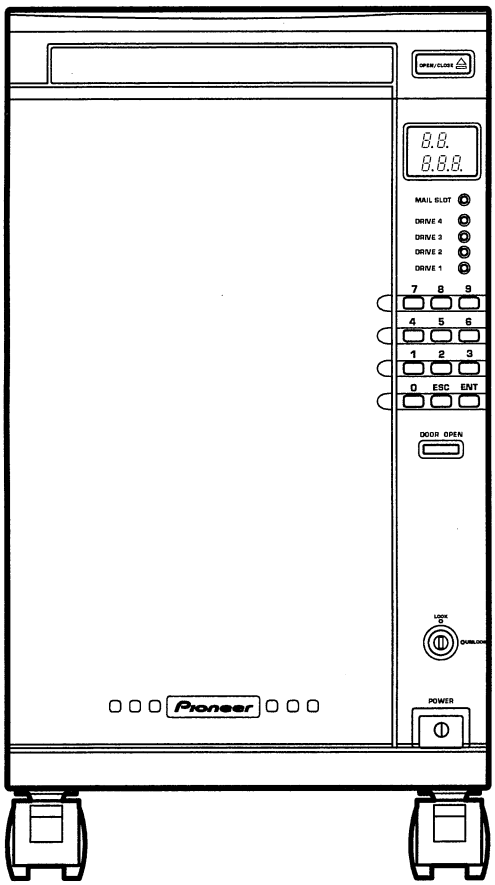
100 DISC CHANGER
CHANGEUR 100 DISQUES
100-DISC-WECHSLER
100枚 ディスク チェンジャー

Set the line voltage selector switch to the position of your area before connecting the power cord. (Refer to page 4.) — **English**

Avant de raccorder le cordon d'alimentation, régler le sélecteur de tension de ligne sur la position correspondant au secteur local. (Voir page 16) — **Français**

Stellen Sie den Netzspannungs-Wahlschalter vor dem Anschießen des Netzkabels auf die örtliche Netaspannung ein. (Siehe Seite 28.) — **Deutsch**

電源コードを接続する前に、電圧切換スイッチを必ず100Vに設定してください。（詳しくは、40ページを参照してください。） — **日本語**



WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD. DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

IMPORTANT NOTICE [For U.S. model]

RECORD THE MODEL NUMBER AND SERIAL NUMBER OF THIS EQUIPMENT BELOW. THE NUMBERS ARE ON THE REAR PANEL.

MODEL NO. DRM-1004

SERIAL NO. _____

KEEP THESE NUMBERS FOR FUTURE USE.

IMPORTANT

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

FOR ENGLAND
This product complies with the Low Voltage Directive (73/23/EEC), EMC Directives (89/336/EEC, 92/31/EEC) and CE Marking Directive (93/68/EEC).

FOR FRANCE
Ce produit est conforme à la directive relative aux appareils basse tension (73/23/CEE), aux directives relatives à la compatibilité électromagnétique (89/336/CEE, 92/31/CEE) et à la directive CE relative aux marquages (93/68/CEE).

FOR GERMANY
Dieses Produkt entspricht den Niederspannungsrichtlinien (73/23/EEC), EMV-Richtlinien (89/336/EEC, 92/31/EEC) und den CE-Markierungsrichtlinien (93/68/EEC).

FOR ITALY
Questo prodotto è conforme alla direttiva sul basso voltaggio (73/23/CEE), alle direttive EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) e alla direttiva sul marchio CE (93/68/CEE).

FOR SPAIN
Este producto cumple con la Directiva de Bajo Voltaje (73/23/CEE), Directivas EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) y Directiva de Marcación CE (93/68/CEE).

FOR PORTUGAL
Este produto cumpre com a Directiva de Voltagem Baixa (73/23/CEE), Directivas EMC (89/336/CEE, 92/31/CEE) e com a Directiva da Marcação CE (93/68/CEE).

FOR BELGIUM AND NETHERLANDS
Dit produkt voldoet aan de laagspanningsrichtlijn (73/23/EEC),de EMC-richtlignen (89/336/EEC en 92/31/EEC) en de CE-markeringsrichtlijn (93/68/EEC).

FOR DENMARL
Dette produkt er i overensstemmelse med direktivet vedrørende lavspænding (73/23/EEC), direktiverne vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet (89/336/EEC, 92/31/EEC) og CE-direktivet vedrørende mærkning (93/68/EEC).

FOR SWEDEN
Denna produkt uppfyller föreskrifterna i Lågspänningsdirektiv (73/23/EEC), EMC-direktiv (89/336/EEC, 92/31/EEC) och CE-märkningsdirektiv (93/68/EEC).

IMPORTANT

If the apparatus is fitted with AC mains power outlet(s), see REAR PANEL FACILITIES for convenient connection of additional Hi-Fi component(s). Make all connections to the AC outlet(s) and the signal terminals first. Connect the plug to the wall socket last (make sure that the power switch is off.)

THIS APPARATUS MUST BE EARTHED

FOR USE IN THE UNITED KINGDOM

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green- and -yellow:	Earth
Blue:	Neutral
Brown:	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured making identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured green- and -yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol ⏚ or coloured green or green- and -yellow.
The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.
Equipment sold in the U.K. is not supplied with a power plug.

[FOR EUROPEAN AND U.K. MODELS]

CAUTION
This product contains a laser diode of higher class than 1. To ensure continued safety, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product.
Refer all servicing to qualified personnel.

The following caution label appears on your changer.

Location: rear of the changer

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1

VARNING!
Om apparaten används på annatt sätt an i denna bruksanvisning spacificerats, kan användaren utsättas för osynling laserstrålning som överskrider gränsen för laserklass 1.

ADVARSEL:
Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsaettelse for stråling.

VAROITUS!
Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

[FOR EUROPEAN MODELS]
CONSULT WITH THE COMPANY SALES REPRESENTATIVE.
"USE ONLY SAFETY LICENSED POWER SUPPLY CORD."
A CERTIFIED POWER SUPPLY CORD IS TO BE USED WITH THIS EQUIPMENT. FOR A RATED CURRENT UP TO 6 A, A TYPE NOT LIGHTER THAN H05VV-F 3G 0.75 mm^2 OR H05VVH2-F 3G 0.75 mm^2 SHALL BE USED.

[FOR NORTH AMERICA MODELS]
CAUTION
CONSULT WITH THE COMPANY SALES REPRESENTATIVE.
"USE ONLY UL LISTED AND CANADIAN CERTIFIED POWER SUPPLY CORD."
A POWER SUPPLY CORD TYPE SJT, 18 AWG MINIMUM, 3-WIRE GROUNDED TYPE SHALL BE USED WITH THIS EQUIPMENT.

[FOR U.S. MODEL]
CAUTION

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
- The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

IMPORTANT! SAFETY INSTRUCTIONS

1. **READ INSTRUCTIONS** – All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
2. **RETAIN INSTRUCTIONS** – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. **HEED WARNING** – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. **FOLLOW INSTRUCTIONS** – All operating and use instructions should be followed.
5. **CLEANING** – Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
6. **WATER AND MOISTURE** – Do not use this product near water.
7. **ACCESSORIES** – Do not place this product on an unstable cart, stand, or table. The product may fall and be seriously damaged.
8. **VENTILATION** – Slots and openings in the cabinet and back or bottom are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. They should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should never be placed in a built-in installation unless proper ventilation is provided.
9. **POWER SOURCES** – This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power available, consult your dealer or local power company.
10. **PLUG** – This product is equipped with a wired grounding-type plug (a plug having a third (grounding) pin). This plug will only fit into a grounding type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding type plug.
11. **POWER-CORD PROTECTION** – When unplugging the apparatus, pull on the plug – not on the cord. Do not handle the cord on plug with wet hands. Doing so could cause an electric short or shock. Do not allow anything to rest on the power cord. Do not locate this product where persons will walk on the cord.
12. **OVERLOADING** – Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in fire or electric shock.
13. **OBJECT AND LIQUID ENTRY** – Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
14. **CONDENSATION** – Moisture will form in the operating section of the product and the product's performance will be impaired if the product is brought from cool surroundings into a warm room or if the room temperature rises suddenly. To prevent this, let the product stand in its new surroundings for about an hour or two before switching it on, or ensure that the room temperature rises gradually.
15. **SERVICING** – Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
16. **DAMAGE REQUIRING SERVICE**
    Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
    a. When the power cord or plug is damaged.
    b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the video product.
    c. If the product has been exposed to rain or water.
    d. If the product does not operate normally when the operating instructions are followed. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions. Improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
    e. If the product has been dropped or the cabinet has been damaged.
    f. When the product exhibits a distinct change in performance – this indicates a need for service.

Information to User
Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

CAUTION [For U.S. Model]
This product satisfies FCC regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections.

[For Canadian model]
This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

The Generation of Acoustical Noise Is Less Than 70 dB.
(ISO 7779/DIN45635)

FOR ENGLAND
Warning
This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which cause the user may be required to take adequate measures.

FOR FRANCE
Attention
Ce produit est de classe A. Dans un environnement domestique, il peut entraîner des interférences et l'utilisateur peut alors être aménе à prendre les mesures qui s'imposent.

FOR GERMANY
Warnung
Dies ist ein Produkt der Klasse A. In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Störgeräusche (Funkstörungen) verursachen. In diesem Fall kann es erforderlich sein, geeignete Maßnahmen zu ergreifen.

FOR ITALY
Avvertenza
Questo è un prodotto di classe A. In ambiente domestico, questo prodotto può provocare interferenze radio per le quali l'utente deve adottare contromisure adeguate.

FOR SPAIN
Advertencia
Éste es un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto Puede causar radiointerferencias internas que obliguen al usuario a tomar las medidas adecuadas.

FOR PORTUGAL
Aviso
Este produto pertence à classe A. Quando num ambiente doméstico este produto pode provocar rádio interferências para as quais o utilizador pode ter que tomar medidas adequadas.

FOR BELGIUM AND NETHERLANDS
Waarschuwing
Dit is een product dat tot klasse A behoort. In woningen kan dit product radiostoringen veroorzaken. In voorkomend geval moet de gebruiker gepaste maatregelen nemen.

FOR DENMARK
Advarsel
Dette er et klasse A-produkt, som kan forårsage radiointerferens ved brug i hjemmet. Hvis det er tilfældet, kan brugeren blive nødt til tage passende forholdsregler.

FOR SWEDEN
Varning
Det här är en klass A-produkt. I hemmiljö kan radiostörningar uppstå och användaren bör då vidta lämpliga åtgärder.

For pluggable Equipment, The Socket-Outlet Shall Be Installed Near The Equipment and Shall Be Easily Accessible.

Pour les appareils enfichables, la prise doit être installée à proximitément et aisément accessible.

Zur vollständigen Trennung vom Netz, bitte den Netzstecker aus der Steckdoes ziehen. Die Steckdoes muß naha dem Gerät angebracht und leicht zugänglich sein.

Thank you for buying this Pioneer product.
Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.
In some countries or regions, the shape of the power plug and power outlet may sometimes differ from that shown in the explanatory drawings. However, the method of connecting and operating the unit is the same.

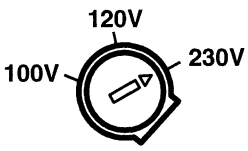
CONTENTS

FEATURES 4
HANDLING PRECAUTIONS 5
HOW TO LOCK THE CASTERS 6
CHECKING THE ACCESSORIES 6
PANEL FACILITIES 7
OPTIONAL DRIVE AND INSTALLATION 8
CONNECTIONS 9
HOW TO INSTALL OR EXCHANGING DISCS 10
FUNCTION SWITCH DESCRIPTION 13
TROUBLESHOOTING 14
SPECIFICATIONS 15

LINE VOLTAGE SELECTOR SWITCH

The line voltage selector switch is located on the rear panel of this changer. Check that it is set properly before plugging the power cord into the outlet. If the voltage is not properly set or if you move to an area where the voltage requirements differ, adjust the selector switch as follows:

- Be sure to disconnect the power cord from its outlet before making this adjustment.
- Use a medium-size (flat blade) screwdriver. Insert the tip of the screwdriver into the groove of the selector switch and turn it so that the arrow points to the power voltage making of your area.



POWER-CORD CAUTION

Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or an electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest PIONEER authorized service center or your dealer for a replacement.

FEATURES

- **Capacity for 100 discs**
  Two 50 disc magazines that can be replaced from the front.
- **Disc replacement time (clamp up to next disk clamp) is an average of 5 seconds (maximum of 7 seconds).**
- **Comes with a mail slot (horizontal tray type)**
  Can be used for disk replacement and plus one disc.
- **Equipped with a control panel.**
  Can be used for off-line disc replacement.
- **Uses an SCSI2 interface**
- **Equipped with a SCSI bus terminal**
- **Up to four optional drives can be installed.**

Each drive has an external SCSI terminal so that it can handle multi-purpose system integration.
The ID of the drive is automatically confirmed by the changer.

HANDLING PRECAUTIONS

Installation

Select an installation site with a flat, solid surface.

Do not install the system where it will suffer any of the following:

① Exposure to direct sunlight or 'a heater
② High humidity or dust
③ Proximity to bathroom or kitchen
④ Exposure to spotlight
⑤ Proximity to any large electric apparatus such as a refrigerator, air conditioner, dimmer, etc.
⑥ Uneven or unsteady installation surface.
(If the surface is not flat, first put down a hard plate or similar support so that the system is installed level.)
⑦ Difficulty of service and maintenance.

If you install the system close to a wall, be sure to leave a space between the wall and the system so that the rear of the system is accessible.
Avoid placing objects directly on the changer.

Handling precautions

- Set the VOLTAGE SELECTOR switch on the rear panel according to your local voltage. If the switch is not set properly, the specified performance may not be obtained or the equipment itself may be damaged.
- Be careful not to stain, scratch or leave fingerprint, etc., on the signal surface, or recording surface of the discs. The specified playback performance or recording performance may not be obtained with such discs.
- Do not insert more than one disc in a mail slot, otherwise malfunction will result.
- Every time after exchanging discs by unloading and loading the magazine, be sure to issue SCSI command **"INITIALIZE ELEMENT STATUS."** However, this command does not have to be issued provided that the storage element initialization condition has been set to AUTO (with the 8-pin Function switch inside the front door).
- The Changer does not manage the disc contents. The data should be managed by involving the host.
- The recording disc used with the writer should be the disc recommended by PIONEER. The specified recording performance or playback performance may not be obtained if a non-recommended disc is used.
  - Please note that the data recorded on discs is not covered by our warranty.
- Be sure not to lose the key of the key switch. Without the key, it will not be possible to remove, install and exchange discs (in both the mail slots and magazines).
- **For safety**
  - Do not install the unit on the desk, etc., as the unit sometimes falls down.
  - Do not stack the units or do not place a hevy object on the unit.
- The Changer can accommodate only the discs with a diameter of 12 cm(5 in). As the Changer detects the presence of disc with optical detection of the position at about 5 mm(3/16 in) inside the external periphery of the 12 cm(5 in) disc, the use of a disc which is transparent at the corresponding position or a 8 cm(3 in) disc may lead to disc detection error and to the disc damage in the worst case. Also, the use of a 8 cm disc adapter is strictly prohibited.
- For safety, this unit has been designed so that the door cannot be opened while the built-in reader or writer is operating.
- Since the disc rotates at a high speed in the built-in reader, vibrations or noise may be generated as a result. Note that this is not a malfunction and that it will not exert adverse effects on the performance of the unit.

Condensation

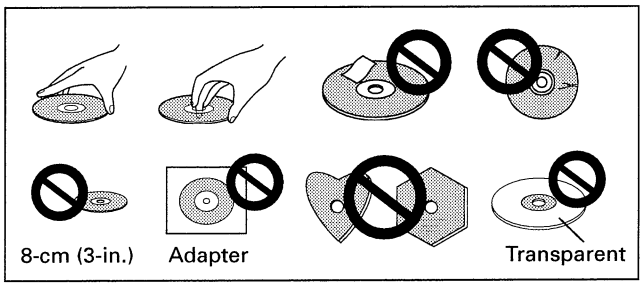
If the temperature difference between the changer and environment is too large, water will condense in the changer and the system may not provide proper performance. For example, if you bring the changer into a warm room from outside in cold weather, or if you increase room temperature abruptly, condensation may result.
If condensation occurs, leave the changer for one hour in the room, or increase room temperature gradually before using it.

Usable Discs

Discs that can be used vary according to the drive that is used. Check the drive operating instructions.

Handling the discs

- Avoid touching the signal surface when you use a disc.
- To hold it, place your fingers on the edge of the disc or the edge of the center hole and the disc edge.
- Do not attach paper or stickers to the label side of the disc. Handle discs carefully and avoid damaging the label.
- Discs rotate at high speed in the changer. Do not use defective discs (e.g., cracked or considerably warped). Such discs may damage the changer.
- Do not use a disc with an electrostatic charge. Remove any electrostatic charge from the disc with the supplied electrostatic charge removal sheet before inserting the disc in the changer.
- Do not use 8-cm (3-in.) discs and adapters for 8-cm (3-in.) discs.
- Do not use special shaped discs like as hexagon or heart shape.
- Do not use discs which have transparent part at outside of them, for example, CD-Audio Maxi-single disc.



Disc care

- Fingerprints or dust on the disc will not directly in flounce the signals recorded on it. However, sound quality may decline, since such contamination diminishes the intensity of the light reflected from the signal side.
  Therefore, discs should be kept clean. When you clean a disc, use a soft cloth and carefully wipe towards outer edge of the disc.
- If the disc is heavily soiled, wipe off the dirt using a soft cloth soaked with water, then wipe the water off using a dry cloth.
- Do not use spray-type record cleaner or antistatic agent. Do not use benzine, thinner or similar volatile chemicals as they may dissolve the disc surface.

Disc storage

- CDs are made of plastic, like conventional audio records. Take proper care to prevent discs from warping. Always put them in their case and store them vertically away from humidity or extremes of temperature.
  Do not leave your discs on a car seat for a long time.
- Be sure to read the instructions supplied with discs.
- CD lens cleaner
  The player's pickup lens should not become dirty in normal use, but if for some reason it should malfunction due to soiling, consult your nearest PIONEER authorized service center. Lens cleaners for CD players are commercially available, but special care should be exercised in their use since some may cause damage to the lens.

Cleaning the changer

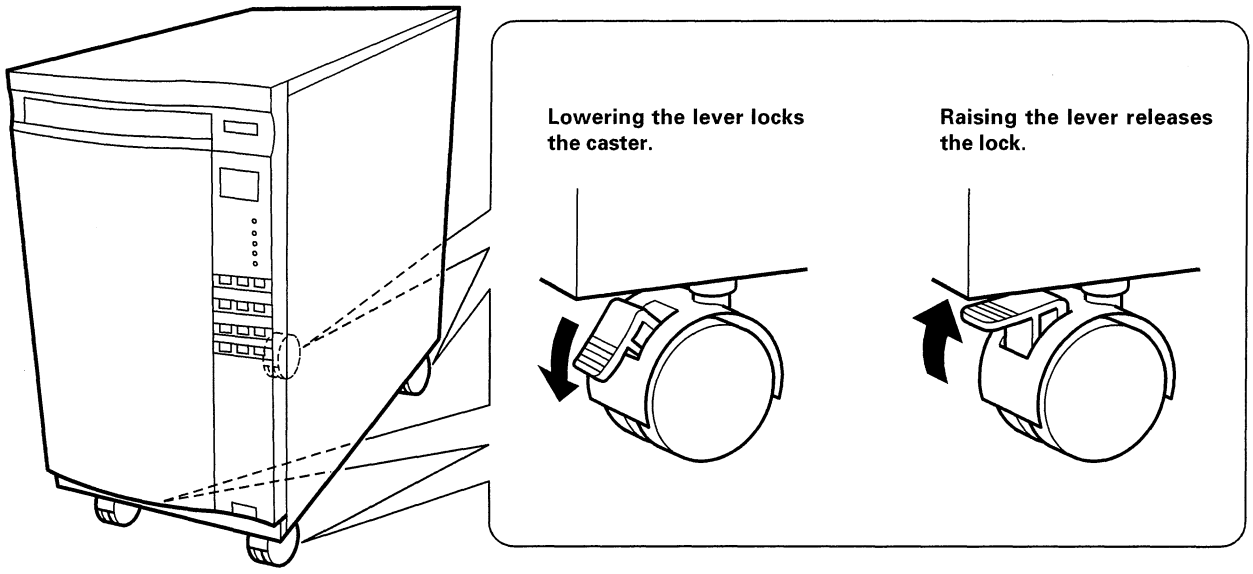
To clean the panel and the cover, use a soft, dry cloth to wipe off dust and dirt. If the cabinet is heavily soiled, wipe off the dirt using a soft cloth soaked with neutral detergent diluted 5 to 6 times. Then wipe the water off with a dry cloth. Do not use benzine, thinner, insecticide or similar volatile chemicals, as they may dissolve or discolor the cabinet surface. If you use a chemical polishing cloth, carefully read the instructions supplied with it.

HOW TO LOCK THE CASTERS

When the unit has been installed, do not fail to lock the casters.

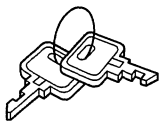
NOTE;
Pushing this unit with a strong force may cause the caster locks to be unlocked.
Do not install the unit on an oblique surface.
Be also careful when moving the unit on a carriage.

If you are having difficulty locking the casters, cause the wheels to turn slightly.

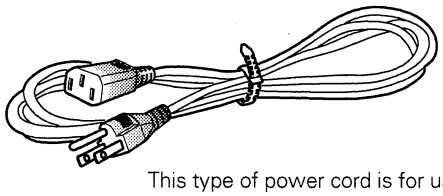


CHECKING THE ACCESSORIES

Door key x 2

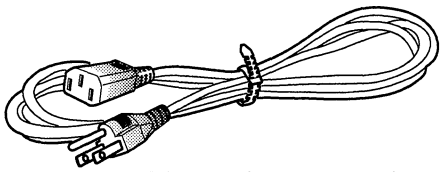


Power cord (For U.S. and Canada) x 1



This type of power cord is for use in America and Canada only.
Do use this power cord in places other than America or Canada.

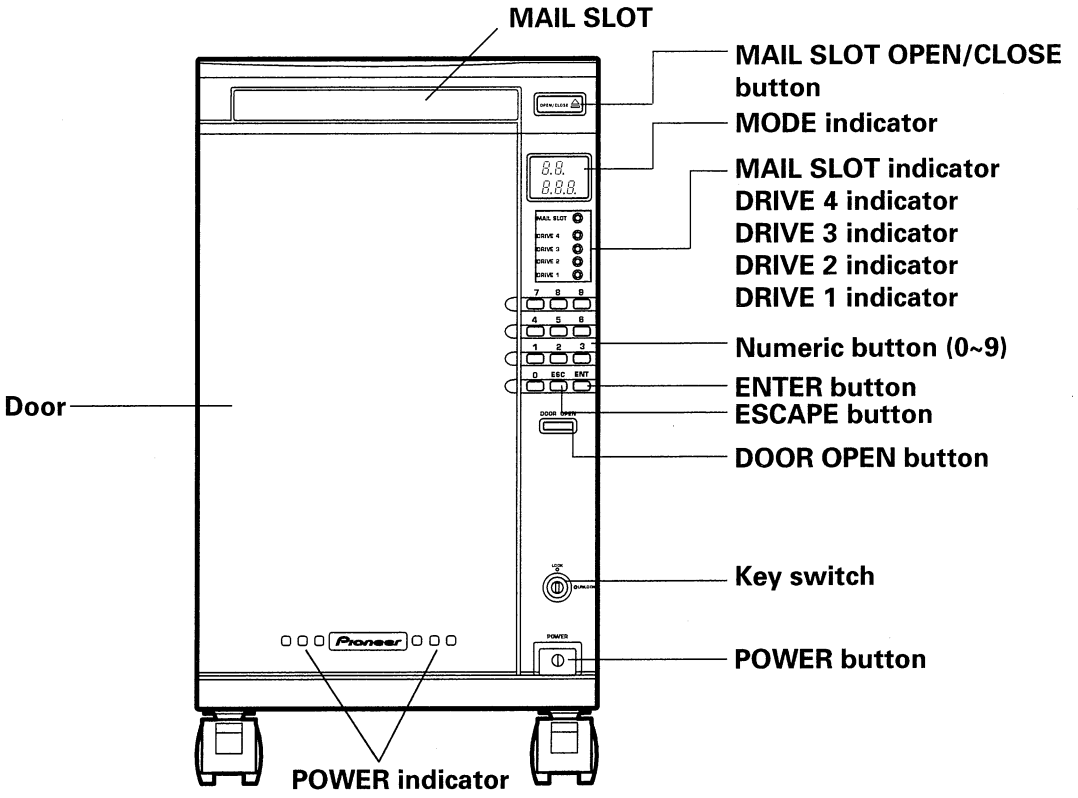
Power cord (For Japan) x 1



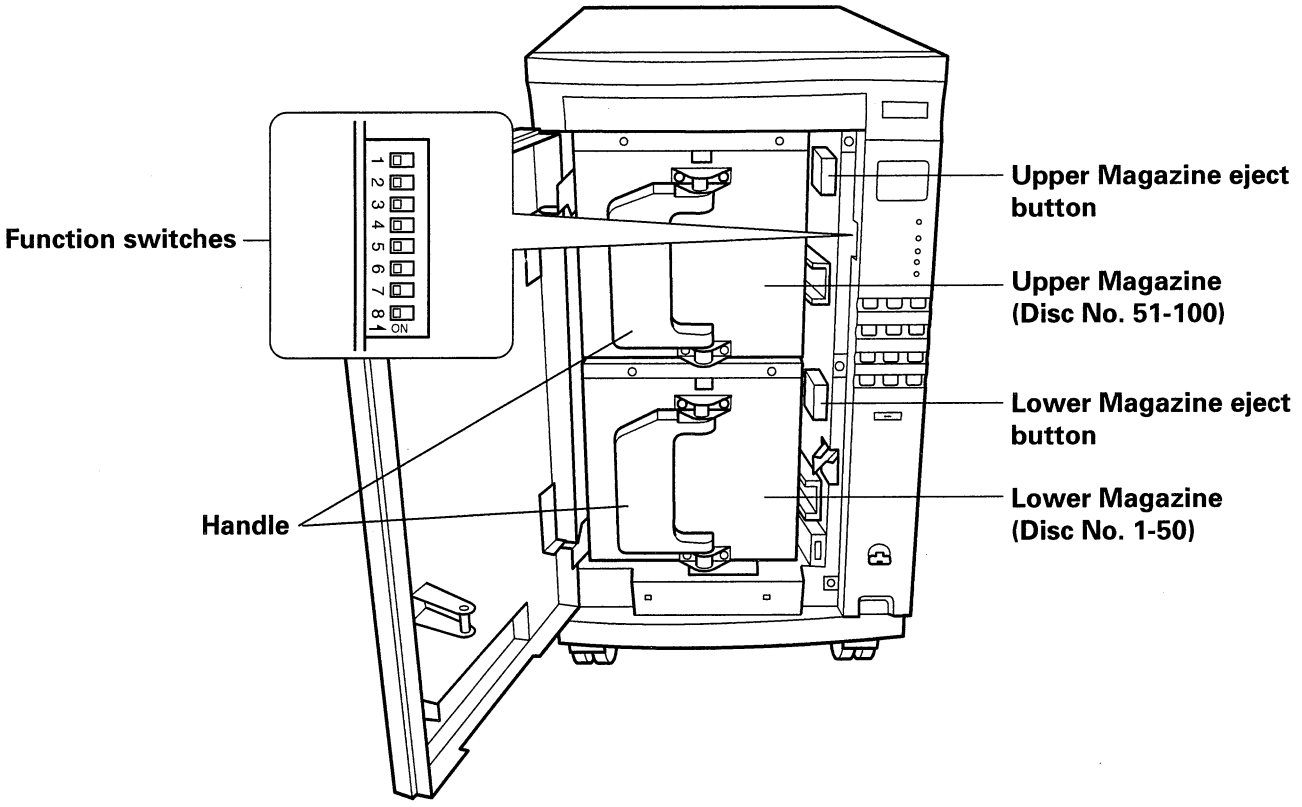
This type of power cord is for use in Japan only.
Do not use this power cord in a places other than Japan.

PANEL FACILITIES

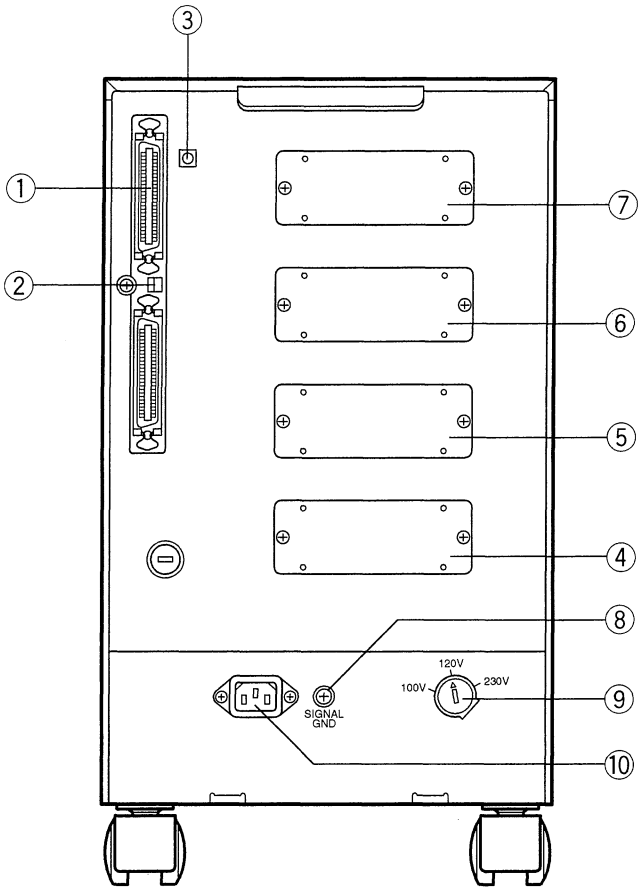
FRONT VIEW



INSIDE VIEW

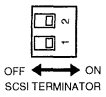


REAR VIEW



① SCSI connector

② Function switches for Changer



1: When components are connected through the SCSI connection, the terminator should be attached to the last component in the connection. In case this Changer is the last component, set this switch to the ON position.

2: Reserved

③ SCSI ID switch for Changer

Assign the ID number of the machine.

Assign a unique SCSI ID to each unit when several units are used on a same SCSI bus (in a daisy chain).
Be careful to never assign the same number to more than one component. If an identical number is assigned to more than one component, system operation will be impossible.

NOTE:

When setting the SCSI IDs, be careful not to leave the pointer arrow of the SCSI ID switch between two figures; be sure to set the switch so that the arrow points a single figure.

④ Drive 1 installation location

⑤ Drive 2 installation location

⑥ Drive 3 installation location

⑦ Drive 4 installation location

⑧ Ground (GND) terminal

⑨ VOLTAGE SELECTOR

Refer to page 4.

⑩ ∿ AC inlet

OPTIONAL DRIVE AND INSTALLATION

The Optional Drive (Sold Separately)

- DVD-ROM drive unit [DVD-D302]
- CD-R drive unit [DR-R102]

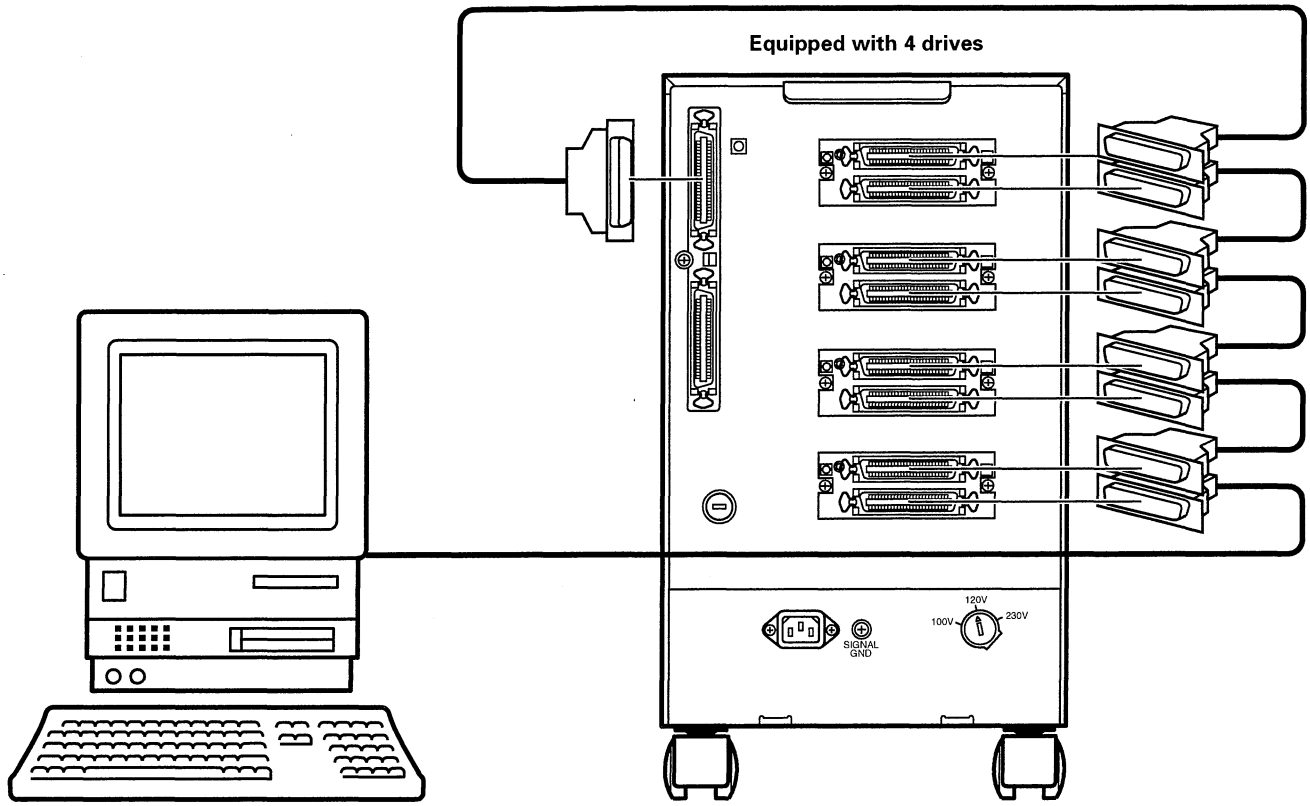
With this changer, customers have to separately purchase the optional drive that matches their specifications. The bay where the optional drive is installed is on the rear of the machine where up to four can be installed. (Because the maximum number that can be installed varies depending on the drive, refer to the instruction manual for the driver you are using for details.)
For the latest information about the types and model numbers of the drives that are compatible with this machine, inquire at the dealer where you purchased it or at our home page.

Caution: Installing the optional drive

Because installing an optional drive requires considerable specialized expertise and must be done safely, our service department will install it for you. Please inquire at the dealer where you purchased the machine for details.

CONNECTIONS

Before making or changing the connections, switch off the power switch and disconnect the power cord from the AC outlet.
With this unit, each of the drives and Changer mechanism controller is equipped with a special SCSI controller and a couple of external SCSI connectors. This makes it possible to connect them with free SCSI wiring according to the user's operating environment and to control each drive and Changer independently.



Caution in connection:
Make sure that the SCSI ID and terminator of each drive have been set properly

When daisy chain connection is used, connect the drives and Changer so that the Changer becomes the terminating device, set the terminator SW of each drive to OFF, set that of the Changer to ON, and assign SCSI IDs so that they are not overlapped.

NOTE:
When setting the SCSI IDs, be careful not to leave the pointer arrow of the SCSI ID switch between two figures; be sure to set the switch so that the arrow points a single figure.

When connecting each drive or chain individually to a SCSI controller, set all of the terminator SWs to ON.
The changer's SCSI ID switch and the terminator switch are on the back. For the drive, refer to the instruction manual for the drive you are using.

Equipped with 4 drives	**Term switch**
Host computer	
Drive 1	OFF
Drive 2	OFF
Drive 3	OFF
Drive 4	OFF
Changer	ON

HOW TO INSTALL OR EXCHANGING DISCS

Method of inserting discs one by one issuing commands from the host computer

The disc installation, removal and exchanging methods are basically identical. To simply install a disc, place a disc on the tray. To simply remove a disc, remove the disc from the tray. To exchange a disc, remove the disc on the tray and place another disc on it.

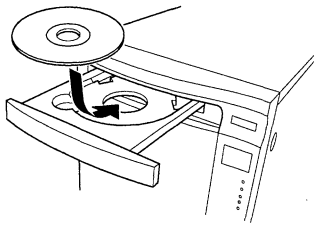
1. Issue the POSITION TO ELEMENT command from the host computer.

- The mail slot opens.

2. Place a disc on the disc tray, with the label side facing up.

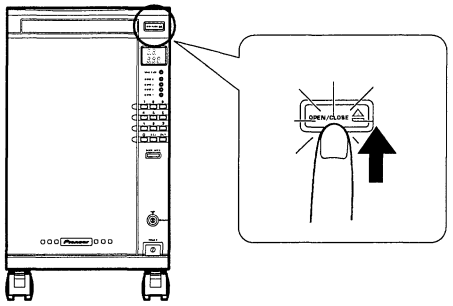
Only one disc can be loaded in the tray of the mail slot. Do not load more than one disc to prevent malfunction.
When placing a disc on the mail slot tray, place the disc with the label side up so that it comes below the black parts on the left and right of the deep of the tray.

- **To exchange discs**
  Remove the disc on the tray and place the replacement disc on the tray.
- **To install a disc**
  Place the disc on the tray.
- **To remove a disc**
  Take out the disc on the tray.



3. Press the MAIL SLOT OPEN/CLOSE button.

- The MAIL SLOT closes.



4. Issue the MOVE MEDIUM command from the host computer.

- The disc in the MAIL SLOT is stroed in the magazine.

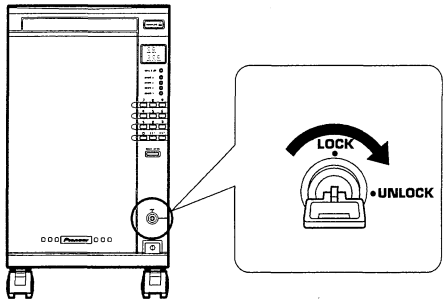
It is possible to install 100 discs by repeating the above steps, but this requires to operate both the host computer and Changer. Meanwhile, the following method allows to install discs by operating only the control panel of the Changer.

Method of inserting discs one by one by operating the Changer control panel

The disc installation, removal and exchanging methods are basically identical. To simply install a disc, place a disc on the tray. To simply remove a disc, remove the disc from the tray. To exchange a disc, remove the disc on the tray and place another disc on it.

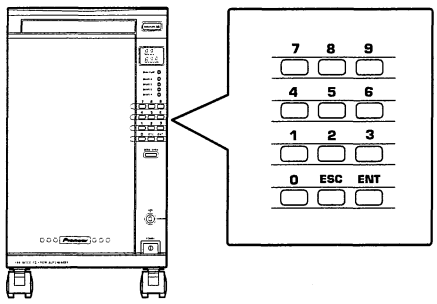
1. Insert the key into the Key switch and turn it clockwise to the UNLOCK position.

- The switch is usually in the LOCK position while the key is not inserted.



2. Specify the address to insert the disc with the numeric buttons of the control panel.

- The address is originally a hex code between 0001h and 0064h. However, in this case, specify it with a decimal number between 1 and 100.
- For example, pressing key "1" means address #1 and CH 1 appears on the mode indicator..



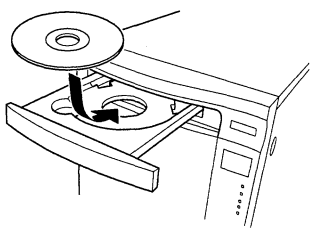
3. Press the ENT (ENTER) button of the control panel.

- The mail slot opens.

4. Place a disc on the disc tray, with the label side facing up.

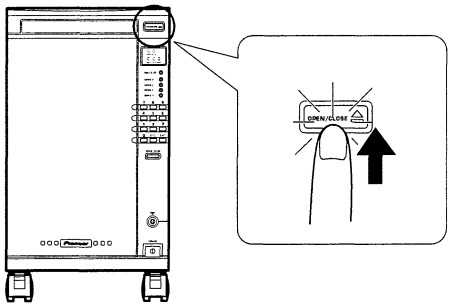
Only one disc can be loaded in the tray of the mail slot. Do not load more than one disc to prevent malfunction.
When placing a disc on the mail slot tray, place the disc with the label side up so that it comes below the black parts on the left and right of the deep of the tray.

- **To exchange discs**
  Remove the disc on the tray and place the replacement disc on the tray.
- **To install a disc**
  Place the disc on the tray.
- **To remove a disc**
  Take out the disc on the tray.



5. Press the MAIL SLOT OPEN/CLOSE button.

- The MAIL SLOT closes.
- The indicator which indicates the presence of a disc in the mail slot lights up, and the disc is transported to the disc address specified above.
- When the disc is inserted in the disc address, it is stored in memory. Now the installation of that disc is complete.



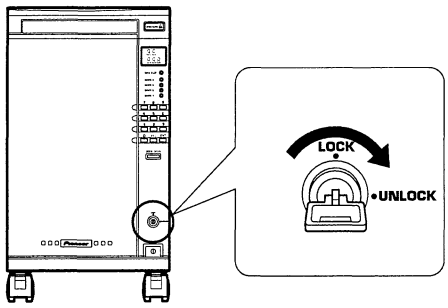
6. Install 100 discs by repeating the above steps.

Method of inserting discs by taking out the 50-disc magazines

With this method, the magazines are designed so that they cannot be taken out without using the key in order to protect discs from theft.

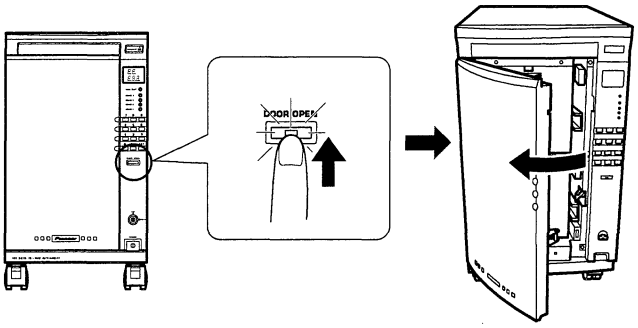
1. Insert the key into the Key switch and turn it to the UNLOCK position.

- The DOOR OPEN button lights up.



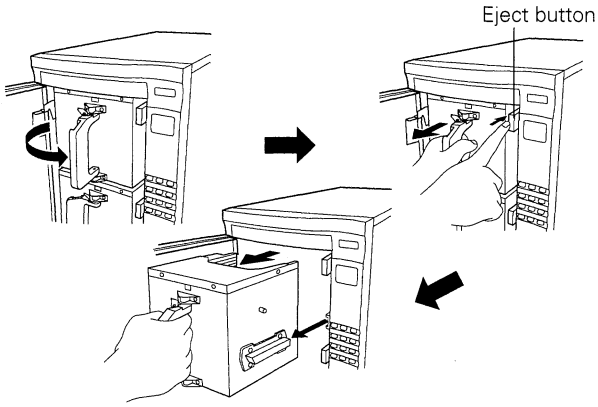
2. Press and hold the DOOR OPEN button for more than 4 sec.

- The blinking **"OP"** appears on the mode indicator and the mechanism is initialized in this period.
- After initialization, the front door opens.
- **"OPU-L"** is displayed. **"U"** indicates the upper magazine and **"L"** indicates the lower magazine.



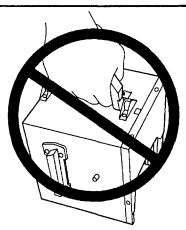
3. Stand the magazine handle toward the front and, while pushing the eject button, pull out the magazine toward the front.

- The indicator which indicates that a magazine is pulled out blinks. Both of the two magazines can be taken out.



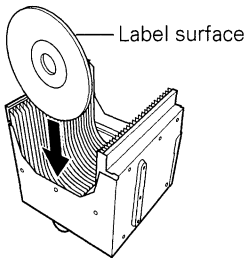
NOTE:

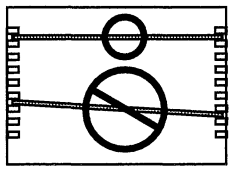
- *While discs are loaded in the magazine, do not turn it upside down. Otherwise the discs will drop.*



4. Insert discs in the magazines.

- Set discs with the label sides facing up taking care so that no disc is inserted obliquely.
- Each magazine accommodates a total of 50 discs.
- Never insert a disc obliquely, otherwise it will be damaged.





When loading the magazine with discs directly by hand, take care of the following points.

- *Insert each disc with the label side up.*
- *Insert each disc horizontally by aligning it with the shelves on the left and right. Do not insert obliquely to prevent damaging the disc.*
- *Do not leave fingerprints on the recording surface of disc.*

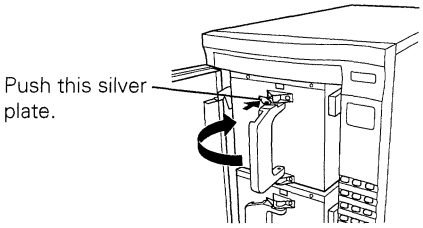
To insert discs securely into the magazine, it is recommended to load discs using the mail slots whenever possible.

5. Load the magazines back in the Changer.

- Fold the handle toward the left as you push the silver plate.

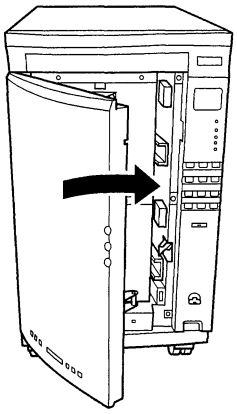
NOTES:

- *To insert the magazine, align its guide on the left side with the rail inside the Changer.*
- *When inserting the magazine into the changer, insert it gently. If it is pushed in violently, the discs in the magazine may be projected, causing malfunction or disc damage.*
  If certain quantity of discs are projected from the magazine, the built-in sensor of the unit is activated to stop the mechanism operation and error code ***"E83"*** *is displayed on the mode indicator. In this case, remove the magazine, check that no disc is projected from it, (correct projected discs if there is any) and turn the power on again.*
- *The blinking of* ***"U"*** *or* ***"L"*** *on the display indicates that same magazines are not loaded properly. In this case, load them again properly.*
- *If only the* ***"-"*** *part of* ***"OPU-L"*** *is blinking, a disc may be projected from a magazine. In this case, unload the magazine, insert discs properly and load the magazine back in the Changer.*



6. Close the front door.

- The display shows **"- - - - -"** and the mechanism starts to be initialized.



7. Turn the key to the LOCK position.

- The key can be taken out at the LOCK position.
- Now the control from the host computer is possible again.

NOTE:

The initialize element status refers to storing whether each disc is present in the magazine. When the discs have been inserted with the above method, they are still not invalid; be sure to initialize the disc information with any of the following methods.

Initialized Elements Status methods

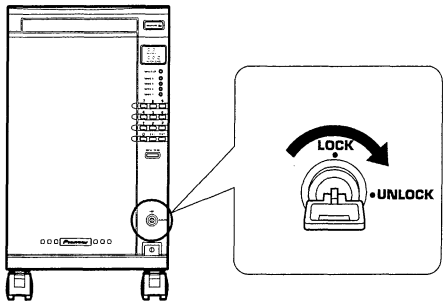
There are three methods for issuing commands from the host computer;

- issuing the **WRITE BUFFER** command;
- issuing the **INITIALIZE ELEMENT STATUS** command, and;
- issuing the **MOVE MEDIUM** command then transporting each disc to the disc so that the TOC is read.

Method for setting the Function switch to auto-initialize mode.

1. Insert the key into the Key switch and turn it to the UNLOCK position.

- The DOOR OPEN button lights up.

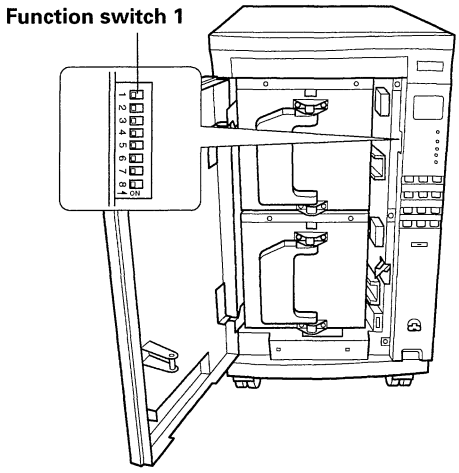


2. Press and hold the DOOR OPEN button for more than 4 sec.

- The blinking **"OP"** appears on the mode indicator and the mechanism is initialized in this period.
- After initialization, the front door opens.

3. Set Function switch 1 to on.

- When the door is closed, installation starts automatically.
- For the disc installation and exchanging methods, please refer to page 10.



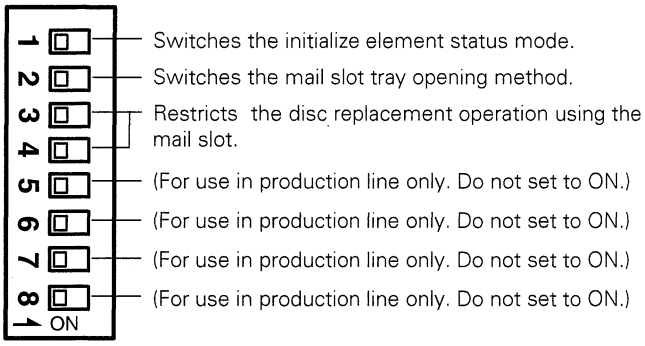
Tip:

The auto-initialize mode has been set to off when the unit left the factory.

Do not transport or move the unit with discs loaded inside it; if discs drop out inside the unit, malfunction or disc damage may result.

FUNCTION SWITCH DESCRIPTION

The operation specifications can be selected according to the setting of the Function switch. The Function switch is located on the side panel to the left of the control panel and cannot be accessed unless the front door is opened.
The Function switch is an 8-bit switch, with the top switch numbered 1 and the bottom switch numbered 8. All of these switches have been set to OFF when the unit is shipped from the factory. Each switch can be switched ON by flapping it up toward you.


1
2
3
4
5
6
7
8
ON
Switches the initialize element status mode.
Switches the mail slot tray opening method.
Restricts the disc replacement operation using the mail slot.
(For use in production line only. Do not set to ON.)
(For use in production line only. Do not set to ON.)
(For use in production line only. Do not set to ON.)
(For use in production line only. Do not set to ON.)

SWITCH	OFF	ON
1	Command initialize mode	Auto initialize mode
2	Automatic tray opening	Manual tray opening
3 4	The limitations in the specifications for the disc replacement operation using the mail slot can be changed according to the combinations of these 2 bits of switch.	

Switch 1 is used to cause the automatic stored element check to occur in case the disc presence information of the storage elements is "unknown". It takes about 5 minutes to check all of the 100 storage elements.

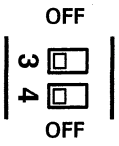
Switch 2 is used to prevent the mail slot opening operation from occurring automatically. When the mail slot is used for the disc replacement operation, the operability may be improved if the tray opens automatically. However, when the safety and installation location are taken in consideration, it is sometimes desirable to use the manual opening mode with which the tray does not open unless the button is pressed.

- Even in the manual opening mode, the tray cannot always be opened by pressing the button. This button is valid only when its indicator is lit.

Switches 5 to 8 are used exclusively in adjustments and testing in the production lines and must be kept in the OFF positions.

Finally, the following description shows how the limitations in the specifications for the disc replacement operation using mail slot can be changed according to the combinations of switches 3 and 4.

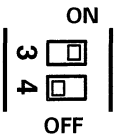
Mode 0



	LOCK	UNLOCK
Operation from control pane	Disabled	Enabled
Command operation from host	Enabled	Disabled

This is the factory setting. With this combination, the operation from the control panel or command-based operation from the host can be selected with the key switch.

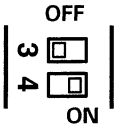
Mode 1



	LOCK	UNLOCK
Operation from control pane	Enabled	Enabled
Command operation from host	Enabled	Enabled

This combination is convenient when the changer is occupied by an individual. As the operation is not restricted even in the LOCK position, the key which may be disturbing can be removed permanently from the unit.

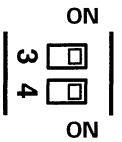
Mode 2



	LOCK	UNLOCK
Operation from control pane	Disabled	Enabled
Command operation from host	Disabled	Enabled

This combination is convenient when the changer is shared by a network. The key is set to the LOCK position in normal use to inhibit disc replacement, and set to the UNLOCK position only when disc replacement is required.

Mode 3



	LOCK	UNLOCK
Operation from control pane	Disabled	Enabled
Command operation from host	Disabled	Disabled

This combination is the safest setting when the changer is shared by a network. The disc replacement is not permitted unless the person who manages the key performs it on the control panel.

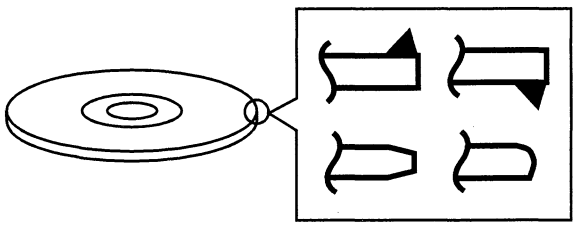
TROUBLESHOOTING

Incorrect operations are often mistaken for malfunctions. If you think that there is something wrong with this unit or error code [** E□□] is displayed (on the mode indicator), check the points below. A symptom which look like a malfunction is observed or error code is displayed often due to improper maintenance, disc defect or incorrect operation. And what seems to be a serious trouble can be recovered by correcting a simple mistake or misunderstanding or simple care of the unit. If the normal operation cannot be recovered or error code does not disappear after checking the following, please consult a PIONEER after-sale servicing agent or your dealer.

Symptom	Display	Causes	Remedy
The door will not open.		• The key switch is not set to the UNLOCK position. • The door open button has not been pressed for more than 4 seconds. • Some discs have not been returned yet.	• Set the key switch to the UNLOCK position using the key. • Press and hold the door open button for more than 4 seconds. • Rezero Unit command must be issued.
No operation. The power indicator does not light.		• The power is not supplied. • The POWER switch is not switched ON.	• Plug the power cord into the power outlet. • Press the POWER switch.
No operation.	OP U-L	• The door is open.	• Close the door.
The power indicator lights.	E83	• The disc is projected inside the Changer.	• Open the door, unload the magazines and ensure that no disc is projected from them.
The disc cannot be exchanged from the control panel.		• The key switch is set to the LOCK position.	• Set the key switch to the UNLOCK position using the key.
The unit cannot be operated from the host computer.		• The SCSI cable to the Changer is not connected properly. • The Function switch and SCSI ID of the Changer are not set properly.	• Check the connection cable. • Check the Function switch and SCSI ID switches.
The disc cannot be set in the drive.		• The disc has not been installed in the specified address.	• Specify an address in which a disc has been installed.
Data is not delivered.		• The disc is placed upside down. • The disc is scratched or dirty. • Due is condensed inside the unit.	• Check the disc orientation. • Check that the disc is not scratched or dirty, and exchange or clean the disc as required. • Switch the power OFF, leave the door of the unit open for one or two hours, then try again.

After taking action according to the remedies above, switch the power of the unit OFF then ON again. If the error code is displayed or the normal operation cannot be recovered still after this, immediately switch the power OFF again and call a PIONEER after-sale servicing agent or your dealer. For the explanation of the error codes, refer to the error code list attached on the back side of the Changer door.

Do not use the following types of discs for they may cause malfunction of the unit or damage to the discs:
Disc which has a molding flash (projected fin) left on the periphery as shown in the illustration.
Disc with its edges are rounded or tapered as shown in the figure.



SPECIFICATIONS

■ General

System ..... 100 disc changer
Power requirements ..... AC 100V/120V/230V (switchable)
50/60 Hz
Current drain ..... 1.6A(100V)
1.4A(120V)
1.0A(230V)
Weight (with disc magazine, without discs) ..... 28.1 kg (61 lb 15 oz)
Dimensions ..... 263 (W) x 484 (H) x 588 (D) mm
10-11/32 (W) x 19-1/16 (H) x 23-1/8 (D) in
Operating temperature ..... +5°C ~ +35°C*1
+41°F ~ +95°F*1
Operating humidity ..... 5% – 85% (no condensation)*1
Storage temperature ..... –40°C ~ +60°C
–40°F ~ +140°F

■ Functions

Disc storage (12 cm/5-inch discs) ..... 100 discs
Removable disc magazines
..... 2 magazines which hold 50 discs each can be stored.

■ Accessories

Door key (for front door locking) 2
Power cord 2
Operating Instructions 1

NOTE:

- *Specifications and design are subject to possible modifications without notice, due to improvements.*

*1
Because the allowed operating temperature and the allowed operating humidity are limited by the drive that is installed, be sure to use the drive under the conditions stipulated in the operating instructions for the drive.

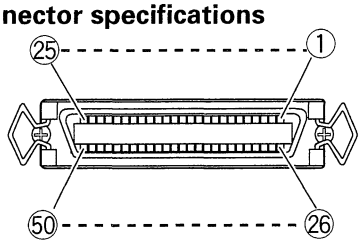
Notes:

- *For safety, this unit has been designed so that the door cannot be opened while the built-in reader is operating.*
- *Since the disc rotates at a high speed in the built-in reader, vibrations or noise may be generated as a result. Note that this is not a malfunction and that it will not exert adverse effects on the performance of the unit.*

Maintenance

In order to ensure safe and proper functioning of this unit, we recommend regular maintenance. Extended service life can be expected if maintained properly.

SCSI connector specifications



1) Pin layout of SCSI connectors

Signal name	Pin No.		Signal name
GROUND	1	26	-DB(0)
GROUND	2	27	-DB(1)
GROUND	3	28	-DB(2)
GROUND	4	29	-DB(3)
GROUND	5	30	-DB(4)
GROUND	6	31	-DB(5)
GROUND	7	32	-DB(6)
GROUND	8	33	-DB(7)
GROUND	9	34	-DB(P)
GROUND	10	35	GROUND
GROUND	11	36	GROUND
GROUND	12	37	GROUND
NC	13	38	TERMPWR
GROUND	14	39	GROUND
GROUND	15	40	GROUND
GROUND	16	41	-ATN
GROUND	17	42	GROUND
GROUND	18	43	-BSY
GROUND	19	44	-ACK
GROUND	20	45	-RST
GROUND	21	46	-MSG
GROUND	22	47	-SEL
GROUND	23	48	-C/D
GROUND	24	49	-REQ
GROUND	25	50	-I/O

Notes:

- *Pin No. 13 is not grounded.*
- *The connectors are of the shielded type.*
- *For details on the control commands, refer to the separate specifications manual.*

2) Electrical specifications of SCSI

Output characteristics	The signals driven by SCSI equipment present the following output characteristics. True (LOW): VOL = 0.0 to 0.5 V DC IOL = 48 mA (0.5 V DC) max. False (HIGH): VOH = 2.5 to 5.25 V DC
Input characteristics	The signals driven by SCSI equipment present the following input characteristics. True (LOW): VOL = 0.0 to 0.8 V DC IOL = -0.4 mA to 0.0 mA (0.5 V DC) False (HIGH): VOH = 2.0 to 5.25 V DC

Notes:

- *Terminate it at both ends of the SCSI bus.*
- *The SCSI interface is single-end type.*
- *Use an SCSI-use high impedance cable (characteristic impedance: 100 ±10Ω) with a maximum length of 6 m (total length including the wiring inside the unit).*

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 1999 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

[POUR LES MODELES A DESTINATION DE L'EUROPE ET DU ROYAUME-UNI]

ATTENTION

Ce produit renferme une diode à laser d'une catégorie supéroeire à 1. Pour garantir une sécurité constante, ne pas retirer les couvercles ni essayer d'accéder à l'intérieur de l'appareil. Pour toute réparation, s'adresser à un personnel qualifié.

La note suivante se trouver sur le panneau arrière de votre lecteur.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1

ATTENTION: AFIN DE PREVENIR TOUS RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE OU DE DEBUT D'ENCENDIE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A L'HUMIDITE OU A LA PLUIE.

[Pour le modèle Canadien]

Cet appareil numérique de la Classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

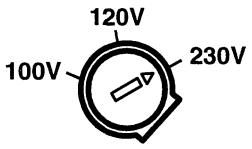
PRECAUTION CONCERNANT LE CORDON D'ALIMENTATION

Saisissez le cordon d'alimentation par la fiche. Ne débranchez pas la fiche en tirant sur le cordon; ne touchez pas le cordon d'alimentation si vous avez les mains mouillées car vous risquez de provoquer un court-circuit ou de ressentir une secousse électrique. Ne posez pas l'appareil, un meuble, etc., sur le cordon d'alimentation; veillez à ce que ce cordon ne soit pas écrasé. Ne nouez pas le cordon d'alimentation, ne l'attachez pas à d'autres câbles ou cordons. Faites cheminer le cordon d'alimentation de telle manière que l'on ne puisse pas l'endommager en marchant. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou être à l'origine d'une secousse électrique. De temps à autre, vérifiez l'état du cordon d'alimentation. Si vous constatez que le cordon d'alimentation est endommagé, consultez un centre d'entretien PIONEER, ou un distributeur, afin de le faire remplacer.

SELECTEUR DE TENSION

Le sélecteur de tension d'alimentation est placé sur le panneau arrière du changeur. Avant de brancher la fiche du cordon d'alimentation dans une prise secteur, assurez-vous qu'il est correctement positionné. Si ce n'est pas le cas, par exemple parce que vous avez transporté l'appareil dans une région où la tension du secteur diffère, prenez soin de le régler comme il convient en procédant de la manière décrite ci-dessous:

- Avant d'effectuer ce réglage, assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation est débranchée.
- Munissez-vous d'un tournevis de taille moyenne à lame plate. Introduisez la lame du tournevis dans la fente du sélecteur et tournez ce dernier de manière que la flèche soit dirigée vers l'indication correspondant à la tension du secteur dans votre région.



La production de bruits acoustiques est inférieure à 70 dB. (ISO7779/DIN45635)

Nous vous remercions pour cet achat d'un produit PIONEER. Nous vous demandons de lire soigneusement ce mode d'emploi; vous serez ainsi à même de faire correctement fonctionner l'appareil. Après avoir bien lu le mode d'emploi, le ranger dans un endroit sûr pour pouvoir s'y référer ultérieurement.
Dans certains pays ou certaines régions, la forme de la fiche et de la prise de courant peut différer de celle représentée dans les dessins explicatifs. Toutefois, la méthode de branchement et de fonctionnement de l'appareil est la même.

TABLE DES MATIERES

PARTICULATITÉS 16
PRECAUTIONS GENERALES 17
POUR VERROUILLER LES ROULETTES 18
VérIFICATION DES ACCESSOIRES 18
COMMANDES ET VOYANTS 19
LECTEUR FACULTATIF ET INSTALLATION 20
RACCORDEMENT 21
COMMENT METTRE EN PLACE LES DISQUES OU COMMENT LES CHANGER 22
DESCRIPTION DES COMMUTATEURS DE FONCTION 25
GUIDE DE DEPANNAGE 26
CARACTÉR ISTIQUES TECHNIQUES 27

PARTICULATITÉS

- **Capacité de 100 disques.**
  Deux magasins de 50 disques peuvent être remplacés par l'avant.
- **La durée moyenne de remplacement d'un disque (durée entre la saisie de deux disques) est de 5 secondes environ (7 secondes au maximum).**
- **Livré avec une ouverture type fente à lettres (type à plateau horizontal).**
  Peut être utilisé pour le remplacement du disque et pour un disque supplémentaire.
- **Équipé d'un panneau de commande.**
  Peut être utilisé pour le remplacement de disques hors ligne.
- **Utilise une interface SCSI 2**
- **Équipé d'une terminaison de bus SCSI**
- **Jusqu'à quatre lecteurs facultatifs peuvent être installés.**

Chaque lecteur est équipé d'une terminaison SCSI de façon à être compatible avec une intégration multifonction. Le numéro d'unité SCSI du lecteur est automatiquement confirmé par le changeur.

PRECAUTIONS GENERALES

Installation

Choisissez un emplacement qui soit horizontal, plat et solide. **Veillez à ce que l'appareil ne soit pas installé dans les conditions suivantes:**

① Exposition directe à la lumière du soleil ou à la chaleur d'un radiateur.
② Exposition à une forte humidité ou aux poussières.
③ Proximité d'une salle de bains ou d'une cuisine.
④ Exposition à une lampe spot.
⑤ Proximité d'un appareil électrique puissant tel que réfrigérateur, climatiseur, régulateur d'éclairage de scène, etc.
⑥ Sur une surface irrégulière et instable.
(Si la surface est irrégulière, intercalez un panneau rigide entre cette surface et l'appareil.)
⑦ Dans un endroit ou l'entretien ou la réparation seront difficiles.

Si vous installez l'appareil près d'un mur, veillez à ménager un espace suffisant à l'arrière de l'appareil pour que l'accès du panneau soit possible.
Evitez de déposer des objets sur le changeur.

Précautions d'emploi

- Placez le commutateur VOLTAGE SELECTOR situé sur le panneau arrière sur la position correspondant à la tension du secteur. Si ce commutateur n'est pas correctement positionné, les caractéristiques nominales ne seront pas obtenues, ou bien l'appareil sera endommagé.
- Veillez à ne pas salir, rayer, laisser des empreintes digitales, etc., sur la face des disques qui porte la gravure ou celle qui doit recevoir l'enregistrement. Les caractéristiques nominales de lecture ou d'enregistrement ne seront pas respectées dans de telles situations.
- N'introduisez pas plus d'un disque à la fois dans la fente, faute de quoi une anomalie de fonctionnement pourrait se produire.
- Chaque fois que vous remplacer des disques, veillez à exécuter l'instruction **"INITIALIZE ELEMENT STATUS"**. Toutefois, il n'est pas nécessaire d'exécuter cette instruction si la condition d'initialisation d'élément de stockage a été réglée sur AUTO (grâce au commutateur de fonction à 8 éléments qui se trouve dans la porte avant).
- Le changeur ne gère pas la table des matières. Les données doivent être gérées par l'ordinateur central.
- Le disque d'enregistrement à utiliser avec l'unité d'écriture doit être du type conseillé par PIONEER. Les caractéristiques nominales d'enregistrement ne seront pas obtenues si le disque d'enregistrement n'est pas du type conseillé.
  - Veillez noter que les données enregistrées sur le disque ne sont pas couvertes par notre garantie.
- Veillez à ne pas égarer la clé du commutateur à clé. Sans cette clé, il vous sera impossible de mettre en place, retirer ou remplacer les disques (cela vaut pour la fente et les paniers).
- **Pour des raisons de sécurité**
  - Ne choisissez pas de poser l'appareil à demeure sur une bureau, etc., d'où il pourrait tomber.
  - N'empilez pas plusieurs appareils, ne posez aucun objet lourd sur un appareil.
- Le changeur n'accepte que les disques de 12 cm. Etant donné que le changeur détecte la présence d'un disque grâce à un dispositif optique qui détermine si un obstacle existe 5 mm environ à l'intérieur du cercle représentatif d'un disque de 12 cm, vous concevez aisément que l'utilisation d'un disque transparent ou d'un disque de 8 cm puisse conduire le changeur à commettre une erreur de détection de disque qui, dans l'hypothèse la plus défavorable, se traduirait par l'endommagement de ce disque.
Par ailleurs, l'utilisation d'un adaptateur pour disque de 8 cm est strictement interdite.
- Pour des raisons de sécurité, cet appareil a été conçu de manière que le volet ne puisse pas être ouvert lorsque la tête de lecture sont en fonctionnement.
- La grande vitesse de rotation du disque à proximité de l'unité de lecture, peut produire des vibrations ou du bruit. Il faut savoir que cela ne traduit pas un défaut de fonctionnement et n'altère pas les performances de l'appareil.

Condensation

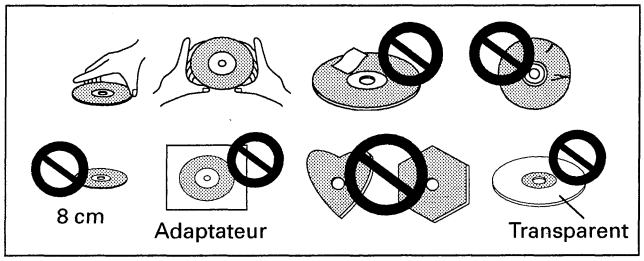
Si la différence de température entre le changeur et son environnement est importante, l'humidité ambiante se condense à l'intérieur du changeur, entraînant des anomalies de fonctionnement. A titre d'exemple, si vous transportez le changeur d'une pièce froide vers une pièce chaude, ou si vous l'utilisez dans une pièce très humide ou une pièce où vous venez tout juste d'allumer un feu, l'humidité ambiante peut se condenser dans l'appareil.
Si l'humidité s'est condensée, conservez le changeur dans la pièce pendant une heure, ou bien augmentez progressivement la température de la pièce avant de l'utiliser.

Disques utilisables

Les disques utilisables varient en fonction du lecteur utilisé. Vérifiez le mode d'emploi du lecteur.

Précautions concernant les disques

- Ce changeur a été exclusivement conçu pour les disques à lecture optique portant la marque figurant ci-après.
- Veillez à ne pas toucher la surface des disques portant la gravure.
- Saisissez les disques par leur bord, ou par leur centre et leur bord.
- Ne collez aucune étiquette ou ruban adhésif sur la surface d'un disque. Manipulez les disques avec soin de manière à ne pas rayer ni endommager l'étiquette.
- Les disques sont entraînés à grande vitesse par le moteur du changeur. N'utilisez aucun disque endommagé (par exemple, un disque fissuré ou voilé). Un disque endommagé peut rendre le lecteur inutilisable.
- N'introduisez pas de disque portant une charge électrostatique. Avant d'introduire un disque dans le changeur, supprimez toute charge électrostatique au moyen de la feuille antistatique fournie.
- N'utilisez pas un disque de 8 cm (3 pouces) ni un adaptateur pour disque de 8 cm (3 pouces).
- N'utilisez pas les disques ayant une forme particulière telle qu'un hexagone ou un coeur.
- N'utilisez pas les disques dont le pourtour est transparent, tels que les CD-Audio Maxi-single, etc.



Soins à apporter aux disques compacts

- Les empreintes digitales et les taches que peut porter la surface du disque ne modifient en rien le signal enregistré mais peuvent, selon leur importance, réduire l'intensité du faisceau réfléchi et entraîner une altération de la qualité sonore.
Veillez donc à ce que les disques soient propres. Pour cela, essuyez-les au moyen d'un chiffon doux que vous déplacerez de l'intérieur vers l'extérieur de la surface.
- Si le disque est très sale, humectez d'eau un chiffon et après l'avoir bien essoré, éliminez les taches en procédant avec soin et sans frotter puis, à l'aide d'un chiffon sec, essuyez toute trace d'eau.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage pour les microsillons ni aucun produit antistatique. Pareillement, ne tentez pas de nettoyer un disque avec de l'essence, du diluant pour peinture ou tout autre solvant volatil car vous endommageriez irrémédiablement le disque.

Rangement des disques

- Les disques compacts sont fabriqués dans une matière plastique similaire à celle utilisée pour les microsillons. Veillez donc à ce qu'ils ne se voilent pas. Pour cela, rangez les disques dans leur coffret, verticalement, en évitant qu'ils ne soient exposés à la chaleur, à l'humidité ou au grand froid.
Ne conservez pas les disques sur une siège de votre voiture pendant une longue période.
- Lisez et respectez les consignes d'emploi qui peuvent vous être fournies avec les disques.
- Produit et dispositif de nettoyage pour l'optique du lecteur
En principe, il n'y a aucune raison pour que l'optique du capteur se salisse; toutefois, si cela devait se produire et entraîner une anomalie de fonctionnement, consultez un service d'entretien PIONEER. Des produits et des dispositifs de nettoyage de l'optique sont vendus dans le commerce, mais nous ne saurions trop vous conseiller d'être prudent dans leur usage car certains peuvent faire plus de mal que de bien.

Nettoyage du changeur

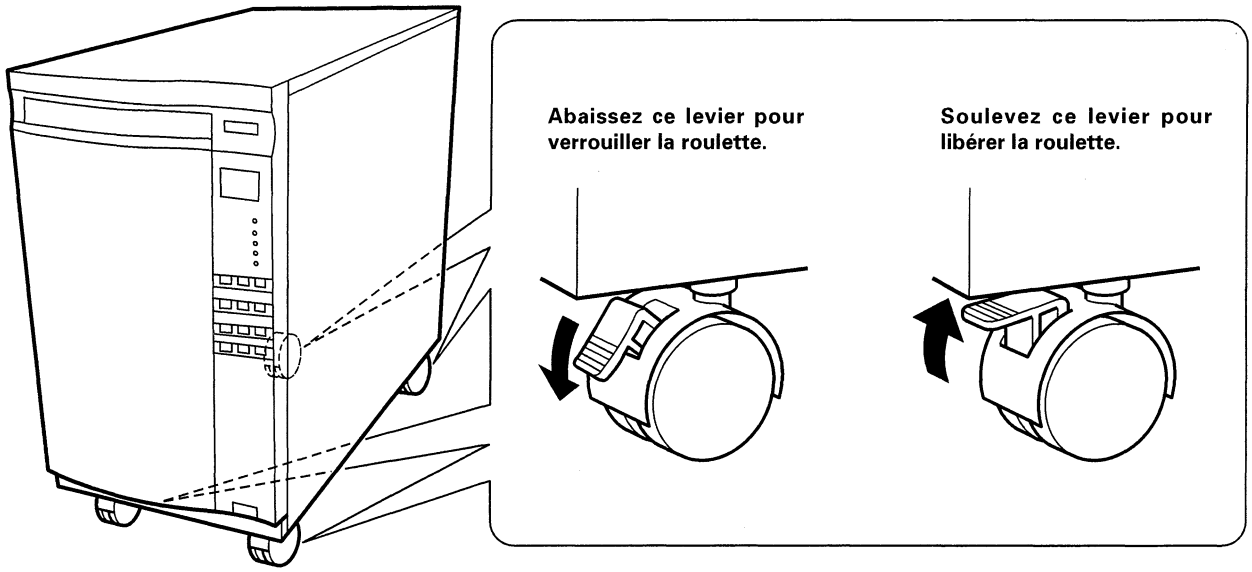
Nettoyez le changeur au moyen d'un chiffon sec et doux. Dans le cas des taches tenaces, vous pouvez utilisez un chiffon humecté d'une solution étendue de détergent (1 mesure de détergent pour 5 à 6 mesures d'eau). Essorez soigneusement le chiffon avant de frotter les taches. Essuyez ensuite la surface avec un chiffon sec. N'utilisez aucun produit volatil tel que les essences ou les diluants pour peinture, qui peut endommager le lecteur. Dans le cas où vous employez un chiffon imprégné d'un agent de nettoyage, lisez attentivement les consignes qui l'accompagnent.

POUR VERROUILLER LES ROULETTES

Après avoir installer l'appareil, n'omettez pas de verrouiller les roulettes.

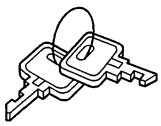
Remarques:
Une forte poussée sur l'appareil peut provoquer le déverrouillage des roulettes.
N'installez pas l'appareil sur une surface inclinée.
Soyez vigilant lorsque vous déplacez l'appareil au moyen d'un chariot.

Si vous éprouvez quelque difficulté à verrouiller une roulette, tournez-la légèrement.

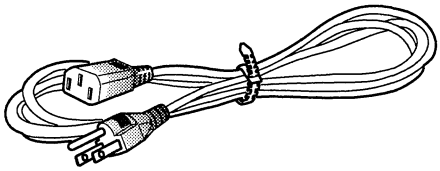


VérIFICA TION DES ACCESSOIRES

2 clés de porte

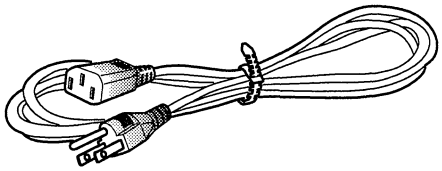


1 x cordon d'alimentation (pour le Canada et les Etats-Unis)



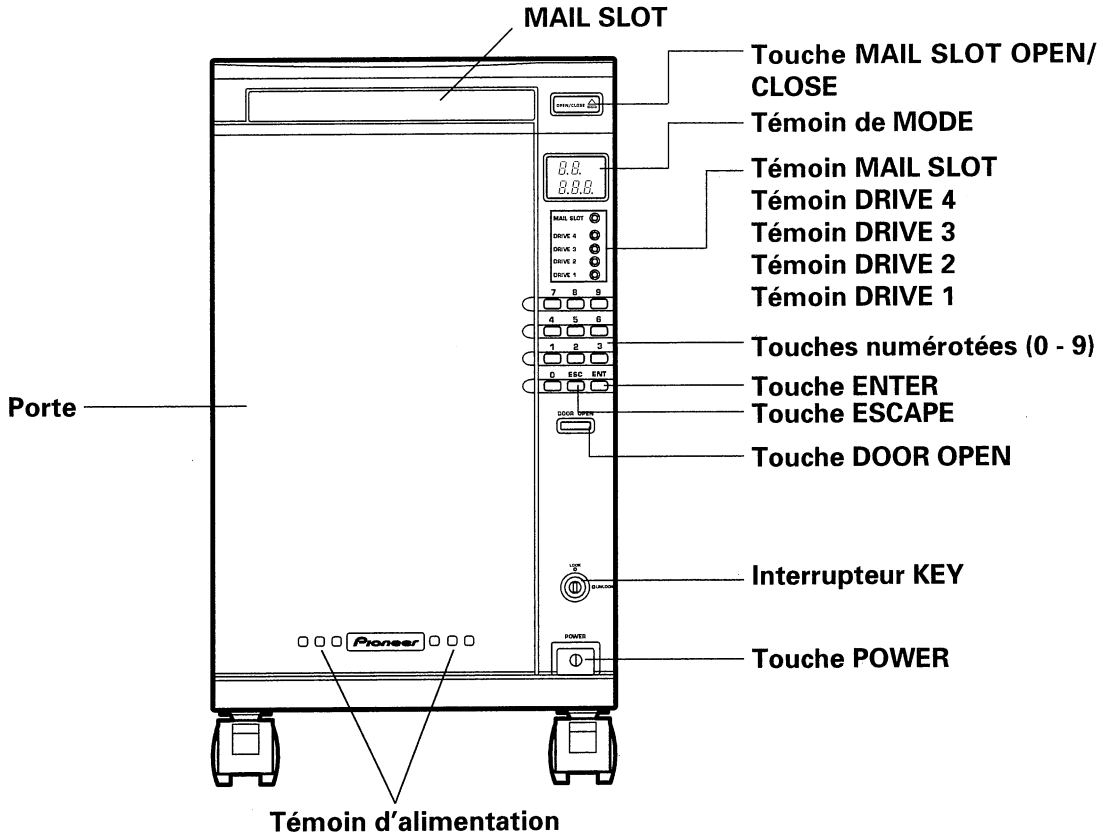
Ce type de cordon d'alimentation est prévu pour le Canada et les États-Unis uniquement. Ne pas utiliser ce cordon d'alimentation dans un pays autre que le Canada ou les États-Unis.

1 x cordon d'alimentation (pour le Japon)

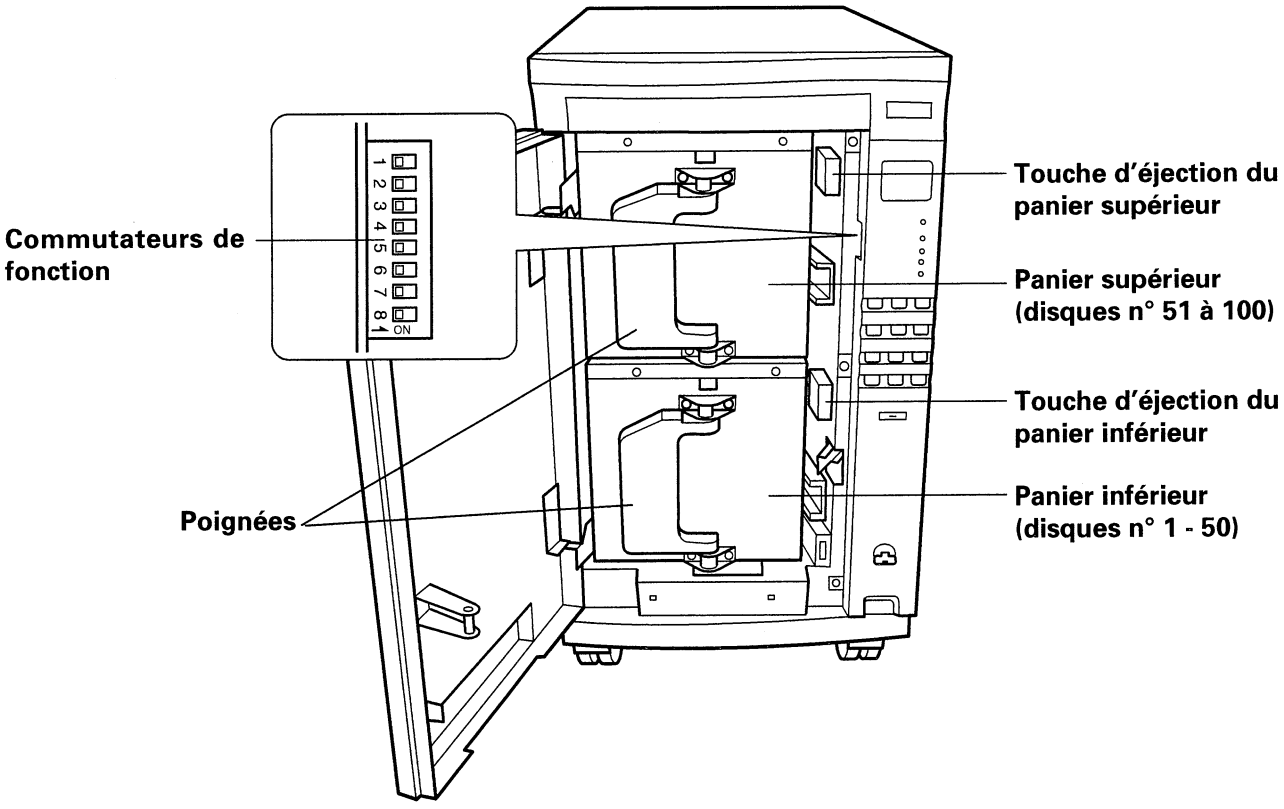


Ce type de cordon d'alimentation est prévu pour le Japon uniquement. Ne pas utiliser ce cordon d'alimentation dans un pays autre que le Japon.

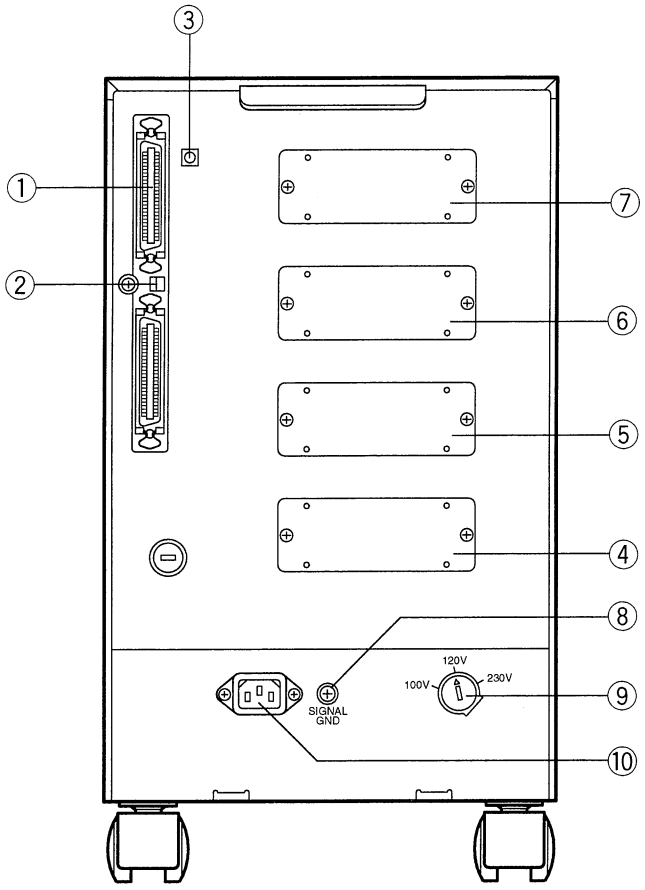
FACE AVANT



VUE INTERIEURE

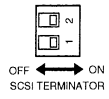

Commutateurs de fonction
Touche d'éjection du panier supérieur
Panier supérieur (disques n° 51 à 100)
Touche d'éjection du panier inférieur
Panier inférieur (disques n° 1 - 50)
Poignées

VUE ARRIERE



① Connecteur SCSI

② Commutateurs de fonction pour changeur



1: Lorsque plusieurs appareils sont reliés par l'intermédiaire des connecteurs SCSI, une terminaison doit être montée sur le dernier appareil de la série. Dans le cas où ce changeur est le dernier appareil, placez le commutateur sur la position ON.

2: Réservé

③ Commutateur d'identification SCSI ID pour changeur

Attribuez le numéro d'unité SCSI de la machine

Lorsque plusieurs appareils sont reliés à la même ligne omnibus SCSI (à la manière d'une chaîne), attribuez une identification SCSI ID unique à chaque appareil.
Veillez à ne pas attribuer le même numéro à deux appareils. Si vous attribuez le même numéro à plus d'un appareil, le fonctionnement du système sera impossible.

REMARQUE:

Lors de l'attribution d'une identification SCSI ID, veillez à ce que la flèche repère du commutateur SCSI ID ne soit pas entre deux nombres; prenez soin de placer le commutateur de manière que la flèche soit pointée sur un seul nombre.

④ Emplacement d'installation du lecteur 1

⑤ Emplacement d'installation du lecteur 2

⑥ Emplacement d'installation du lecteur 3

⑦ Emplacement d'installation du lecteur 4

⑧ Borne de masse (GND)

⑨ SELECTEUR DE TENSION

Reportez-vous à la page 16.

⑩ Entrée du secteur (∿)

LECTEUR FACULTATIF ET INSTALLATION

Le lecteur facultatif (vendu séparément)

- Lecteur de DVD-ROM [DVD-D302]
- Lecteur de CD-R [DR-R102]

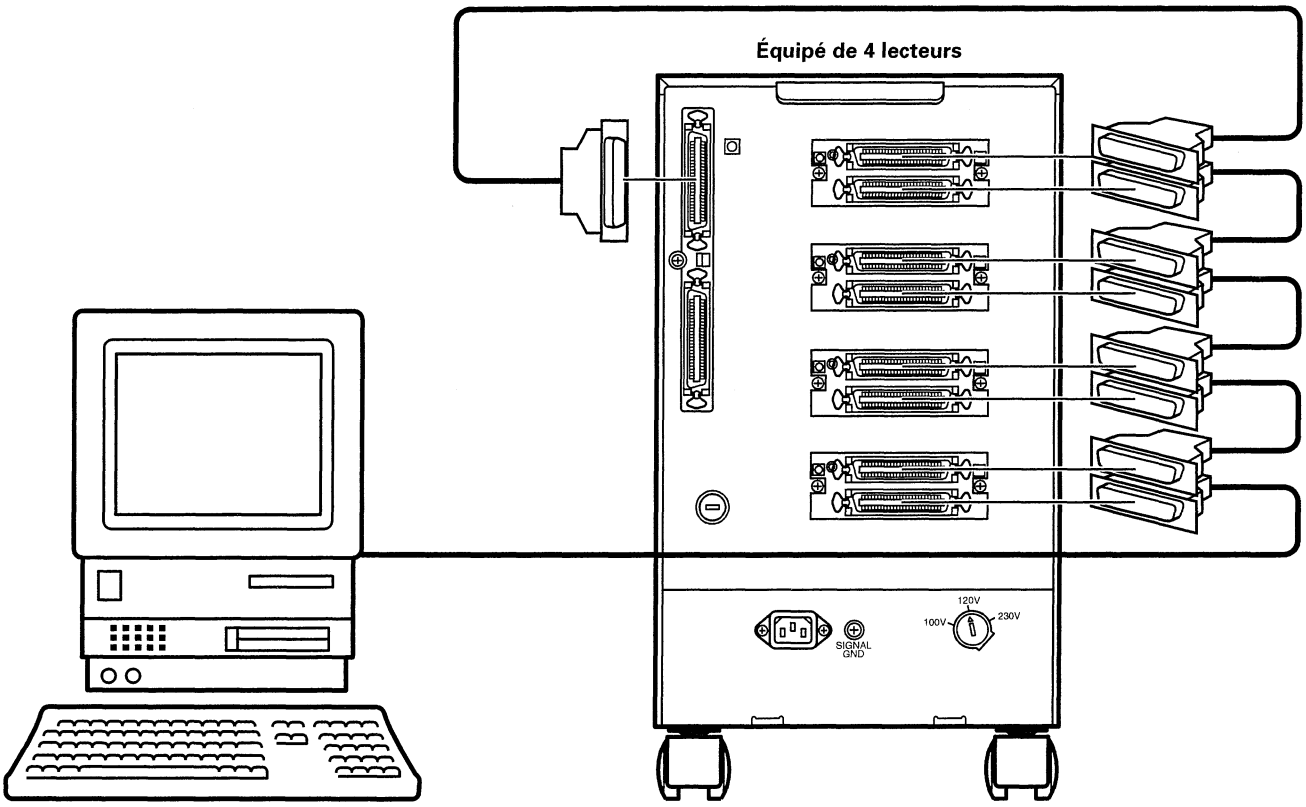
Avec ce changeur, les clients doivent acquérir séparément le lecteur facultatif qui répond à leurs spécifications. Jusqu'à quatre lecteurs facultatifs peuvent être installés dans les emplacements situés à l'arrière de la machine (étant donné que le nombre de lecteurs qui peuvent être installés dépend de leur type, veuillez vous reporter au mode d'emploi des lecteurs pour avoir plus de détails).
Pour connaître les dernières informations relatives à la compatibilités des lecteurs avec cette machine, veuillez interroger votre distributeur ou consulter notre site Web.

Attention : Installation du lecteur facultatif

Étant donné que l'installation d'un lecteur facultatif requiert une grande expérience et doit être effectuée en toute sécurité, notre service entretien peut s'en charger. Veuillez vous renseigner auprès de votre distributeur pour avoir de plus amples détails.

RACCORDEMENT

Avant d'effectuer les raccordement, ou de les modifier, veillez à couper l'alimentation et à débrancher la fiche du cordon d'alimentation.
Chaque unité et le contrôleur du mécanisme du changeur sont équipés d'un contrôleur spécial SCSI et de deux connecteurs SCSI extérieurs. Cela rend possible leur raccordement par un câblage SCSI indépendant, qui tient compte des conditions d'environnement de l'utilisateur, et de commander chaque unité et chaque changeur individuellement.



Précaution concernant les raccordements
Assurez-vous que l'identification SCSI ID et la terminaison de chaque unité ont été placé comme il convient.

Lorsque vous utilisez une liaison en chaîne, reliez les unités et le changeur de manière que le changeur soit le dernier appareil, positionnez le commutateur de terminaison de chaque unité sur OFF, positionnez celui du changeur sur On et attribuez des identifications SCSI ID qui ne se recoupent pas.

REMARQUE:
Lors de l'attribution d'une identification SCSI ID, veillez à ce que la flèche repère du commutateur SCSI ID ne soit pas entre deux nombres; prenez soin de placer le commutateur de manière que la flèche soit pointée sur un seul nombre.

Lors du raccordement individuel de chaque unité ou d'une chaîne à un contrôleur SCSI, positionnez tous les commutateurs de terminaison sur ON.
Le commutateur d'unité SCSI et le commutateur de terminaison du changeur sont situés à l'arrière. Pour le lecteur, veuillez vous référer au mode d'emploi du lecteur que vous utilisez.

Équipé de 4 lecteurs	**Commutateur thermique**
Ordinateur central	
Unité 1	OFF
Unité 2	OFF
Unité 3	OFF
Unité 4	OFF
Changeur	ON

COMMENT METTRE EN PLACE LES DISQUES OU COMMENT LES CHANGER

Introduction d'un disque après l'autre et transmission d'instructions à partir de l'ordinateur central

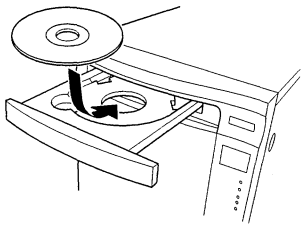
La mise en place des disques, leur retrait et leur remplacement sont pratiquement les mêmes. Pour introduire un disque, déposez-le simplement dans le tiroir. Pour retirer un disque, sortez-le du tiroir. Pour remplacer un disque, retirez le disque que contient le tiroir et placez un autre disque dans le tiroir.

1. Sur l'ordinateur central, émettez l'instruction POSITION TO ELEMENT.

2. Déposez un disque dans le tiroir, face portant l'étiquette dirigée vers le haut.

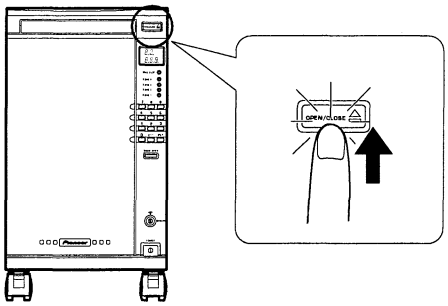
Une seul disque peut être déposé dans le tiroir de la fente. Pour éviter tout défaut de fonctionnement, ne déposez pas plus d'un disque. Lors de la mise en place d'un disque dans le tiroir de la fente, veillez à ce que la face portant l'étiquette soit tournée vers le haut de manière qu'elle soit sous les pièces noires de gauche et de droite dans la profondeur du tiroir.

- **Pour changer les disques**
  Retirez le disque que contient le tiroir et placez le disque de remplacement dans le tiroir.
- **Pour introduire un disque**
  Déposez le disque dans le tiroir.
- **Pour retirer un disque**
  Prenez le disque que contient le tiroir.



3. Appuyez sur la touche MAIL SLOT OPEN/CLOSE.

- La fente se ferme.



4. Sur l'ordinateur central, émettez l'instruction MOVE MEDIUM.

- Le disque se trouvant dans la fente est alors rangé dans le panier.

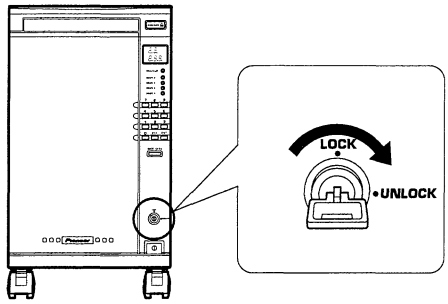
Il est possible d'introduire 100 disques en répétant les opérations ci-dessus mais cela suppose d'agir tout à la fois sur l'ordinateur central et sur le changeur.Par contre, la méthode suivante permet d'introduire les disques en n'agissant que sur le panneau de commande du changeur.

Introduction d'un disque après l'autre et action sur le panneau de commande du changeur

La mise en place des disques, leur retrait et leur remplacement sont pratiquement les mêmes. Pour introduire un disque, déposez-le simplement dans le tiroir. Pour retirer un disque, sortez-le du tiroir. Pour remplacer un disque, retirez le disque que contient le tiroir et placez un autre disque dans le tiroir.

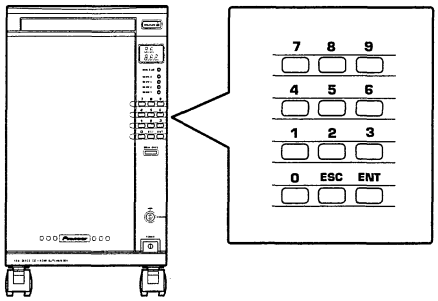
1. Introduisez la clé dans l'interrupteur KEY et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre vers la position UNLOCK.

- Lorsque la clé n'est pas dans l'interrupteur, ce dernier est en principe sur la position LOCK.



2. A l'aide des touches numérotées du panneau de commande, précisez l'adresse du disque.

- L'adresse est à l'origine fournie par un nombre hexadécimal compris entre 0001H et 0064H. Toutefois, dans le cas présent,vous pouvez préciser l'adresse en utilisant un nombre décimal compris entre 1 et 100.
- A titre d'exemple, appuyer sur la touche "1" signifie n° 1 et "CH1" s'affiche sur l'indicateur de mode.



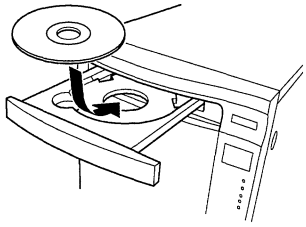
3. Appuyez sur la touche ENT (ENTER) du panneau de commande.

- La fente s'ouvre.

4. Déposez un disque dans le tiroir, face portant l'étiquette tournée vers le haut.

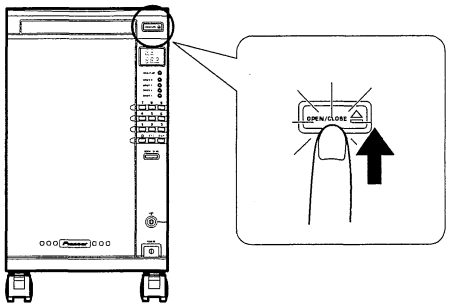
Une seul disque peut être déposé dans le tiroir de la fente. Pour éviter tout défaut de fonctionnement, ne déposez pas plus d'un disque. Lors de la mise en place d'un disque dans le tiroir de la fente, veillez à ce que la face portant l'étiquette soit tournée vers le haut de manière qu'elle soit sous les pièces noires de gauche et de droite dans la profondeur du tiroir.

- **Pour changer les disques**
  Retirez le disque que contient le tiroir et placez le disque de remplacement dans le tiroir.
- **Pour introduire un disque**
  Déposez le disque dans le tiroir.
- **Pour retirer un disque**
  Prenez le disque que contient le tiroir.



5. Appuyez sur la touche MAIL SLOT OPEN/CLOSE.

- La fente se ferme.
- Le témoin qui signale la présence d'un disque dans la fente, s'éclaire, et le disque est dirigé vers la case du panier dont l'adresse a été précisée précédemment.
- Lorsque le disque est introduit dans la case du panier dont l'adresse a été précisée, la mise en mémoire s'effectue. L'introduction du disque est maintenant terminée.



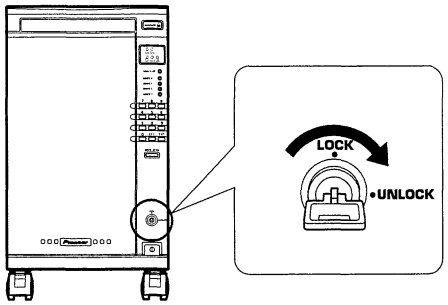
6. Introduisez les 100 disques en répétant les opérations ci-dessus.

Introduction des disques dans les paniers pour 50 disques

Les paniers sont conçus de telle sorte qu'il soit impossible de les retirer si on ne possède pas la clé; cette disposition vise à prévenir le vol des disques.

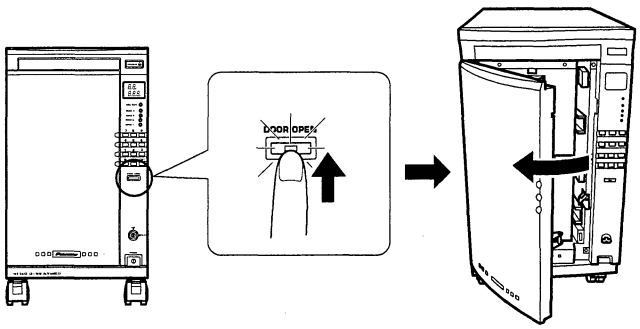
1. Introduisez la clé dans l'interrupteur KEY et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre vers la position UNLOCK.

- La touche DOOR OPEN s'éclaire.



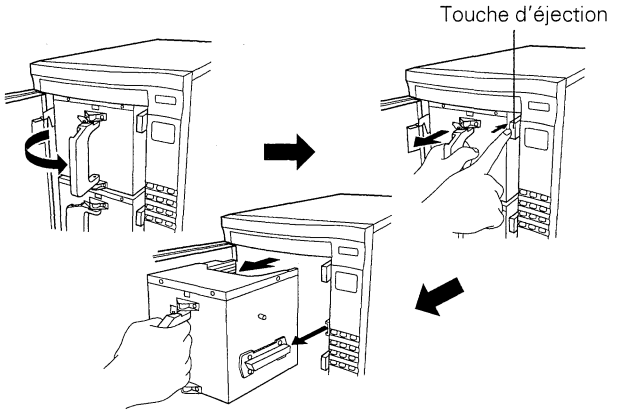
2. Maintenez la pression d'un doigt sur la touche DOOR OPEN pendant plus de 4 secondes.

- L'indication **"OP"** clignote sur l'indicateur de mode et, pendant ce temps-là, le mécanisme est initialisé.
- Après initialisation, la porte avant s'ouvre.
- L'indication **"OPU-L"** s'affiche. **"U"** repère le panier supérieur et **"L"**le panier inférieur.



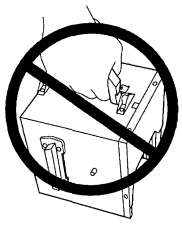
3. Tirez vers l'avant la poignée du panier et tout en appuyant sur la touche d'éjection, tirez également le panier vers l'avant.

- Le témoin qui signale que le panier est en cours d'extraction, clignote. Les deux paniers peuvent être extraits.



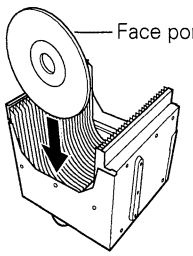
REMARQUE:

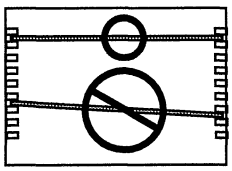
- *Lorsqu'un panier contient des disques, ne le renversez pas. Si vous renversez le panier, les disques tombent.*



4. Introduisez les disques dans les paniers.

- Placez les disques de telle manière que les étiquettes soient tournées vers le haut et veillez à ce qu'aucun disque ne soit introduit obliquement.
- Chaque panier peut recevoir 50 disques.
- Veillez à ce qu'aucun disque ne soit introduit obliquement car cela l'endommagerait.





Lors de la mise en place manuelle des disques dans un panier, veillez respecter les consignes suivantes.

- *Introduisez chaque disque de manière que l'étiquette soit tournée vers le haut.*
- *Introduisez le disque bien horizontalement en l'engageant dans les supports gauche et droit. N'introduisez pas le disque obliquement de manière à éviter qu'il ne soit endommagé.*
- *Veillez à ne laisser aucune empreinte digitale à la surface du disque.*

Pour introduire les disques dans le panier dans les meilleures conditions de sécurité, il est conseillé d'utiliser la fente chaque fois que cela est possible.

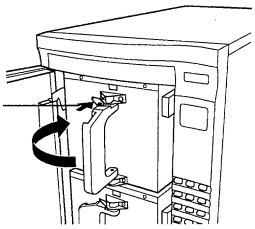
5. Replacez le panier dans le changeur.

- Basculez la poignée vers la gauche tandis que vous appuyez sur la platine argentée.

REMARQUES

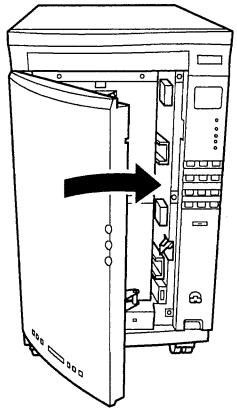
- *Pour mettre en place un panier, alignez le guide de gauche et le rail du changeur.*
- *Lors de la mise en place du panier dans le changeur, procédez avec douceur. Si vous engagez violemment le panier, les disques peuvent être projetés à l'extérieur et être endommagés ou provoquer une anomalie de fonctionnement.*
  Si un certain nombre de disques sont projetés hors du panier, le détecteur de l'appareil s'en rend compte, arrête le fonctionnement et affiche le code d'erreur ***"E83"*** *sur l'indicateur de mode. Dans ce cas, retirez le panier, assurez-vous qu'aucun disque ne fait saillie (le cas échéant, introduisez à fond tout disque faisant saillie) puis mettez à nouveau l'appareil sous tension.*

- *Le clignotement de* ***"U"*** *ou de* ***"L"*** *indique que le panier correspondant n'est pas correctement engagé. En ce cas, reprenez la mise en place du panier concerné.*
- *Si le tiret* ***"-"*** *seul de l'indication* ***"OPU-L"*** *clignote, cela signifie qu'un disque fait saillie. En ce cas, retirez le panier, vérifiez la mise en place des disques puis replacez le panier dans le changeur.*



6. Fermez la porte avant.

- *L'indication* ***"- - - - -"*** *s'affiche et le mécanisme est initialisé.*



7. Tournez la clé vers la position LOCK.

- La clé peut être retirée lorsqu'elle est sur la position LOCK.
- Le contrôle de l'appareil à partir de l'ordinateur central est à nouveau possible.

REMARQUE:

L'état élémentaire d'initialisation est une opération par laquelle la présence, ou l'absence, d'un disque est mise en mémoire. Lorsque les disques ont été introduits en utilisant la méthode ci-dessus, ils ne sont pas validés; en conséquence, veillez à initialiser les informations relatives aux disques en employant pour cela l'une des méthodes ci-dessous.

Méthodes d'initialisation d'état élémentaire

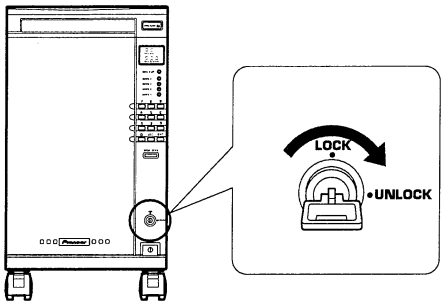
Il existe trois types d'instruction pouvant être émises à partir de l'ordinateur central:

- émission de l'instruction **WRITE BUFFER**;
- émission de l'instruction **INITIALIZE ELEMENT STATUS**;
- émission de l'instruction **MOVE MEDIUM** puis transport de chaque disque vers le lecteur de manière que la table des matières puisse être prise en compte.

Méthode pour placer les commutateurs de fonction sur le mode d'initialisation automatique

1. Introduisez la clé dans l'interrupteur KEY et tournez-la vers la position UNLOCK.

- La touche DOOR OPEN s'éclaire.



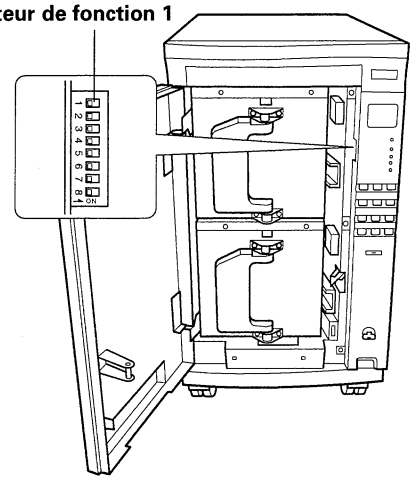
2. Maintenez la pression d'un doigt sur la touche DOOR OPEN pendant plus de 4 secondes.

- L'indication **"OP"** clignote sur l'indicateur de mode et, pendant ce temps-là, le mécanisme est initialisé.
- Après initialisation, la porte avant s'ouvre.

3. Placez le commutateur de fonction 1 sur la position ON.

- Lorsque la porte est refermée, l'installation débute automatiquement.
- Pour la mise en place et le remplacement des disques, reportez-vous à la page 22.

Commutateur de fonction 1



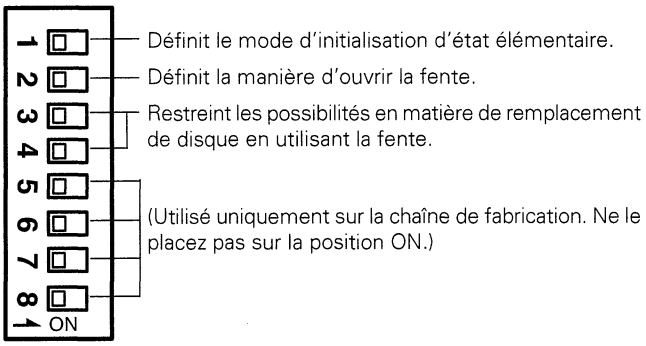
Conseil:

Le mode d'initialisation automatique a été invalidé avant que l'appareil ne quitte l'usine.

Ne transportez pas, ne déplacez pas l'appareil quand il contient des disques; si un disque s'échappe du panier et tombe à l'intérieur de l'appareil, il sera endommagé ou provoquera une anomalie de fonctionnement.

DESCRIPTION DES COMMUTATEURS DE FONCTION

Les conditions de fonctionnement peuvent être choisies en positionnant les commutateurs de fonction comme il convient. Les commutateurs de fonction sont placés sur la gauche du panneau de commande et leur accès exige l'ouverture de la porte.
Les commutateurs de fonction permettent d'écrire un mot de 8 bits; le commutateur qui occupe la position supérieure porte le numéro 1, celui qui occupe la position inférieure le numéro 8. Avant que l'appareil ne quitte l'usine, ces commutateurs ont été placés sur la position OFF. Chaque commutateur peut être basculé individuellement sur la position ON.



COMMUTATEUR	OFF	ON
1	Mode Instruction	Mode Automatique
2	Ouverture automatique du tiroir	Ouverture manuelle du tiroir
3 4	Les possibilités en matière de remplacement de disque en utilisant la fente peuvent être modifiées grâce à ces 2 bits dont la valeur dépend des commutateurs associés.	

Le commutateur 1 est utilisé pour provoquer la vérification automatique de l'élément sauvegardé dans le cas où les informations relatives à la présence du disque faisant partie des éléments de stockage, sont "inconnues". Il faut environ 5 minutes pour vérifier tous les éléments de stockage des 100 disques.

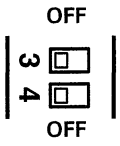
Le commutateur 2 est utilisé pour éviter que l'ouverture de la fente ne soit automatique. Lorsque la fente est utilisée pour un remplacement de disque, les opérations peuvent être facilitées si le tiroir s'ouvre automatiquement. Toutefois, lorsque l'on considère les choses sous l'angle de la sécurité et que l'on prend en compte l'emplacement où se trouve l'appareil, il peut, parfois, être souhaitable de préférer le mode d'ouverture manuelle qui suppose, pour que le tiroir s'ouvre, que l'utilisateur prenne l'initiative d'appuyer sur la touche appropriée.

- Sachez que même si vous avez choisi le mode d'ouverture manuelle, le tiroir ne s'ouvre pas pour autant chaque fois que vous appuyez sur la touche qui convient. En effet, cette touche n'est opérante que dans la mesure où son témoin est éclairé.

Les commutateurs 5 à 8 ne sont utilisés que lors des réglages et des essais sur la chaîne de fabrication et doivent demeurer sur la position OFF.

Enfin, les explications qui suivent vous indiquent comment les possibilités en matière de remplacement de disque en utilisant la fente peuvent être modifiées grâce aux combinaisons que permettent les commutateurs 3 et 4.

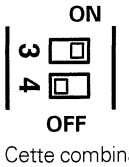
Mode 0



	VERROUILLE	DEVERROUILLE
Action au niveau du panneau de commande	Invalide	Valide
Instruction venant de l'ordinateur central	Valide	Invalide

Il s'agit du réglage usine. Avec cette combinaison, le choix entre l'action au niveau du panneau de commande et l'instruction venant de l'ordinateur central, s'obtient grâce à l'interrupteur à clé.

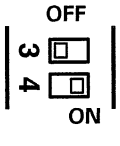
Mode 1



	VERROUILLE	DEVERROUILLE
Action au niveau du panneau de commande	Valide	Valide
Instruction venant de l'ordinateur central	Valide	Valide

Cette combinaison est pratique lorsque le changeur est utilisé par une personne. Etant donné que son fonctionnement n'est pas restreint, même pour la position LOCK, la clé, qui peut être gênante, peut être retirée de façon permanente.

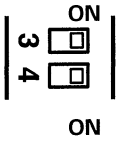
Mode 2



	VERROUILLE	DEVERROUILLE
Action au niveau du panneau de commande	Invalide	Valide
Instruction venant de l'ordinateur central	Invalide	Valide

TCette combinaison est pratique lorsque le changeur est utilisé dans un réseau. En temps normal, la clé est placée sur la position LOCK pour interdire le remplacement des disques, et placée sur la position UNLOCK uniquement lorsque le remplacement des disques devient nécessaire.

Mode 3



	VERROUILLE	DEVERROUILLE
Action au niveau du panneau de commande	Invalide	Valide
Instruction venant de l'ordinateur central	Invalide	Invalide

Cette combinaison est la plus sûre lorsque le changeur est utilisé dans un réseau. Le remplacement des disques n'est pas autorisé, à moins que la personne qui détient la clé n'effectue cette opération à s'aidant du panneau de commande.

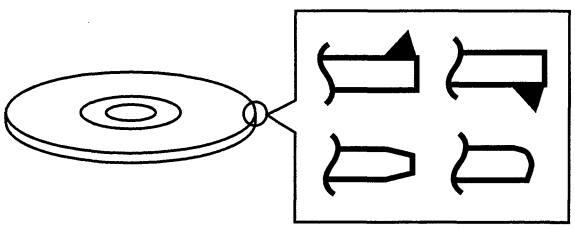
GUIDE DE DEPANNAGE

Une erreur de commande peut être interprétée comme une anomalie de fonctionnement. Si vous pensez que cet appareil est défectueux, ou encore si le code d'erreur [** E□□] s'affiche (sur l'indicateur de mode), procédez aux vérifications ci-dessous. Un symptôme qui semble être un défaut de fonctionnement, ou l'affichage d'un code d'erreur, peuvent provenir d'un manque d'entretien,d'un disque défectueux ou d'une utilisation incorrecte de l'appareil. Il peut arriver aussi qu'un défaut puisse être corrigé par une action appropriée qui peut être de comprendre le fonctionnement de l'appareil ou de l'entretenir comme il convient. Si, en dépit de ces contrôles, vous n'êtes pas en mesure d'obtenir un fonctionnement satisfaisant, ou bien encore si le code d'erreur demeure affiché, consultez le service d'entretien PIONEER ou le distributeur.

Symptômes	Afficheur	Causes possibles	Actions correctives
La porte ne s'ouvre pas.		• Le commutateur à clé n'est pas sur la position UNLOCK. • La touche d'ouverture de la porte n'a pas été enfoncée pendant plus de 4 secondes. • Certains disques ne sont pas encore revenus.	• Au moyen de la clé, placez le commutateur à clé sur la position UNLOCK. • Maintenez la pression d'un doigt sur la touche d'ouverture de la porte pendant plus de 4 secondes. • La commande Rezero Unit (remise à zéro de l'appareil) doit être émise.
Absence de fonctionnement. Le témoin d'alimentation ne s'éclaire pas.		• L'appareil n'est pas alimenté. • L'interrupteur POWER n'est pas sur la position ON.	• Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise secteur. • Appuyez sur l'interrupteur POWER.
Absence de fonctionnement.	OP U-L	• La porte est ouverte.	• Fermez la porte.
Le témoin de fonctionnement s'éclaire.	E83	• Le disque fait saillie dans le changeur.	• Ouvrez la porte, retirez les paniers et assurez-vous qu'aucun disque ne fait saillie.
Les commandes du panneau ne permettent pas de changer le disque.		• Le commutateur à clé est sur la position LOCK.	• Au moyen de la clé, placez le commutateur à clé sur la position UNLOCK.
L'ordinateur central ne permet pas de commander l'appareil.		• Le câble SCSI relié au changeur n'est pas correctement connecté. • Les commutateurs de fonction et l'identification SCSI ID du changeur ne sont pas réglés comme il convient.	• Vérifiez le câble de liaison. • Vérifiez les commutateurs de fonction et les commutateurs d'identification SCSI ID.
Le disque ne peut pas être positionné dans l'unité.		• Le disque n'est pas à l'adresse précisée.	• Utilisez une adresse correspondant à un disque.
Les données ne sont pas présentes en sortie.		• Le disque est à l'envers. • Le disque est rayé ou sale. • L'humidité s'est condensée dans l'appareil.	• Vérifiez la mise en place du disque. • Assurez-vous que le disque n'est ni rayé ni sale; remplacez ou nettoyez le disque, selon le cas. • Mettez l'appareil hors tension, conservez la porte de l'appareil ouverte pendant une ou deux heures puis effectuez une nouvelle tentative.

Après avoir procédé aux actions correctives mentionnées ci-dessus, mettez l'appareil hors tension puis sous tension. Si le code d'erreur s'affiche à nouveau, ou bien si le fonctionnement normal de l'appareil, n'est pas possible, mettez immédiatement l'appareil hors tension et consultez un service d'entretien PIONEER ou un distributeur. L'explication des codes d'erreur est donnée sur la liste fixée à l'intérieur de la porte du changeur.

N'utilisez pas les disques suivants qui peuvent causer une anomalie de fonctionnement de l'appareil ou être endommagés:
Disques portant encore des bavures de moulage (mal ébarbés) sur leur pourtour, comme le montre l'illustration.
Disque dont le bord a été arrondi ou taillé en biseau, comme le montre l'illustration.



CARACTÉR ISTIQUES TECHNIQUES

■ Généralités

Système ..... Changeur 100 disques
Alimentation ..... 100/120/230 V (au choix), 50/60 Hz
Commutateur thermique ..... 1.6A(100V)
1.4A(120V)
1.0A(230V)

Poids ..... 28,1 kg (61 lbs 15 oz)
Dimensions ..... 263 (L) x 484 (H) x 588 (P) mm
..... 10-11/32 (l) x 19-1/6 (H) x 23-1/8 (P) po.
Température de fonctionnement ..... +5°C - +35°C*1
+41°F - +95°F*1
Humidité ambiante ..... 5% - 85% (sans condensation)*1
Température de stockage ..... -40°C - +60°C
-40°F - +140°F

■ Fonctions

Nombre maximum de disques (12 cm/5 pouces) ..... 100 disques
Paniers amovibles pour les disques
..... 2 paniers pouvant contenir chacun 50 disques

■ Accessoires

Clé de porte (pour le verrouillage de la porte avant) 2
Cordon d'alimentation 2
Mode d'emploi 1

REMARQUE:

- *Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable.*

*1
Étant donné que les valeurs de température et d'humidité admises en fonctionnement seront limitées par les exigences spécifiques du lecteur, veillez à utiliser le lecteur dans les conditions stipulées dans les consignes de fonctionnement du lecteur.

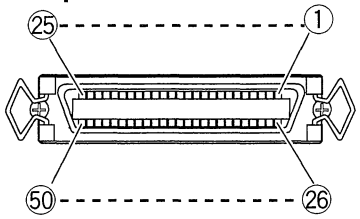
REMARQUES:

- *Pour des raisons de sécurité, cet appareil a été conçu de manière que le volet ne puisse pas être ouvert lorsque la tête de lecture sont en fonctionnement.*
- *La grande vitesse de rotation du disque à proximité de l'unité de lecture, peut produire des vibrations ou du bruit. Il faut savoir que cela ne traduit pas un défaut de fonctionnement et n'altère pas les performances de l'appareil.*

Entretien

De manière à obtenir un fonctionnement irréprochable de l'appareil, nous conseillons son entretien périodique. L'appareil peut offrir de nombreuses années de service s'il est entretenu comme il convient.

Caractéristiques du connecteur SCSI



1) Bornage d'un connecteur SCSI

Désignation du signal	N° de broche.		Désignation du signal
GROUND	1	26	-DB(0)
GROUND	2	27	-DB(1)
GROUND	3	28	-DB(2)
GROUND	4	29	-DB(3)
GROUND	5	30	-DB(4)
GROUND	6	31	-DB(5)
GROUND	7	32	-DB(6)
GROUND	8	33	-DB(7)
GROUND	9	34	-DB(P)
GROUND	10	35	GROUND
GROUND	11	36	GROUND
GROUND	12	37	GROUND
NC	13	38	TERMPWR
GROUND	14	39	GROUND
GROUND	15	40	GROUND
GROUND	16	41	-ATN
GROUND	17	42	GROUND
GROUND	18	43	-BSY
GROUND	19	44	-ACK
GROUND	20	45	-RST
GROUND	21	46	-MSG
GROUND	22	47	-SEL
GROUND	23	48	-C/D
GROUND	24	49	-REQ
GROUND	25	50	-I/O

REMARQUES:

- *La broche n° 13 est à la masse.*
- *Les connecteurs sont blindés.*
- *Pour de plus amples détails sur les instructions, reportez-vous au manuel des spécifications.*

2) Electrical specifications of SCSI

Caractéristiques d'entrée	Les signaux appliqués à un équipement SCSI présentent les caractéristiques de sortie suivantes: Vrai (LOW): VOL = 0,0 à 0,5 V CC IOL = 48 mA (0,5 V CC) maximum Faux (HIGH): VOH = 2,5 à 5,25 V CC
Caractéristiques de sortie	Les signaux appliqués à un équipement SCSI présentent les caractéristiques d'entrée suivantes: Vrai (LOW): VOL = 0,0 à 0,8 V CC IOL = –0,4 mA à 0.0 mA (0,5 V CC) Faux (HIGH): VOH = 2,0 à 5,25 V CC

REMARQUES:

- *Effectuez une terminaison aux deux extrémités du bus SCSI.*
- *L'interface SCSI est du type à une seule extrémité.*
- *Utilisez un câble SCSI de haute impédance (impédance caractéristique : 100 ± 10Ω) avec une longueur maximale de 6 m (y compris le câblage interne à l'appareil).*

Publication de Pioneer Corporation.
© 1999 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

[FÜR EUROPÄISCHE UND ENGLISCHE MODELLE]

VORSICHT

Dieses Gerät enthält eine Laserdiode mit einer höheren Klasse als 1. Um einen stets sicheren Betrieb zu gewährleisten, weder irgendwelche Abdeckungen entfernen, noch versuchen, sich zum Geräteinneren Zugang zu verschaffen. Alle Wartungsarbeiten sollten qualifiziertem Kundendienstpersonal überlassen werden.

HINWEIS:
Die folgenden Warnungsetiketten sind am Bildplattenspieler angebracht.
(an der Rückseite des Gerätes)

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Pioneer-Produkts.
Lesen Sie sich bitte diese Bedienungsanleitung durch. Dann wissen Sie, wie Sie Ihr Gerät richtig bedienen. Bewahren Sie sie an einem sicheren Platz auf, um auch zukünftig nachschlagen zu können.
In manchen Ländern oder Verkaufsgebieten weichen die Ausführungen von Netzstecker oder Netzsteckdose u.U. von den in den Abbildungen gezeigten ab; die Anschluß- und Bedienungsverfahren des Gerätes sind jedoch gleich.

WARNUNG: UN EINEN BRAND ODER STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

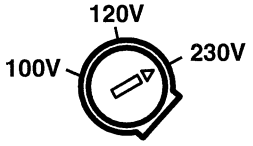
VORSICHTSHINWEISE ZUM NETZKABEL

Fassen Sie beim Herausziehen des Netzkabels stets am Stecker an. Niemals am Kabel anfassen und das Netzkabel nicht mit nassen Händen berühren, da dies einen Kurzschluß oder sogar einen Stromschlag verursachen kann. Darauf achten, daß der Wechsler oder ein Möbelstück usw. nicht auf dem Netzkabel abgestellt werden oder daß das Kabel eingeklemmt wird. Das Kabel nicht verknoten oder mit anderen Zuleitungskabeln bündeln. Das Netzkabel muß so verlegt werden, daß ein Drauftreten nicht möglich ist. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand und/oder Stromschlag verursachen. Das Kabel von Zeit zu Zeit auf Beschädigung überprüfen. Im Falle eines Defekts ziehen Sie zum Auswechseln des Kabels Ihre autorisierte PIONEER-Kundendienstwerkstatt oder den Verkaufshändler zu Rate.

SPANNUNGSWÄHLSCHALTER

Der Spannungswählschalter befindet sich an der Rückseite dieses Wechslers. Vergewissern Sie sich, daß der Schalter korrekt eingestellt ist, bevor das Netzkabel mit der Wandsteckdose verbunden wird. Wenn die Spannung nicht der Netzspannung entspricht, oder wenn Sie das Gerät in ein Gebiet mit einer unterschiedlichen Netzspannung transportieren, ist der Wählschalter wie folgt einzustellen:

- Vor Beginn der Einstellung unbedingt das Netzkabel aus der Wandsteckdose herausziehen.
- Verwenden Sie einen Schlitzschraubendreher (flache Klinge) einer mittleren Größe. Führen Sie die Schraubendreherspitze in den Schlitz des Wählschalters ein, und drehen Sie den Schalter entsprechend, bis der Pfeil auf den im Verwendungsgebiet gebräuchlichen Spannungswert zeigt.



Das Geräuschaufkommen beträgt weniger als 70 dB. (ISO 7779/DIN 45635)

Warnung:
Dieses Produkt entspricht dem EMV-Standard der Klasse A.Produkte dieser Klasse sind nur für den industriellen Einsatz geeignet und dürfen in Wohn- und Gewerbegebieten nicht ohne ausreichende Entstörungsmaßnahmen betrieben werden.

INHALTSVERZEICHNIS

MERKMALE 28
VORSICHTSHINWEISE ZUR HANDHABUNG 29
ARRETIEREN DER FUSSROLLEN 30
ÜBERPRÜFEN DER ZUBEHÖRTEILE AUF VOLLSTÄNDIGKEIT 30
BEDIENUNGSELEMENTE 31
OPTIONALE LAUFWERKE UND DEREN INSTALLATION 32
ANSCHLÜSSE 33
EINLEGEN UND AUSWECHSELN VON DISCS 34
HINWEISE ZU DEN FUNKTIONSSCHALTERN 37
STÖRUNGSSUCHE 38
TECHNISCHE DATEN 39

MERKMALE

- **Platz für 100 Discs**
  Zwei 50-Disc-Magazine, die an der Vorderseite ausgetauscht werden können.
- **Die Disc-Austauschzeit (einklemmen der nächsten Disc) beträgt durchschnittlich 5 Sekunden (maximal 7 Sekunden).**
- **Ausgestattet mit einem Mail-Slot (horizontaler Kassettentyp)**
  Kann zum Discaustausch und für eine weitere Disc verwendet werden.
- **Ausgestattet mit einem Bedienfeld**
  Kann zum Offline-Discaustausch verwendet werden.
- **Verfügt über eine SCSI-Schnittstelle**
- **Ausgestattet mit einem SCSI-Bus-Abschluß**
- **Bis zu vier zusätzliche Laufwerke können installiert werden.**

Jedes Laufwerk verfügt über einen externen SCSI-Abschluß, so daß eine Mehrzweck-Systemintegration möglich ist.
Die ID des Laufwerks wird automatisch vom Wechsler bestätigt.

VORSICHTSHINWEISE ZUR HANDHABUNG

Aufstellort

Wählen Sie einen Aufstellort mit einer flachen, festen Unterlage.
Das System darf nicht an einem Ort aufgestellt werden, auf den eine der folgenden Bedingungen zutrifft:

① Direkte Sonnenbestrahlung oder in der Nähe eines Heizkörpers.
② Hohe Luftfeuchtigkeit oder Staubentwicklung.
③ In der Nähe eines Badezimmers oder der Küche.
④ Lichteinfall von einem Punktstrahler.
⑤ In der Nähe von leistungsfähigen Elektrogeräten, wie zum Beispiel eines Kühlschranks, einer Klimaanlage oder eines Helligkeitsreglers.
⑥ Auf einer unebenen oder instabilen Fläche.
(Wenn die Standfläche uneben ist, muß eine feste Platte o.ä. als Unterlage verwendet werden, um eine horizontale Aufstellung zu gewährleisten.)
⑦ Orte, an denen ein problemloser Zugang für Bedienung und Wartungsarbeiten nicht gewährleistet ist.

Wenn das Gerät in der Nähe einer Wand aufgestellt werden soll, muß zwischen Gehäuse und Wand ein ausreichender Abstand eingehalten werden, damit das Gerät auch von der Rückseite zugänglich ist. Vermeiden Sie, andere Geräte unmittelbar vor dem Wechsler aufzustellen.

Vorsichtshinweise zur Handhabung

- Stellen Sie den VOLTAGE SELECTOR-Schalter an der Geräterückseite auf den örtlichen Spannungswert. Wenn der Schalter nicht wie vorgeschrieben eingestellt ist, kann die spezifizierte Leistung nicht erreicht oder das Gerät sogar beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, daß keine Flecken, Kratzer oder Fingerabdrücke auf die Signalseite, d.h. die Aufnahmeseite der Disc gelangen können. Verschmutzung reduziert die Wiedergabe- bzw. Aufnahmeleistung dieser Discs.
- Legen Sie niemals mehr als eine Disc in das Schubfach ein, da andernfalls eine Funktionsstörung des Geräts die Folge ist.
- Nach jedem Austausch von Discs, der durch Entleeren und Auffüllen des Magazins erfolgt, muß unbedingt der SCSI-Befehl **"INITIALIZE ELEMENT STATUS"** ausgegeben werden. Dieser Befehl ist allerdings nicht erforderlich, wenn das Gerät auf automatische Initialisierung (AUTO) der eingelegten Elemente (Discs) eingestellt wurde (durch entsprechende Einstellung des Funktionsschalters 8 im Innern der Frontklappe).
- Der Wechsler kann nicht zum Management der Disc-Daten benutzt werden. Alle Vorgänge, die Daten betreffen, müssen über den Haupt-Computer ausgeführt werden.
- Für die mit der Schreibeinheit zu verwendende Aufnahme-Disc ist eine von PIONEER empfohlene Disc zu benutzen. Wenn eine andere als die spezifizierte Disc verwendet wird, kann die angegebene Aufnahme- bzw. Wiedergabeleistung unter Umständen nicht erreicht werden.
  - Bitte beachten Sie, daß die auf der Disc aufgenommenen Daten nicht von der Garantie abgedeckt werden.
- Achten Sie darauf, daß der Schlüssel nicht verlorengeht. Ohne den Schlüssel lassen sich die Discs nicht herausnehmen, einlegen oder austauschen (sowohl im Schubfach als auch in den Magazinen).
- **Aus Gründen der Sicherheit**
  - Stellen Sie das Gerät nicht auf einem Tisch o.ä. auf, da die Gefahr des Herunterfallens besteht.
  - Stapeln Sie das Gerät nicht mit anderen Komponenten, und legen Sie keinen schweren Gegenstand auf das Gerät.
- Der Wechsler kann ausschließlich Discs mit einem Durchmesser von 12 cm aufnehmen. Da der optische Abtaster das Vorhandensein einer Disc an einem Punkt erfaßt, der ca. 5 mm vom Außenumfang einer 12-cm-Disc entfernt liegt, dürfen keine durchsichtigen oder 8-cm-Discs verwendet werden. Wenn dies nicht beachtet wird, kann ein Erfassungsfehler oder - im schlimmsten Falle - eine Beschädigung der Disc die Folge sein. Ebenso ist die Verwendung eines 8-cm-Adapters unbedingt zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen wurde dieses Gerät so konzipiert, daß die Klappe nicht geöffnet werden kann, solange das eingebaute Lesegerät noch aktiviert sind.
- Da sich die Disc im Innern des eingebauten Lesegeräts mit hoher Geschwindigkeit dreht, können Vibrationen oder Geräusche auftreten. Dies ist normal und stellt keine Funktionsstörung dar; die Leistung des Geräts wird dabei nicht beeinträchtigt.

Kondensationsbildung

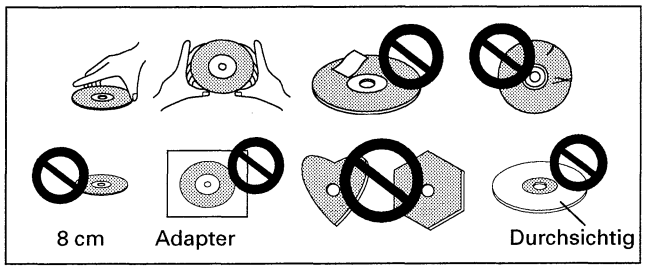
Im Falle eines größeren Temperaturunterschieds zwischen den Wechsler und der Umgebungsluft kann sich im Innern des Wechslers Feuchtigkeit bilden, was eine einwandfreie Funktion des Systems verhindern kann. Kondensationsbildung tritt dann auf, wenn das Gerät bei niedrigen Außentemperaturen in einen warmen Raum gebracht oder wenn die Zimmertemperatur innnerhalb von kurzer Zeit erhöht wird. Sollte Kondensation auftreten, warten Sie etwa eine Stunde, bevor Sie den Wechsler in Betrieb nehmen. Es wird empfohlen, die Zimmertemperatur vor der Verwendung schrittweise zu erhöhen.

Geeignete Discs

Welcher Disctyp verwendet werden kann, hängt vom jeweiligen Laufwerk ab. Schauen Sie in der Bedienungsanleitung des Laufwerks nach.

Handhabung der Discs

- Bei der Handhabung einer Disc vermeiden Sie eine Berührung der Signal-Seite.
- Fassen Sie die Disc so an, daß sich Ihre Finger am äußeren Umfang der Platte oder an der Innenkante der Öffnung und dem Außenrand befinden.
- Befestigen Sie keine Etiketten oder Aufkleber an der Label-Seite der Disc. Behandeln Sie die Disc vorsichtig, um eine Beschädigung des Labels zu vermeiden.
- Die Discs drehen sich im Wechsler mit hoher Geschwindigkeit. Verwenden Sie keine defekten Discs (d.h. gerissene oder stark verzogene Platten), da diese Discs eine Beschädigung des Wechslers verursachen können.
- Verwenden Sie keine Disc, die elektrostatisch aufgeladen ist. Um sicherzugehen, daß keine Aufladung vorhanden ist, benutzen Sie vor dem Einlegen der Disc in den Wechsler das mitgelieferte Antistatik-Tuch.
- Keine 8-cm-Discs oder Adapter für 8-cm-Discs verwenden.
- Keine speziell geformte Discs, wie zum Beispiel achteckige oder herzförmige Discs, verwenden.
- Keine Discs verwenden, die eine durchsichtige Außenfläche aufweisen, wie zum Beispiel CD-Audio Maxi-Single-Discs.



Pflege der Discs

- Fingerabdrücke oder Staub auf der Disc beeinflussen die aufgenommenen Signale zwar nicht, doch können sie eine Verschlechterung der Tonqualität verursachen. Bei Verschmutzung reduziert sich die Intensität des von der Signalseite reflektierten Lichts.
  Aus diesem Grund müssen die Discs saubergehalten werden. Zur Reinigung einer Disc einen weichen Lappen verwenden und die Disc vorsichtig von innen nach außen abwischen.
- Sollte die Disc stark verschmutzt sein, können Schmutzspuren mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch entfernt werden. Danach die Disc mit einem trockenen Lappen abwischen.
- Verwenden Sie keine Platten-Reinigungssprays oder Antistatik-Mittel. Auf keinen Fall Benzin, Verdünner oder ähnliche flüchtige Chemikalien verwenden, da dies zu einer Beschädigung der Disc-Oberfläche führt.

Aufbewahren der Discs

- CDs sind - wie auch herkömmliche Audio-Platten - aus Kunststoff hergestellt. Um ein Verziehen der Discs zu vermeiden, ist daher auf eine korrekte Aufbewahrung zu achten. Legen Sie die Discs stets in ihre Hülle zurück, und bewahren Sie sie in senkrechter Position auf. Schützen Sie Ihre Discs vor Feuchtigkeit und extremen Temperaturen.
  Lassen Sie Ihre Discs nicht längere Zeit in einem Fahrzeug liegen.
- Lesen Sie unbedingt die bei der Disc mitgelieferten Anweisungen durch.
- Reinigungsmittel für die CD-Linse
  Die Abtastlinse des Geräts dürfte unter normalen Betriebsbedingungen keinerlei Verschmutzung ausgesetzt sein. Sollte der Abtaster allerdings durch anhaftenden Schmutz nicht mehr einwandfrei funktionieren, ziehen Sie Ihre nächstliegende PIONEER-Kundendienstwerkstatt zu Rate. Linsen-Reinigungsmittel für CD-Spieler sind zwar im Fachhandel erhältlich, doch ist bei der Verwendung besondere Vorsicht geboten, da sie bei unsachgemäßem Vorgehen eine Beschädigung der Linse verursachen können.

Reinigung des Wechslers

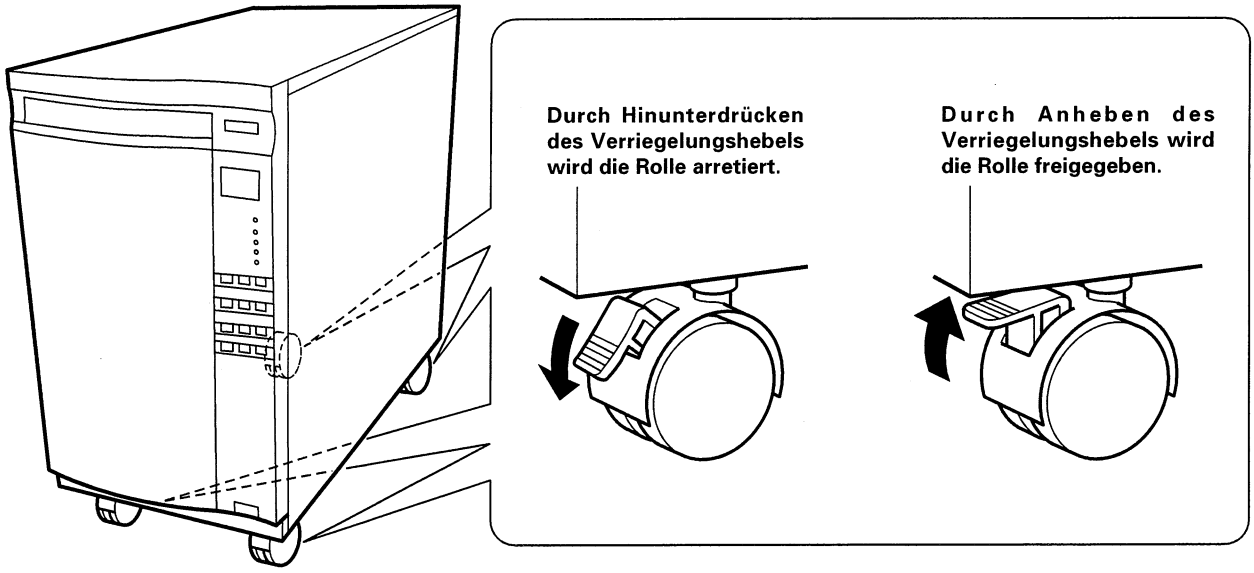
Um das Bedienfeld und die Abdeckung zu reinigen, verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch zum Abwischen von Staub and Schmutzspuren. Wenn das Gehäuse stark verschmutzt ist, kann ein weicher Lappen verwendet werden, der mit einer im Verhältnis 1:5 oder 1:6 verdünnten neutralen Haushaltsreiniger-Lösung angefeuchtet wurde. Noch vorhandene Feuchtigkeit ist mit einem trockenen Tuch abzuwischen. Niemals Benzin, Verdünner, Insektenspray oder ähnliche flüchtige Chemikalien verwenden, da dies zu einer Beschädigung oder Verfärbung der Gehäuse-Oberfläche führen kann. Wenn ein mit Chemikalien präpariertes Poliertuch verwendet wird, beachten Sie sorgfältig die vom Hersteller beigelegten Anweisungen.

ARRETIEREN DER FUSSROLLEN

Nach der Aufstellung des Geräts müssen unbedingt die Fußrollen arretiert werden.

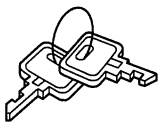
Hinweise:
Wenn versucht wird, das Gerät bei arretierten Rollen zu bewegen, kann sich die Arretierung lösen.
Das Gerät nicht auf einer schrägen Fläche aufstellen.
Seien Sie besonders vorsichtig, wenn das Gerät mit Hilfe eines Transportkarrens o.ä. transportiert werden soll.

Sollte sich das Arretieren der Fußrollen zunächst als schwierig erweisen, sind die Rollen etwas zu drehen.

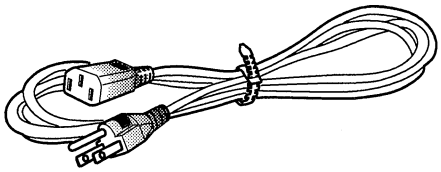

Durch Hinunterdrücken des Verriegelungshebels wird die Rolle arretiert.
Durch Anheben des Verriegelungshebels wird die Rolle freigegeben.

ÜBERPRÜFEN DER ZUBEHÖRTEILE AUF VOLLSTÄNDIGKEIT

Gehäuseschlüssel x 2

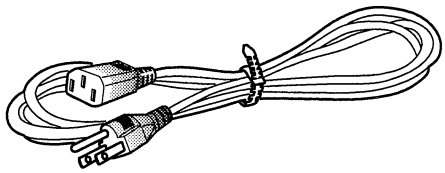


Netzkabel (für USA und Kanada) x 1



Dieses Netzkabel ist ausschließlich für USA und Kanada bestimmt. In anderen Ländern darf es nicht verwendet werden.

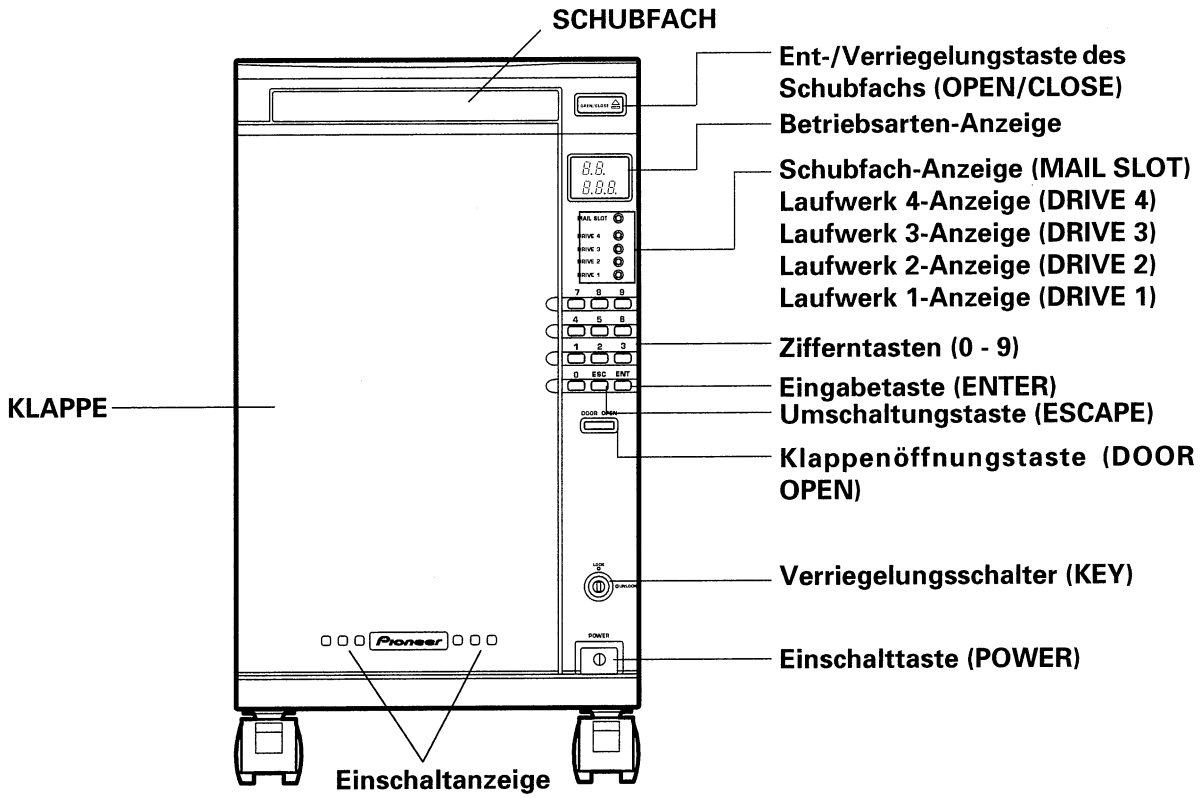
Netzkabel (für Japan) x 1



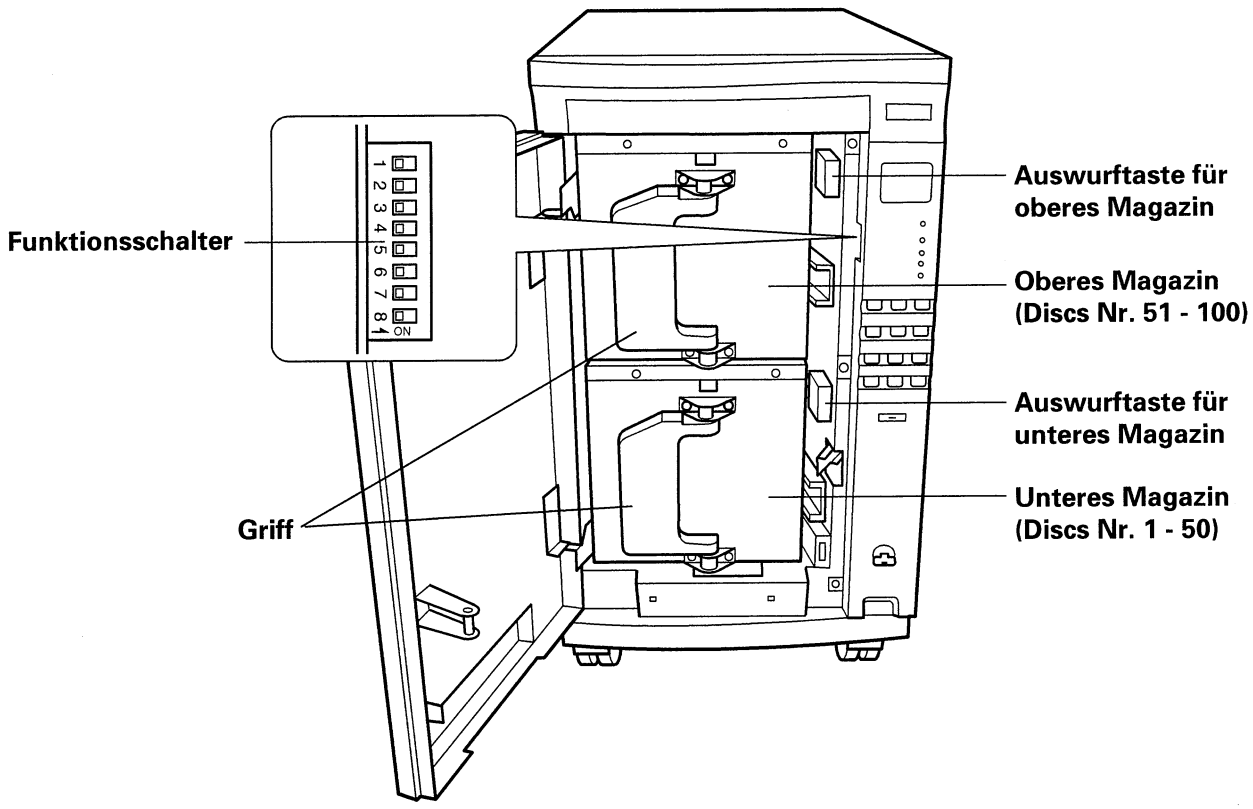
Dieses Netzkabel ist ausschließlich für Japan bestimmt. In anderen Ländern darf es nicht verwendet werden.

BEDIENUNGSELEMENTE

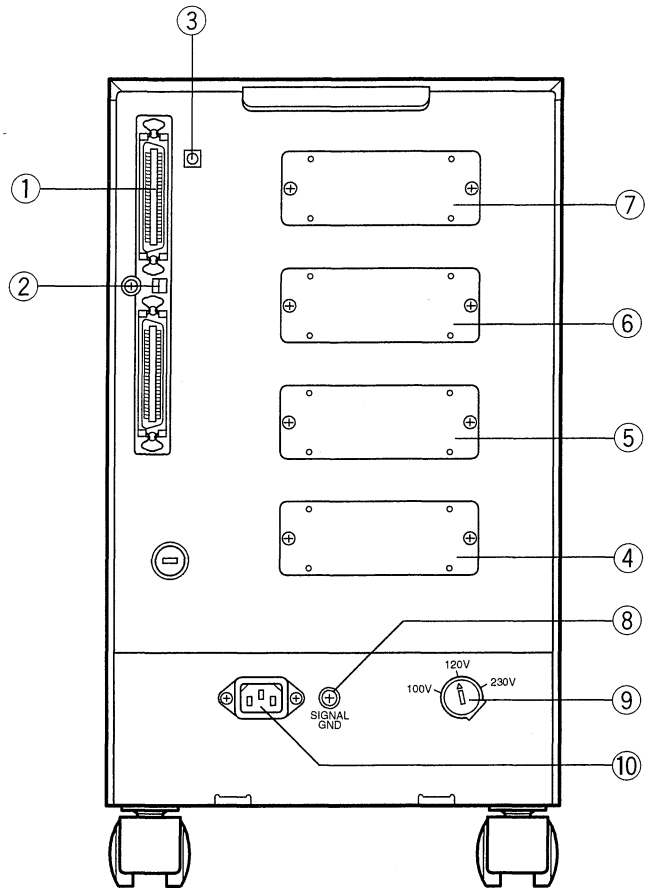
VORDERANSICHT



INNENANSICHT

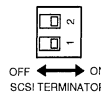

Funktionsschalter
Griff
Auswurftaste für oberes Magazin
Oberes Magazin (Discs Nr. 51 - 100)
Auswurftaste für unteres Magazin
Unteres Magazin (Discs Nr. 1 - 50)

RÜCKANSICHT



① SCSI-Anschlußstecker

② Funktionsschalter für Wechsler



1: Wenn Komponenten über die SCSI-Schnittstelle angeschlossen werden, muß sich die Abschlußschaltung an der letzten Komponente des Systems befinden. Wenn es sich bei diesem Wechsler um die letzte Komponente der Reihe handelt, ist dieser Schalter auf die ON-Position zu stellen.

2: Reservuert

③ SCSI ID-Schalter für Wechsler

Weisen Sie die ID-Nummer des Geräts zu.

Wenn mehrere Geräte über den gleichen SCSI-Bus verwendet werden (innerhalb einer Verkettung), ordnen Sie jedem Gerät eine eigene SCSI-Kennzeichnung zu.
Achten Sie darauf, daß die gleiche Nummer niemals für mehr als eine Komponente verwendet wird. Wenn die gleiche Nummer für mehr als eine Komponente eingegeben wird, funktioniert das System nicht.

HINWEIS:

Bei der Einstellung von SCSI-Kennzeichnungen darauf achten, daß sich die Pfeilmarkierung des SCSI-Kennzeichnungsschalters nicht zwischen zwei Zahlen befindet; der Schalter muß unbedingt so eingestellt werden, daß die Pfeilmarkierung genau auf die gewünschte Zahl zeigt.

④ Installationsort von Laufwerk 1

⑤ Installationsort von Laufwerk 2

⑥ Installationsort von Laufwerk 3

⑦ Installationsort von Laufwerk 4

⑧ Masse-Anschluß (GND)

⑨ SPANNUNGSWÄHLSCHALTER

Siehe Seite 28.

⑩ ∿Netzanschluß

OPTIONALE LAUFWERKE UND DEREN INSTALLATION

Optionale Laufwerke (Zubehör)

- DVD-ROM-Laufwerk [DVD-D302]
- CD-R-Laufwerk [DR-R102]

Für diesen Wechsler können Sie optionale Laufwerke zukaufen; wählen den Laufwerktyp, der Ihren Anforderungen entspricht. Auf der Rückseite des Wechslers befinden sich die Fächer für die Installation von bis zu vier weiteren Laufwerken. (Je nach verwendetem Laufwerk kann die maximale zulässige Laufwerkanzahl unterschiedlich sein. In der Bedienungsanleitung des verwendeten Laufwerks finden Sie Details hierzu.)

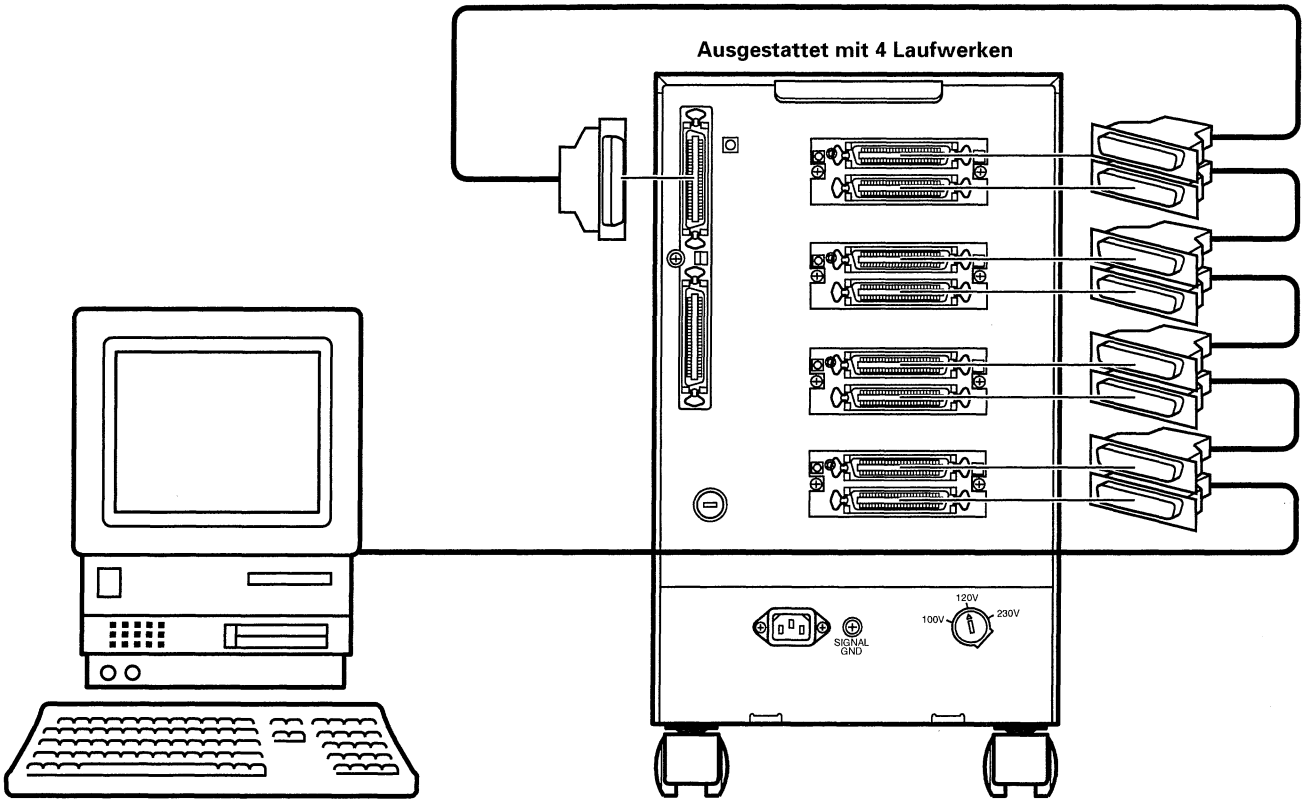
Vorsicht bei der Installation optionaler Laufwerke

Da die Installation von optionalen Laufwerken einiges Fachwissen erfordert und Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden müssen, werden diese Arbeiten von unserem Kundendienst übernommen. Details hierzu erfahren Sie von dem Händler, bei dem Sie den Wechsler gekauft haben.

ANSCHLÜSSE

Vor dem Herstellen oder Verändern von Anschlüssen muß das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden.

Bei diesem Gerät ist jedes Laufwerk und der Wechsler-Mechanismus mit einem speziellen SCSI-Steuergerät sowie zwei externen SCSI-Steckern ausgestattet. Dies ermöglicht einen Anschluß an eine kundenspezifische SCSI-Verkabelung, entsprechend den Betriebserfordernissen; ebenso kann auf diese Weise jedes Laufwerk und der Wechsler unabhängig betrieben werden.



Beim Anschluß darauf achten:
Vergewissern Sie sich, daß die SCSI-Kennzeichnung und der Anschluß jedes Laufwerks korrekt eingestellt wurde.

Wenn ein verketteter Anschluß verwendet wird, sind die Laufwerke und der Wechsler so anzuschließen, daß der Wechsler als Abschlußgerät fungiert; die Abschlußschaltungen jedes Laufwerks sind auf OFF, und der Abschluß des Wechslers auf ON zu stellen. Die SCSI-Kennzeichnungen sind so zuzuordnen, daß keine Überlagerung besteht.

HINWEIS:
Bei der Einstellung von SCSI-Kennzeichnungen darauf achten, daß sich die Pfeilmarkierung des SCSI-Kennzeichnungsschalters nicht zwischen zwei Zahlen befindet; der Schalter muß unbedingt so eingestellt werden, daß die Pfeilmarkierung genau auf die gewünschte Zahl zeigt.

Wenn die Laufwerke oder eine Verkettung einzeln mit dem SCSI-Steuergerät verbunden werden, sind alle Abschlußschaltungen auf ON zu stellen.
Der SCSI-ID-Schalter und der Abschluß-Schalter befindet sich auf der Rückseite. Informationen über das Laufwerk finden Sie in der Bedienungsanleitung des verwendeten Laufwerks.

Ausgestattet mit 4 Laufwerken	**Abschlußschaltung**
Haupt-Computer	
Laufwerk 1	OFF
Laufwerk 2	OFF
Laufwerk 3	OFF
Laufwerk 4	OFF
Wechsler	ON

Aufeinanderfolgendes Einlegen von Discs über Befehle des Haupt-Computers

Die Vorgehensweisen beim Einlegen, Herausnehmen und Auswechseln von Discs sind im Grunde genommen identisch. Um eine Disc einzulegen, diese einfach auf die Auflage legen. Zum Herausnehmen einer Disc diese von der Auflage entfernen. Zum Auswechseln einer Disc die auf der Auflage befindliche Disc entfernen und die andere Disc einlegen.

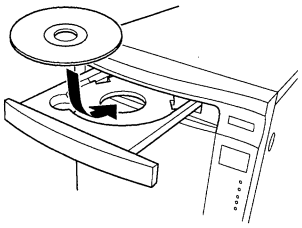
1. Übermitteln Sie den POSITION TO ELEMENT-Befehl vom Haupt-Computer an den Wechsler.

- Das Schubfach öffnet sich nun.

2. Legen Sie eine Disc so auf die Disc-Auflage auf, daß die Label-Seite nach oben weist.

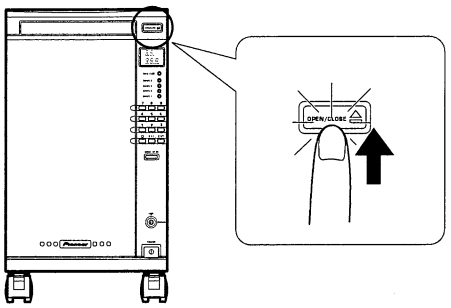
Die Auflage des Schubfachs kann nur eine Disc aufnehmen. Legen Sie niemals mehr als eine Disc ein, da dies eine Funktionsstörung verursacht.
Die Disc muß so auf die Auflage des Schubfachs aufgelegt werden, daß die Label-Seite nach oben weist und die Disc unterhalb der schwarzen Führungen rechts und links der Vertiefung zu liegen kommt.

- **Auswechseln der Discs**
  Die auf der Auflage befindliche Disc herausnehmen und die andere Disc in die Auflage einlegen.
- **Einlegen einer Disc**
  Legen Sie die Disc auf die Auflage.
- **Entfernen einer Disc**
  Nehmen Sie die in der Auflage befindliche Disc heraus.



3. Drücken Sie die OPEN/CLOSE-Taste des Schubfachs.

- Das Schubfach schließt sich nun.



4. Übermitteln Sie den MOVE MEDIUM-Befehl vom Haupt-Computer an den Wechsler.

- Die im Disc-Schacht vorhandene Disc wird in das Magazin eingelegt.

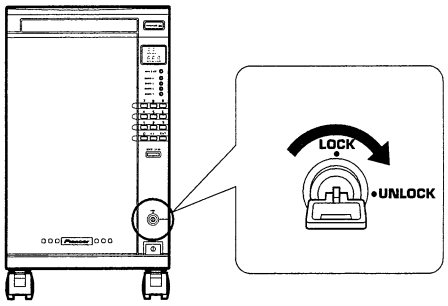
Durch Wiederholung der obigen Schritte lassen sich 100 Discs in das Magazin einlegen, doch müssen hierzu Haupt-Computer und Wechsler bedient werden. Nachfolgend wird beschrieben, wie die Discs nur durch Eingaben über das Bedienfeld des Wechslers eingelegt werden können.

Aufeinanderfolgendes Einlegen von Discs über das Bedienfeld des Wechslers

Die Vorgehensweisen beim Einlegen, Herausnehmen und Auswechseln von Discs sind im Grunde genommen identisch. Um eine Disc einzulegen, diese einfach auf die Auflage legen. Zum Herausnehmen einer Disc diese von der Auflage entfernen. Zum Auswechseln einer Disc die auf der Auflage befindliche Disc entfernen und die andere Disc einlegen.

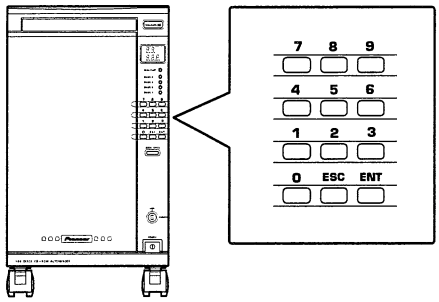
1. Schieben Sie den Schlüssel in den Verriegelungsschalter ein; drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn auf die Entriegelungsposition.

- Wenn sich der Schlüssel nicht im Schalter befindet, steht dieser normalerweise auf der Verriegelungsposition.



2. Geben Sie die Eingabe-Adresse der Disc mit den Zifferntasten des Bedienfelds ein.

- Diese Adresse besteht aus einem Hexadezimal-Code zwischen 0001h und 0064h. In diesem Falle wird allerdings eine Dezimalzahl zwischen 1 und 100 eingegeben.
- Wenn zum Beispiel die Taste "1" gedrückt wird, bedeutet dies "Nr. 1", worauf "CH 1" an der Betriebsarten-Anzeige erscheint.



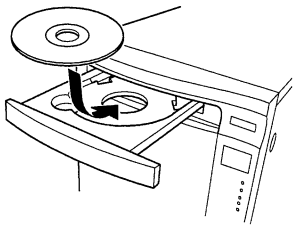
3. Drücken Sie die ENT-Taste (ENTER) am Bedienfeld.

- Das Schubfach öffnet sich nun.

4. Legen Sie eine Disc so auf die Disc-Auflage auf, daß die Label-Seite nach oben weist.

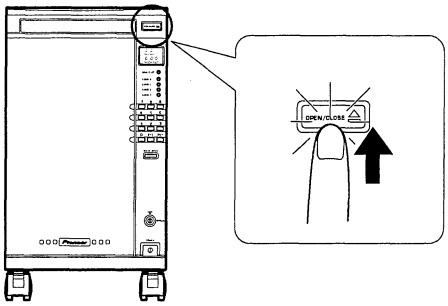
Die Auflage des Schubfachs kann nur eine Disc aufnehmen. Legen Sie niemals mehr als eine Disc ein, da dies eine Funktionsstörung verursacht.
Die Disc muß so auf die Auflage des Schubfachs aufgelegt werden, daß die Label-Seite nach oben weist und die Disc unterhalb der schwarzen Führungen rechts und links der Vertiefung zu liegen kommt.

- **Auswechseln der Discs**
  Die auf der Auflage befindliche Disc herausnehmen und die andere Disc in die Auflage einlegen.
- **Einlegen einer Disc**
  Legen Sie die Disc auf die Auflage.
- **Entfernen einer Disc**
  Nehmen Sie die in der Auflage befindliche Disc heraus.



5. Drücken Sie die OPEN/CLOSE-Taste des Schubfachs.

- Das Schubfach schließt sich nun.
- Die Anzeige leuchtet nun auf, um darauf hinzuweisen, daß sich eine Disc im Schubfach befindet; danach wird die Disc unter der vorher spezifizierten Disc-Adresse abgelegt.
- Nachdem eine Disc am angegebenen Adressenplatz abgelegt wurde, ist sie gleichzeitig im Speicher registriert. Damit ist das Einlegen dieser Disc abgeschlossen.



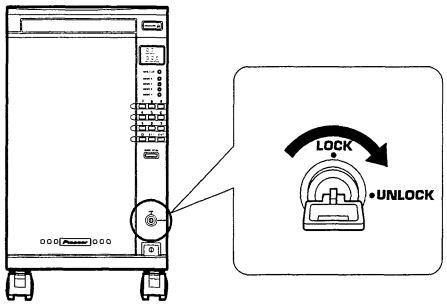
6. Durch Wiederholen der obigen Schritte lassen sich alle 100 Discs einlegen.

Einlegen der Discs durch Herausnehmen der 50-Disc-Magazine

Um die Discs vor Diebstahl zu schützen, sind die Magazine so konstruiert, daß sie nicht ohne Verwendung des Schlüssels herausgenommen werden können.

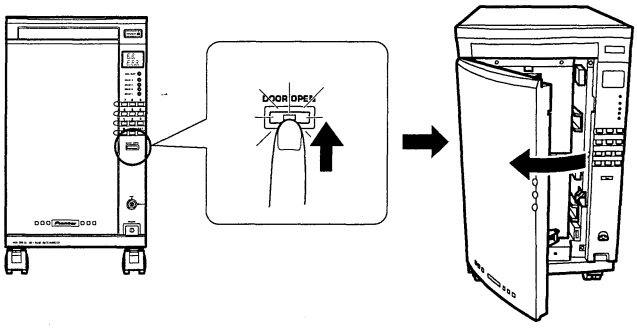
1. Schieben Sie den Schlüssel in den Verriegelungsschalter ein und drehen Sie ihn auf die Entriegelungsposition.

- Die DOOR OPEN-Taste leuchtet nun auf.



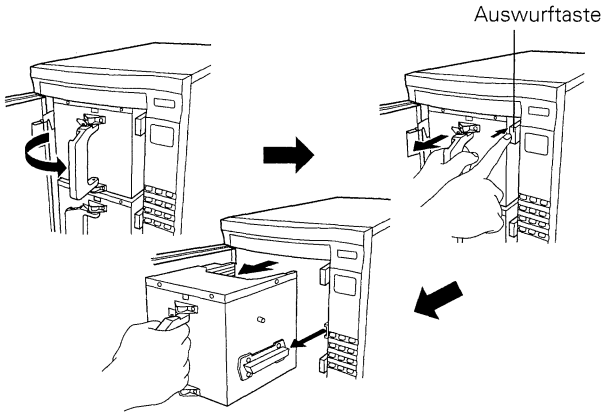
2. Halten Sie die DOOR OPEN-Taste länger als 4 Sekunden gedrückt.

- **"OP"** blinkt nun an der Betriebsarten-Anzeige; während dieser Zeit wird das System initialisiert.
- Nach der Initialisierung öffnet sich die Frontklappe.
- **"OPU-L"** wird nun angezeigt. Dabei weist **"U"** (upper) auf das obere Magazin, und **"L"** (lower) auf das untere Magazin hin.



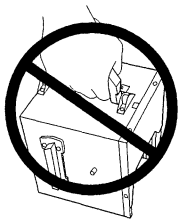
3. Den Griff des Magazins nach vorne schieben, die Auswurftaste drücken und gleichzeitig das Magazin nach vorne herausziehen.

- Die blinkende Anzeige weist auf das herausgezogene Magazin hin. Beide Magazine können nun herausgenommen werden.



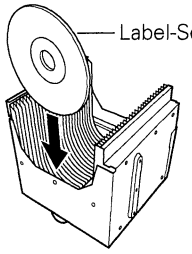
HINWEIS:

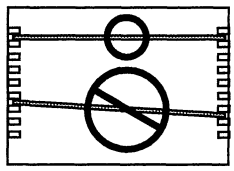
- *Nachdem die Discs in die Magazine eingesetzt wurden, dürfen diese nicht umgedreht werden, da dies ein Herausfallen der Discs verursacht.*



4. Einlegen der Discs in die Magazine.

- Die Discs so einlegen, daß die Label-Seite nach oben weist; dabei darauf achten, daß keine der Discs schräg eingeschoben wird.
- In jedem Magazin können insgesamt 50 Discs eingelegt werden.
- Darauf achten, daß die Disc nicht schräg eingelegt wird, da dies eine Beschädigung der Disc zur Folge hat.





Wenn die Discs manuell in das Magazin eingelegt werden, sind die folgenden Hinweise besonders zu beachten:

- *Jede Disc so einlegen, daß die Label-Seite nach oben weist.*
- *Die Discs müssen mit den Führungen auf der rechten und linken Seite ausgerichtet werden, damit ein horizontaler Einschub gewährleistet ist. Achten Sie darauf, daß die Discs nicht schräg eingeschoben werden, da dies eine Beschädigung der Disc zur Folge hat.*
- *Darauf achten, daß keine Fingerabdrücke auf die Aufnahmeseite der Disc gelangen können.*

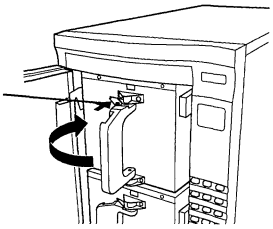
Um einen korrekten Einschub der Discs in die Magazine zu garantieren, wird empfohlen, die Discs möglichst unter Verwendung des Schubfachs zu laden.

5. Die Magazine wieder zurück in den Wechsler schieben.

- Den Griff nach links umklappen und dabei die silberfarbene Platte drücken.

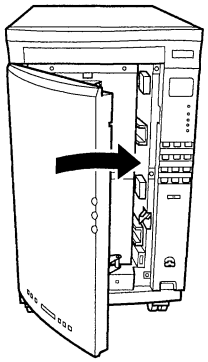
HINWEISE:

- *Um ein Magazin einzusetzen, die Führung an der linken Seite mit der Führungsschiene im Innern des Wechslers ausrichten.*
- *Die Magazine müssen vorsichtig in den Wechsler eingesetzt werden. Wenn versucht wird, die Magazine mit Gewalt hineinzudrücken, können sich die Discs verschieben, was eine Funktionsstörung des Geräts oder eine Beschädigung der Discs zur Folge hat.*
  *Wenn eine Disc über ein gewisses Maß aus dem Magazin hervorsteht, wird dies von einem eingebauten Sensor erkannt, worauf das Gerät abgeschaltet und der Fehlercode **"E83"** am Betriebsarten-Display angezeigt wird. In diesem Fall muß das Magazin herausgenommen und die Discs auf korrekte Position überprüft werden (hervorstehende Discs sind hineinzuschieben); danach die Stromversorgung wieder einschalten.*
- *Wenn die Anzeige **"U"** oder **"L"** am Display blinkt, weist dies darauf hin, daß das entsprechende Magazin inkorrekt eingelegt wurde. In diesem Falle das betreffende Magazin herausnehmen und noch einmal einschieben.*
- *Wenn nur das Symbol **"-"** der Anzeige **"OPU-L"** blinkt, bedeutet dies, daß eine der Discs aus dem Magazin herausragt. In diesem Falle das Magazin entleeren, die Discs korrekt einlegen und dann das Magazin zurück in den Wechsler schieben.*



6. Die Frontklappe schließen.

- Am Display wird **"- - - - -"** angezeigt; das System wird nun initialisiert.



7. Stellen Sie den Schlüssel auf die Verriegelungsposition.

- In der Verriegelungsposition kann der Schlüssel herausgenommen werden.
- Danach ist wieder eine Steuerung über den Haupt-Computer möglich.

HINWEIS:

Der Element-Initialisierungsstatus dient dazu, das Vorhandensein einer Disc im Magazin zu bestätigen. Wenn die Discs nach der oben beschriebenen Methode eingelegt wurden, sind sie noch nicht initialisiert; die auf der Disc vorhandenen Informationen müssen daher unbedingt nach einer der nachfolgend beschriebenen Methoden bestätigt werden.

Methoden zur Bestätigung des Element-Initialisierungsstatus

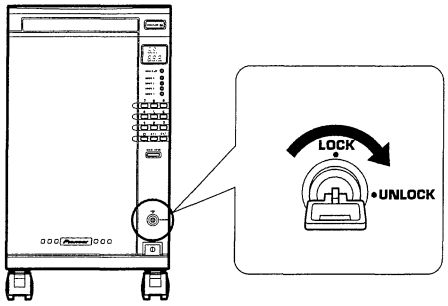
Die Übermittlung von Befehlen über den Haupt-Computer kann auf drei verschiedene Arten erfolgen:

- Durch Ausgabe des **WRITE BUFFER**-Befehls;
- Durch Ausgabe des **INITIALIZE ELEMENT STATUS**-Befehls;
- Durch Ausgabe des **MOVE MEDIUM**-Befehls und anschließendem Transport der Disc zum Magazin, wobei die TOC-Informationen (Table of Contents) gelesen werden.

Einstellen des Funktionsschalters auf Automatik-Initialisierung

1. Stecken Sie den Schlüssel in den Verriegelungsschalter, und drehen Sie ihn dann auf die Entriegelungsposition.

- Die DOOR OPEN-Taste leuchtet nun auf.

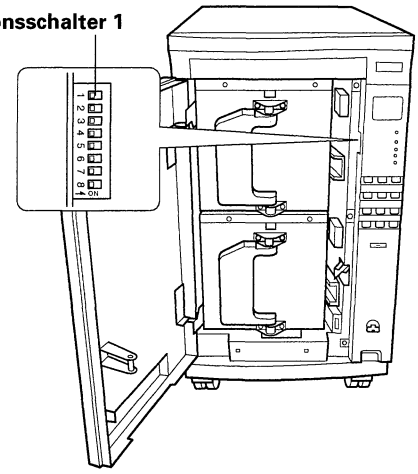


2. Halten Sie die DOOR OPEN-Taste länger als 4 Sekunden gedrückt.

- **"OP"** blinkt nun an der Betriebsarten-Anzeige; während dieser Zeit wird das System initialisiert.
- Nach der Initialisierung öffnet sich die Frontklappe.

3. Stellen Sie den Funktionsschalter 1 auf ON.

- Nachdem die Klappe geschlossen wurde, beginnt die Initialisierung automatisch.
- Für die Vorgehensweise beim Einlegen und Auswechseln von Discs beziehen Sie sich bitte auf Seite 34.



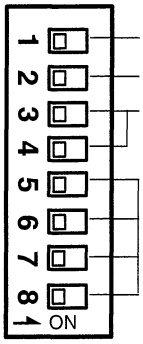
Hinweis:

Die Automatik-Initialisierung wurde vor dem Versand des Geräts werkseitig ausgeschaltet.

Das Gerät darf nicht transportiert werden, wenn sich noch Discs im Wechsler befinden. Wenn eine Disc im Innern des Geräts herausfällt, hat dies eine Funktionsstörung bzw. eine Beschädigung der Disc zur Folge.

HINWEISE ZU DEN FUNKTIONSSCHALTERN

Die Betriebsparameter können mit Hilfe der Funktionsschalter eingestellt werden. Diese Schalter sind in einer Reihe auf der linken Seite des Bedienfelds angeordnet und sind erst dann zugänglich, nachdem die Frontklappe geöffnet wurde.
Es sind 8 Funktionsschalter vorhanden, wobei der oberste Schalter als Nr. 1, und der unterste Schalter als Nr. 8 bezeichnet wird. Vor dem Versand vom Werk werden alle Schalter auf OFF gestellt. Wenn ein Schalter zur Person umgelegt wird, steht er auf ON.



Zum Umschalten des Element-Initialisierungsstatus.

Zum Umschalten der Schubfach-Öffnungsmethode.

Beschränkt die Disc-Auswechselfunktion bei Verwendung des Schubfachs.

(Nur zur Verwendung in der Produktion. Diesen Schalter nicht auf ON stellen.)

SCHALTER	OFF (AUS)	ON (EIN)
1	Befehlsmodus	Automatik-Modus
2	Automatische Öffnung des Schubfachs	Manuelle Öffnung des Schubfachs
3 4	Die für das Auswechseln der Discs über das Schubfach geltenden Parameter können durch Umstellen dieser beiden Schalter geändert werden.	

Schalter 1 dient dazu, die automatische Überprüfung der eingelegten Elemente (Discs) zu aktivieren, falls das Vorhandensein dieser Elemente noch nicht bestätigt wurde, d.h. "unbekannt" ist. Es werden etwa 5 Minuten benötigt, um alle 100 abgespeicherten Elemente zu überprüfen.

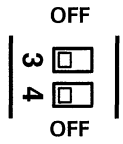
Mit Schalter 2 kann die automatische Öffnung des Schubfachs aktiviert bzw. deaktiviert werden. Wenn das Schubfach zum Auswechseln von Discs verwendet wird, läßt sich der Bedienungsvorgang durch die automatische Öffnung des Schubfachs erleichtern. Unter Berücksichtigung des Sicherheitsaspekts und des Einbauorts ist es allerdings in manchen Fällen wünschenswert, den manuellen Öffnungsmodus zu verwenden, bei dem die Disc-Ablage nur dann geöffnet werden kann, wenn die Taste gedrückt wird.

- Selbst im manuellen Öffnungsmodus läßt sich das Schubfach nicht jederzeit öffnen. Die Taste ist nur dann betriebsbereit, wenn die Anzeige aufleuchtet.

Die Schalter 5 bis 8 sind ausschließlich für Einstellungen und Funktionsprüfungen während der Produktion bestimmt, und müssen daher stets in der OFF-Position verbleiben.

Im nachfolgenden Abschnitt wird beschrieben, wie mit Hilfe der Schalterkombinationen 3 und 4 die Parameter zum schubfachseitigen Auswechseln der Discs verändert werden können.

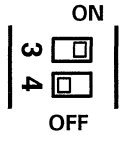
Mode 0



	VERRIEGELT	ENTRIEGELT
Bedienung über das Bedienfeld	Deaktiviert	Aktiviert
Befehlseingabe über den Haupt-Computer	Aktiviert	Deaktiviert

Dies ist die werkseitige Einstellung. Mit den obigen Kombinationen ist eine Bedienung über das Bedienfeld oder über den Haupt-Computer - die auf Befehlen basiert - je nach Stellung des Schlüsselschalters möglich.

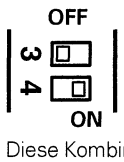
Mode 1



	VERRIEGELT	ENTRIEGELT
Bedienung über das Bedienfeld	Aktiviert	Aktiviert
Befehlseingabe über den Haupt-Computer	Aktiviert	Aktiviert

Diese Kombination eignet sich am besten für die Bedienung durch eine Einzelperson. Da in diesem Falle auch eine Bedienung in der Verriegelungsposition möglich ist, kann der Schlüssel permanent vom Gerät entfernt werden.

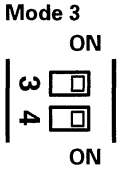
Mode 2



	VERRIEGELT	ENTRIEGELT
Bedienung über das Bedienfeld	Deaktiviert	Aktiviert
Befehlseingabe über den Haupt-Computer	Deaktiviert	Aktiviert

Diese Kombination wird empfohlen, wenn der Wechsler als Teil eines Netzwerks fungiert. Der Schlüssel wird bei Normalbetrieb auf die Verriegelungsposition gestellt, um ein Herausnehmen der Discs zu verhindern; sollen Discs ausgewechselt werden, kann der Schlüssel auf die Entriegelungsposition gestellt werden.

Mode 3



	VERRIEGELT	ENTRIEGELT
Bedienung über das Bedienfeld	Deaktiviert	Aktiviert
Befehlseingabe über den Haupt-Computer	Deaktiviert	Deaktiviert

Bei Mehrfachnutzung des Wechslers als Teil eines Netzwerks empfiehlt sich diese Kombination. Ein Auswechseln der Discs ist nur dann möglich, wenn die für den Schlüssel verantwortliche Person die entsprechenden Eingaben am Bedienfeld vornimmt.

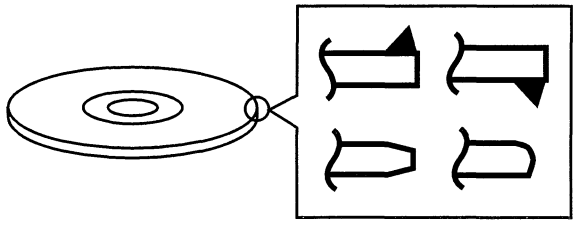
STÖRUNGSSUCHE

IDiese Punkte überprüfen, bevor die Kundendienstwerkstatt benachrichtigt wird.
Eine Funktionsstörung des Geräts ist in vielen Fällen auf einen Bedienungsfehler zurückzuführen. Wenn Sie glauben, daß das Gerät defekt ist, oder wenn der Fehlercode [** E□□] angezeigt wird (am Betriebsarten-Display), überprüfen Sie die nachfolgenden Punkte. Ein Symptom oder ein Fehlercode treten oft wegen mangelnder Wartung, einer defekten Disc oder bedingt durch einen Bedienungsfehler auf. Selbst scheinbar größere Probleme lassen sich oft durch Korrektur eines simplen Fehlers, Mißverständnisses oder Bedienungsvorgangs beheben. Wenn ein normaler Betrieb auch nach Überprüfung der untenstehenden Liste nicht möglich ist, oder wenn die Fehleranzeige nicht erlischt, ziehen Sie bitte eine PIONEER-Kundendienstwerkstatt oder Ihren Verkaufshändler zu Rate.

Symptom	Display	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Die Frontklappe läßt sich nicht öffnen.		• Der Schlüsselschalter befindet sich nicht auf der entriegelten Position. • Die Türöffnungstaste wurde nicht länger als 4 Sekunden gedrückt. • Einige Discs wurden nicht zurücktransportiert.	• Den Schlüsselschalter mit Hilfe des Schlüssels auf die Entriegelungsposition stellen. • Die Klappenöffnungstaste mindestens 4 Sekunden gedrückt halten. • Der Befehl "Rezero Unit" muß ausgeführt werden.
Kein Betrieb möglich. Die Einschaltanzeige leuchtet nicht auf.		• Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt. • Der POWER-Schalter steht nicht auf ON.	• Das Netzkabel mit der Wandsteckdose verbinden. • Die POWER-Taste drücken.
Kein Betrieb möglich.	OP U-L	• Die Frontklappe ist geöffnet.	• Die Frontklappe schließen.
Die Einschaltanzeige leuchtet auf.	E83	• Die Disc ragt im Innern des Wechslers aus dem Magazin heraus.	• Die Frontklappe öffnen, die Magazine herausnehmen und sich vergewissern, daß keine Discs hervorstehen.
Die Disc läßt sich nicht über das Bedienfeld auswechseln.		• Der Schlüsselschalter steht auf der Verriegelungsposition.	• Den Schlüsselschalter mit Hilfe des Schlüssels auf die Verriegelungsposition stellen.
Das Gerät kann nicht über den Haupt-Computer bedient werden.		• Das zum Wechsler führende SCSI-Kabel ist inkorrekt angeschlossen. • Funktionsschalter und SCSI-Kennzeichnungsschalter sind inkorrekt eingestellt.	• Das Anschlußkabel überprüfen. • Die Funktions- und SCSI-Kennzeichnungsschalter überprüfen.
Die Disc läßt sich nicht in das Laufwerk einlegen.		• Die Disc wurde an der spezifizierten Adresse nicht eingelegt.	• Eine Adresse spezifizieren, an der eine Disc eingelegt wurde.
Es werden keine Daten ausgegeben.		• Die Disc wurde verkehrt herum eingelegt. • Die Disc ist verkratzt oder verschmutzt. • Kondensationsbildung im Innern des Geräts.	• Die Einlegeposition der Disc überprüfen. • Sich vergewissern, daß die Disc nicht verkratzt oder verschmutzt ist; die Disc nötigenfalls auswechseln oder reinigen. • Die Stromversorgung auf OFF stellen, die Frontklappe des Geräts etwa ein bis zwei Stunden in geöffnetem Zustand belassen, dann noch einmal versuchen.

Nachdem die oben aufgeführten Abhilfemaßnahmen ausgeführt wurden, die Stromversorgung zum Gerät auf OFF und dann wieder auf ON stellen. Wenn der Fehlercode weiterhin angezeigt wird oder ein normaler Betrieb immer noch nicht möglich ist, schalten Sie die Stromversorgung sofort wieder auf OFF, und ziehen Sie dann eine PIONEER-Kundendienstwerkstatt oder Ihren Verkaufshändler zu Rate. Für eine Erläuterung der Fehlercodes beziehen Sie sich bitte auf die Fehlercode-Liste, die an der Rückseite der Wechsler-Frontklappe angebracht ist.

Die folgenden Arten von Discs dürfen nicht verwendet werden, da diese Ausführungen eine Funktionsstörung des Geräts oder eine Beschädigung der Disc verursachen können:
Discs, die am Außenrand mit einer Blende (Vorsprung) versehen sind, wie in der Abbildung gezeigt.
Discs mit abgerundeten oder abgeschrägten Kanten, wie in der Abbildung gezeigt.



TECHNISCHE DATEN

■ Allgemeine Daten

System 100-Discs-Wechsler
Spannungsversorgung ..... Wechselstrom 100/120/230 V (umschaltbar); 50/60 Hz
Verluststrom ..... 1.6A(100V)
1.4A(120V)
1.0A(230V)
Gewicht (mit Disc-Magazin, ohne Discs) ..... 28,1 kg
Abmessungen ..... 263 x 484 x 588 mm (BxHxT)
Betriebstemperatur ..... +5°C - +35°C*1
Luftfeuchtigkeit ..... 5 - 85% (keine Kondensationsbildung)*1
Lagertemperatur ..... -40 - +60°C

■ Funktionen

Disc-Kapazität (12-cm-Discs) ..... 100 Discs
Herausnehmbare Disc-Magazine .....
2 Magazine zu je 50 Discs können in das Gerät eingesetzt werden.

■ Zubehör

Schlüssel (zum Verriegeln der Frontklappe) 2
Netzkabel 2
Bedienungsanleitung 1

HINWEIS:

- Die technischen Daten und das Design können aus Gründen der technischen Weiterentwicklung jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

*1
Da die zulässige Betriebstemperatur und -luftfeuchtigkeit durch das installierte Laufwerk beschränkt wird, stellen Sie sicher, daß Sie das Laufwerk unter den Umgebungsbedingungen einsetzen, die in der Bedienungsanleitung des Laufwerks angegeben sind.

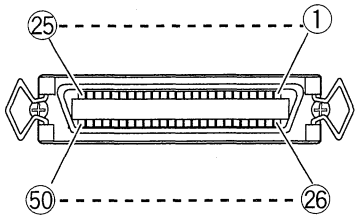
Hinweise:

- *Aus Sicherheitsgründen wurde dieses Gerät so konzipiert, daß die Klappe nicht geöffnet werden kann, solange das eingebaute Lesegerät noch aktiviert sind.*
- *Da sich die Disc im Innern des eingebauten Lesegeräts mit hoher Geschwindigkeit dreht, können Vibrationen oder Geräusche auftreten. Dies ist normal und stellt keine Funktionsstörung dar; die Leistung des Geräts wird dabei nicht beeinträchtigt.*

Wartung

Um stets einen sicheren und einwandfreien Betrieb dieses Geräts zu gewährleisten, empfehlen wir die Durchführung regelmäßiger Wartungsarbeiten. Die Ausführung der vorgeschriebenen Wartung verlängert die Lebensdauer des Geräts.

Spezifikationen der SCSI-Stecker



1) Stiftbelegung der SCSI-Stecker

Signalbezeichnung	Stift-Nr.		Signalbezeichnung
GROUND	1	26	-DB(0)
GROUND	2	27	-DB(1)
GROUND	3	28	-DB(2)
GROUND	4	29	-DB(3)
GROUND	5	30	-DB(4)
GROUND	6	31	-DB(5)
GROUND	7	32	-DB(6)
GROUND	8	33	-DB(7)
GROUND	9	34	-DB(P)
GROUND	10	35	GROUND
GROUND	11	36	GROUND
GROUND	12	37	GROUND
NC	13	38	TERMPWR
GROUND	14	39	GROUND
GROUND	15	40	GROUND
GROUND	16	41	-ATN
GROUND	17	42	GROUND
GROUND	18	43	-BSY
GROUND	19	44	-ACK
GROUND	20	45	-RST
GROUND	21	46	-MSG
GROUND	22	47	-SEL
GROUND	23	48	-C/D
GROUND	24	49	-REQ
GROUND	25	50	-I/O

Hinweise:

- *Stift Nr. 13 ist nicht geerdet.*
- *Die Stecker sind abgeschirmt.*
- *Für weitere Einzelheiten in bezug auf die Steuerbefehle beziehen Sie sich bitte auf die separate Anleitung über die technischen Daten.*

2) Elektrische SCSI-Spezifikationen

Ausgangs-Charakteristika	Die von SCSI-Geräten übermittelten Signale verfügen über die folgenden Ausgangs-Charakteristika: Echt (LOW): VOL = 0,0 bis 0,5 V Gleichspannung IOL = max. 48 mA (0,5 V Gleichspannung) Falsch (HIGH): VOH = 2,5 bis 5,25 V Gleichspannung
Eingangs-Charakteristika	Die von SCSI-Geräten übermittelten Signale verfügen über die folgenden Eingangs-Charakteristika: Echt (LOW): VOL = 0,0 bis 0,8 V Gleichspannung IOL = max. -0,4 mA bis 0.0 mA (0,5 V Gleichspannung) Unecht (HIGH): VOH = 2,0 bis 5,25 V Gleichspannung

Hinweise:

- *Schließen Sie es an beiden Enden des SCSI-Bus ab.*
- *Die SCSI-Schnittstelle ist ein Ein-Ende-Typ.*
- *Verwenden Sie ein SCSI-geeignetes, hochohmiges Kabel (Wellenwiderstand: 100±10Ω), das maximal 6 m lang ist (Gesamtlänge einschließlich Verkablung im Gerät).*

Veröffentlicht von Pioneer Corporation.
Urheberrechtlich geschützt © 1999 Pioneer Corporation.
Alle Rechte vorbehalten.

このたびは、パイオニアの製品をお買い求めいただきまして、まことにありがとうございます。
本機の機能を十分に発揮させて効果的にご利用いただくためにご使用前にこの取扱説明書を最後までお読みください。お読みになった後は保証書と一緒に保管してください。
使用中にわからないことや不具合が生じたとき、きっとお役に立ちます。

目次

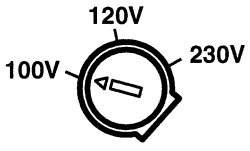
特長 40
取扱上の注意 41
キャスターロックのしかた 42
付属品の確認 42
各部の名称 43
オプションドライブおよび取り付けについて 43
接続のしかた 45
ディスクの収納または交換のしかた 46
ファンクションスイッチについて 49
故障?ちょっと調べてください 50
仕様 51
アフターサービスについて 52

**この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスA情報技術装置です。
この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。**

電圧切換スイッチ

電圧切換スイッチはチェンジャーの後面部にあります。
電圧切換スイッチは工場出荷時に230Vに設定してあります。**電源コードを電源コンセントに接続する前に100Vに必ず設定してください。**

- この調整をする前に、電源コードが電源コンセントから外れていることを確認してください。
- 中型のマイナスドライバーを使います。電圧切換スイッチの穴のなかにドライバーの先端を入れ、矢印が１００Ｖの位置になるようにドライバーを回してください。



電源コードを傷つけないように

電源コードの抜き差しは、電源プラグをもって行ってください。コートを引っ張ったり、ぬれた手で取り扱うと、ショートや感電の恐れがあります。
電源コードはときどき点検して、傷んでいたらアフターサービス連絡先または本機の取扱店に交換を依頼してください。

特長

- ディスク収納枚数100枚
  50枚マガジン2個で前面よりマガジンの交換が可能
- ディスク交換時間（クランプアップ～次ディスククランプ）
  平均5秒（最大7秒以下）
- メールスロット（水平トレイタイプ）搭載
  ディスク交換およびプラスワンディスクの使用可能
- コントロールパネル搭載
  オフラインでのディスク交換可能
- SCSI 2インターフェース採用
- SCSIバスターミネータ搭載
- オプションドライブ最大4台まで搭載可能

各部ドライブに外部ＳＣＳＩ端子搭載により、多用途なシステムインテグレートに対応可能。
チェンジャー部よりドライブのIDを自動的に認識します。

取扱上の注意

設置について

水平でかつ堅牢な床である場所を選んでください。**下記のような場所は避けてください。**

① 直射日光の当たる場所やストーブなどの暖房機具のそば。
② 湿気やホコリの多い場所。
③ トイレ（洗面所）や調理場の近く。
④ スポットライトの当たる場所。
⑤ 冷蔵庫や調光機器、冷暖房機などの大型製品の近く。
⑥ 床が弱くて水平でない場所。
（水平でない場合には、硬い板などを敷いて、本機が水平になるようにしてください。
⑦ サービス、メンテナンスがしにくい場所。

システムを壁ぎわへ設置する際、後側へ手が届くようにある程度隙間を開けてください。
チェンジャー本体の上に直接、物などを載せるのは避けてください。

取扱上の注意

- 利用する電源に合わせて、リアパネルにある電圧切換スイッチを設定しご使用ください。利用する電源と設定が合ってないと、所定の性能が得られない場合や機器が破損する場合があります。
- 取り扱うディスクの信号面に汚れ、キズ、指紋等付かないよう十分注意してください。そのようなディスクの場合、所定の再生性能や記録性能が得られなくなります。
- メールスロットに一度に2 枚以上のディスクを載せないでください。故障の原因となります。
- マガジンの出し入れにより、ディスクを交換した場合は必ず、SCSIコマンドの "INITIALIZE ELEMENT STATUS" を実行してください。ストレージエレメントイニシャライズをオートに設定してあれば（8ピンディップスイッチ（フロントドア内部）特にこのコマンドの発行は必要ありません。
- チェンジャーはディスクの内容の管理は行っていませんので、データ管理はホストコンピュータと対で行ってください。
- ライタを使用する際、その記録用ディスクは弊社が推奨しているディスクをご使用ください。推奨以外のディスクですと所定の記録性能や再生性能が得られない場合があります。なお、記録されたデータについては保証の対象外となっております。
- 付属のドアキーはなくさないように十分気を付けてください。ドアキーがないとディスクの取り出し、挿入、交換（メールスロット、マガジン共）ができなくなります。
- **安全のために**
本機を机の上に置かないでください。
本機を2 台以上積み重ねることや重量物を上に載せることはおやめください。
- チェンジャーは外径１２ｃｍのディスクのみ使用可能です。チェンジャーはディスク有無検出機能を備えていますが、その方法は12cmのディスクの外周から約5mmの部分を光学的に検出していますので、その部分が透明になっているようなディスク、８ｃｍアダプターを使用した場合や外径８ｃｍのディスクを使用すると、ディスク有無を誤り、ディスクを破損する場合があります。
- 本機は安全のため内蔵のドライブの動作中にドアを開けることはできません。
- 本機内蔵のドライブではディスクが高速で回転するためそれに伴う若干の振動、音が発生することがありますが異常ではありません。また、これによる性能への影響はありません。

結露現象について

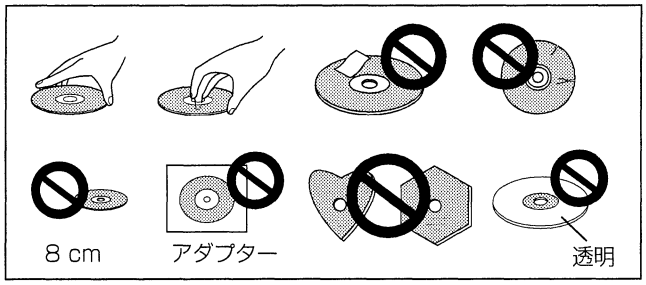
本機を冷えきった状態のまま温かい室内に持ち込んだり急に室温を上げたりしますと、動作部に露が生じ（結露）、本機の性能を十分に発揮できなくなることがあります。このような場合には1 時間程度放置するか、徐々に室温を上げてからご使用ください。

使用することのできるディスク

使用することのできるディスクは、使用するドライブによって異なります。
ドライブの取扱説明書をご覧ください。

ディスクの取り扱いについて

- ディスクを持つ場合には、信号面をさわらないようにしてください。
- 両端を挟むようにして持つか、中央の穴と端を挟んで持ってください。
- レーベル面に紙やシールなどを貼り付けしないでください。また、レーベル面にもキズなどを付けないようにしてください。
- ディスクはチェンジャー内で高速回転しています。異常なディスク（ひびが入ってしまったディスクや大きく反ってしまったディスク）は使用しないでください。
- 静電気を帯びたディスクは使用しないでください。
- 8 cmディスクや8 cmのディスクのアダプターは使用しないでください。
- 特殊な形状のディスクは使用しないでください。
- 外周部が透明なディスクは使用しないでください。
（CD-Audio Maxi-singleなど）



ディスクの手入れ

- ディスクは従来のオーディオレコードと同様プラスチック製です。反らないように注意し、必ずケースに入れ、高温多湿の場所や極端に温度の低い場所を避けて垂直に保管してください。車のシートの上なども予想以上に高温となりますのでご注意ください。
- ディスクについている注意書は必ずお読みください。
- ピックアップレンズは通常汚れるものでありませんが、ご使用中にホコリなどにより不具合が発生したときはアフターサービスの項をお読みの上、修理をご依頼ください。なお、市販されているＣＤレンズクリーナーには、レンズを破損する恐れのあるものもございますのでご注意ください。

本機のお手入れ

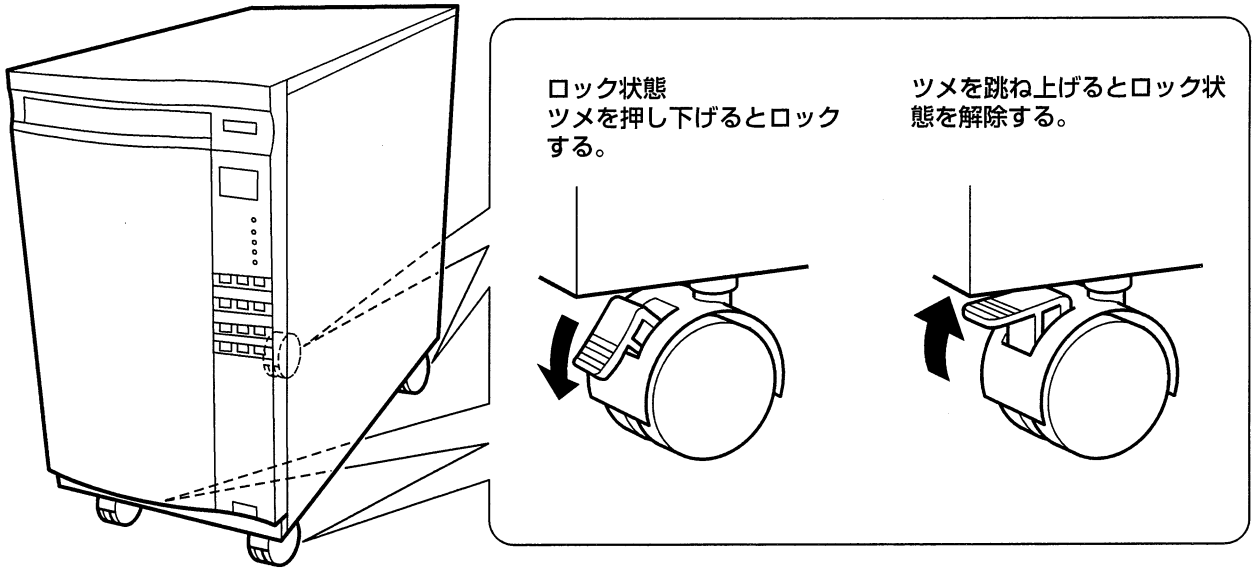
パネルやボンネットの清掃は、柔らかい布でからぶきしてください。汚れがひどい場合は中性洗剤を5 ～6 倍に薄めた水に柔らかい布を浸してよく絞った後、汚れを拭き取り、その後乾いた布で拭いてください。ベンジン、シンナー、殺虫剤などの不揮発性の薬品をかけると表面が侵されることがありますので使用しないでください。また、化学ぞうきん等をお使いの場合は、化学ぞうきん等に添付の注意事項をよくお読みください。

キャスターロックのしかた

本機を床の上などで使用する場合は、本機が不用意に動かないようにロックすることができます。設置後は必ずキャスターを4輪ともロックしてください。

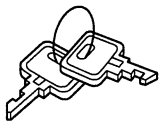
ご注意：
本機を強く押すと、キャスターのロックが外れる場合があります。傾いた場所には設置しないでください。また台車等に載せて移動するときはご注意ください。

ロックがかかりにくいときは車輪を少し回転させてください。

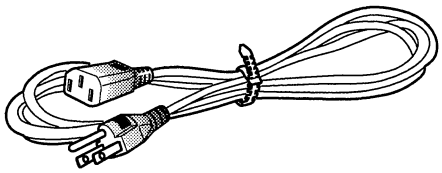


付属品の確認

ドアキーx2

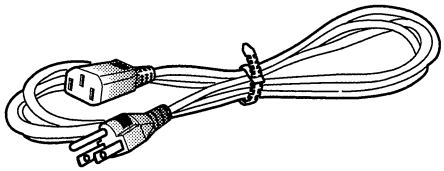


電源コード（日本用）x1



この電源コードは日本専用です。他の地域では使用しないで廃棄してください。

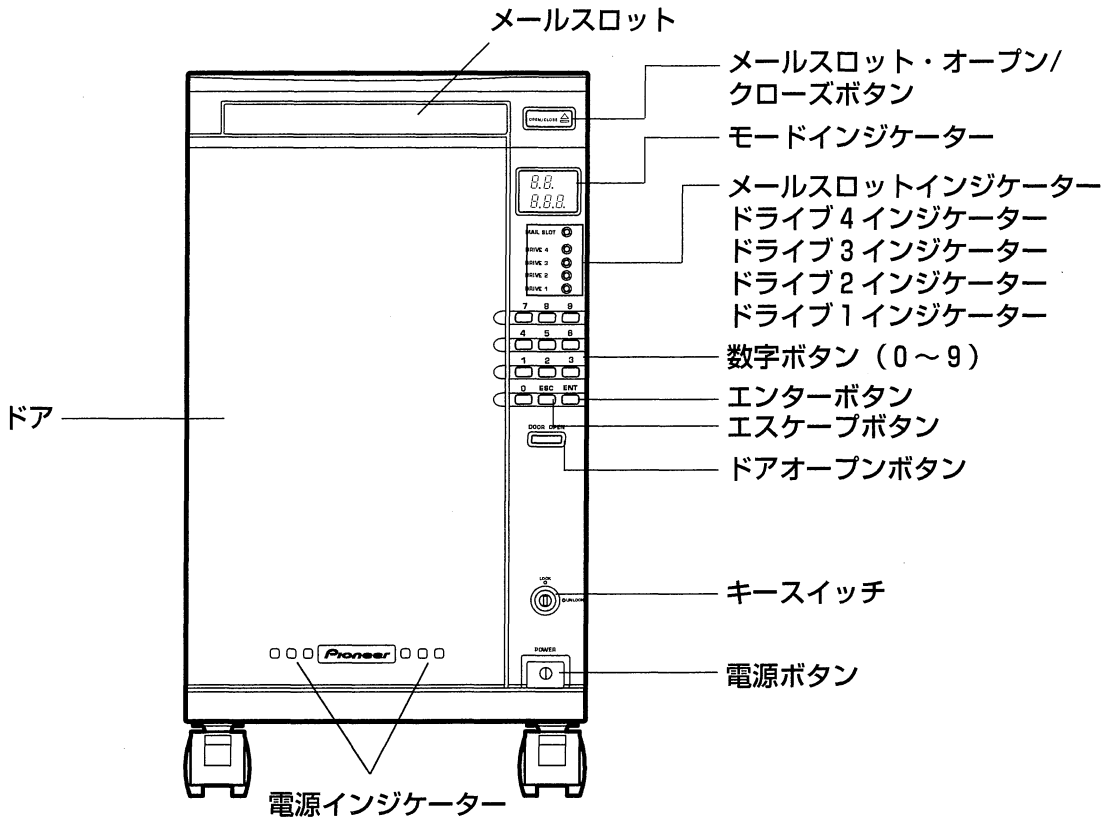
電源コード（アメリカ・カナダ用）x1



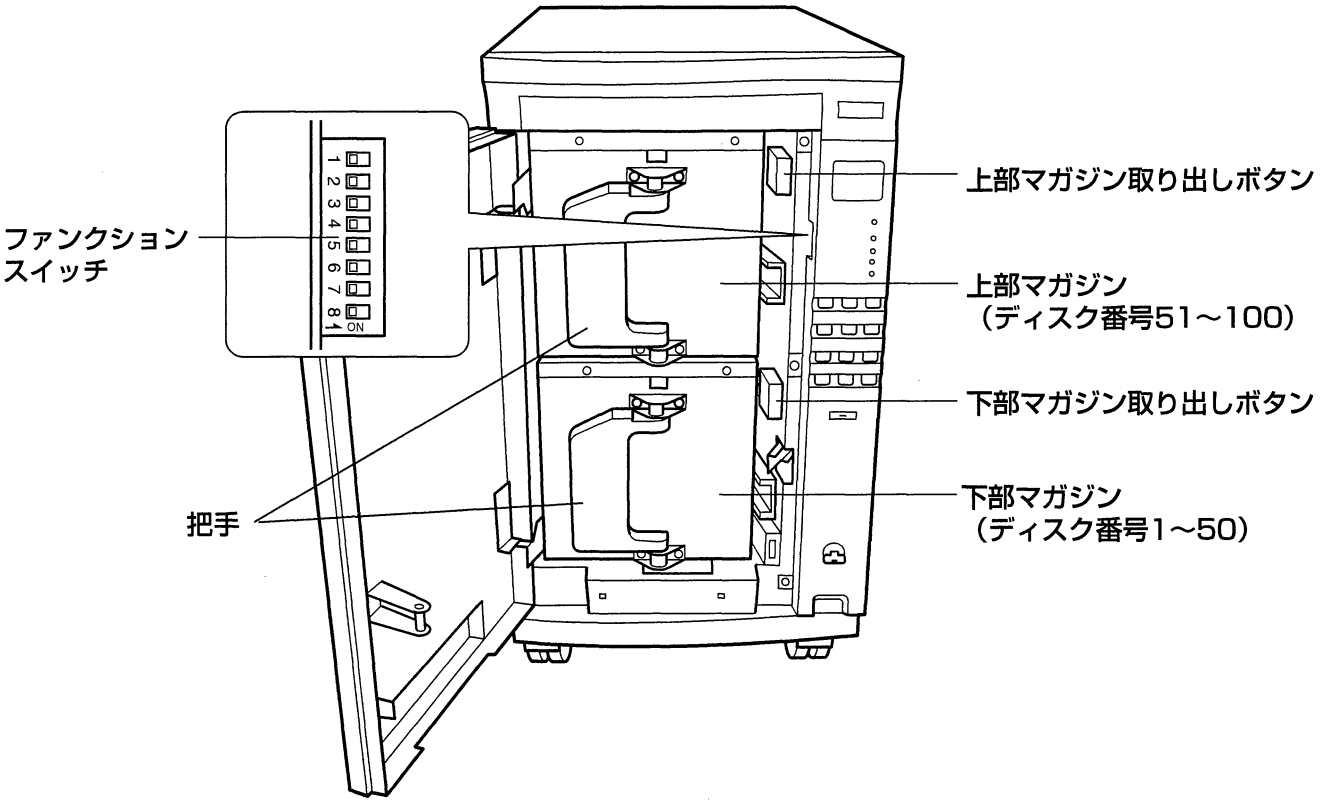
この電源コードはアメリカおよびカナダ専用です。他の地域では使用しないで廃棄してください。

各部の名称

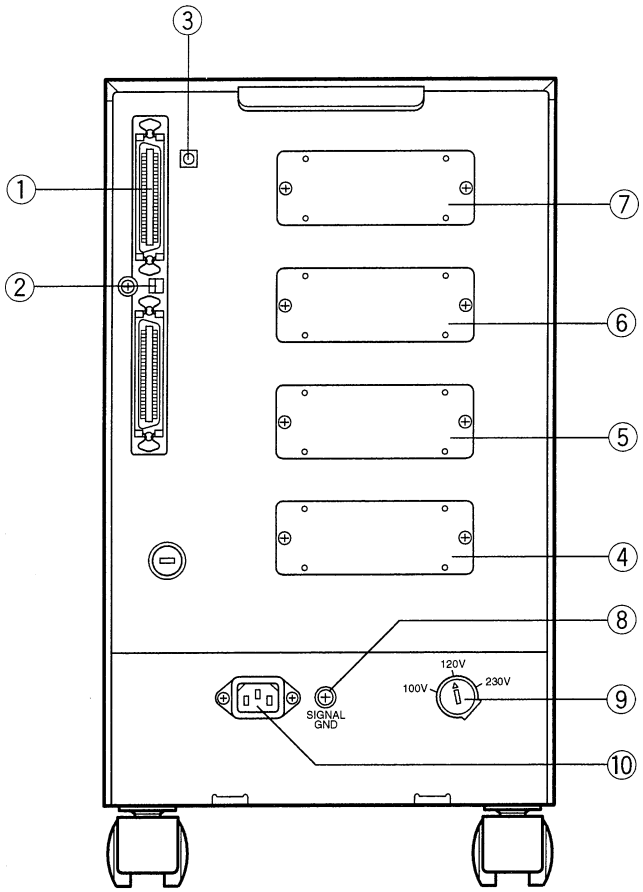
[前面部]



[ドアを開いた状態]



[後面部]



① SCSIコネクター

② チェンジャー用ファンクションスイッチ

1: SCSI接続した機器で、一番最後の機器にターミネータが必要です。本機が最後の機器の時は、このスイッチをO N の位置にしてください。

2: 予備

③ チェンジャー用SCSI IDスイッチ

本機のID番号を設定します。

同じSCSIバスで使用する場合(デージーチェーンで使用する場合)は、異なるID番号にしてください。けっして同じ番号にならないようにしてください。同じ番号では、システムが動作しなくなります。

ご注意:

SCSI ID設定時、SCSI IDの矢印を数字と数字の間で止めないようにしてください。矢印が確実に数字に向くように設定してください。

④ ドライブ1 取付位置

⑤ ドライブ2 取付位置

⑥ ドライブ3 取付位置

⑦ ドライブ4 取付位置

⑧ グランド端子

⑨ 電圧切換スイッチ

40ページを参照してください。

⑩ 電源コード接続端子

オプションドライブおよび取り付けについて

オプションドライブ (別売) について

- DVD-ROMドライブユニット 【DVD-D302】
- CD-Rドライブユニット 【DR-R102】

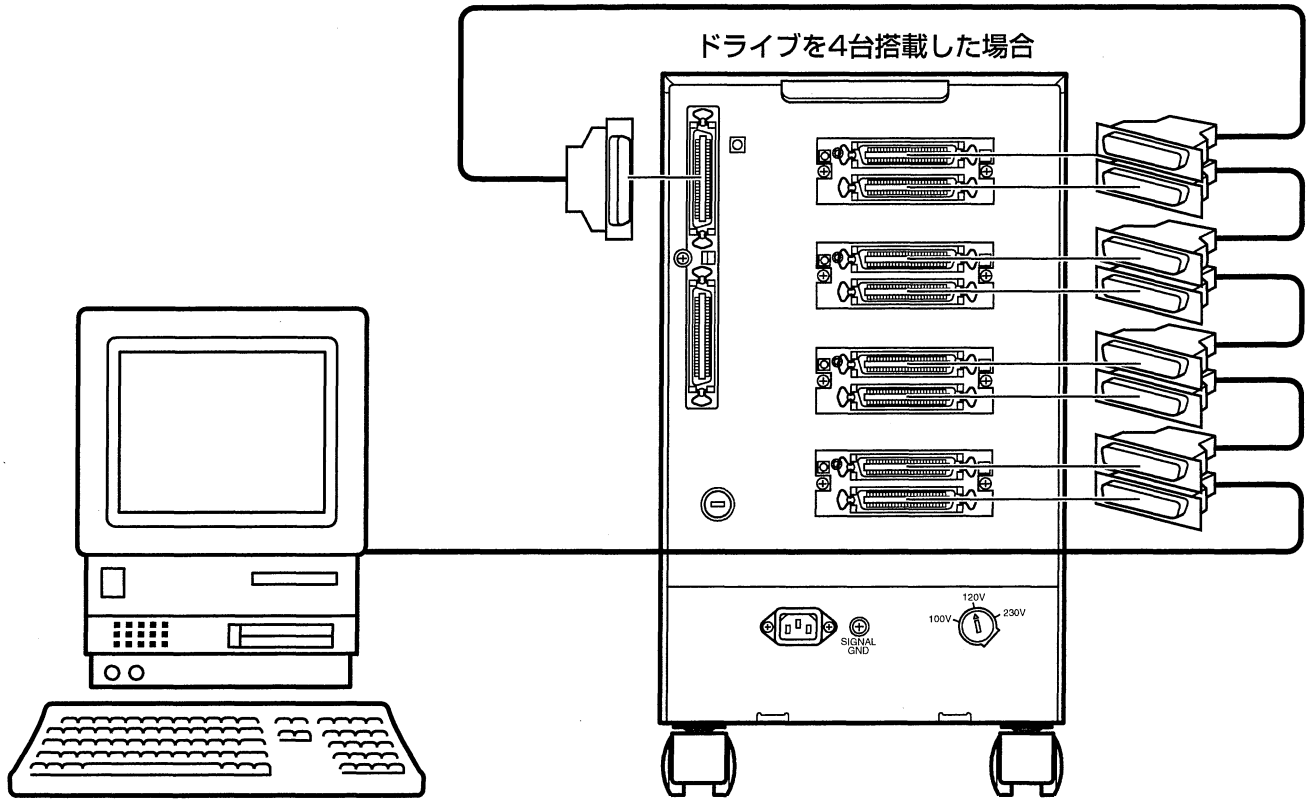
本チェンジャーは、お客様の仕様に合わせてオプションドライブを別途購入する必要があります。オプションドライブを装着するベイは本機の後面部にあり、最大 4 台まで装着することができます。(最大可能搭載台数はドライブごとに異なりますので、詳しくは使用するドライブの取扱説明書をご覧ください。)
本機対応ドライブの種類・型番等の最新情報につきましては取扱店または弊社ホームページにてご確認ください。

<ご注意>オプションドライブの取り付けについて

オプションドライブの取り付けは高度な専門知識が必要なことと安全のため、取り付けは弊社サービスが行ないます。詳しくは本機取扱店にご相談ください。

接続のしかた

機器の接続を行う場合、あるいは変更を行う場合には、必ず機器の電源スイッチを切ってから行ってください。
本機は各ドライブとチェジャー機構制御部にそれぞれ専用のSCSIコントローラと外部SCSI端子を2個装備しています。これにより、使用環境に合わせた自由なSCSI接続が可能で、ドライブ、チェンジャーそれぞれ独立した制御ができるようになっています。



接続時の注意
SCSIのID、各ドライブのターミネータが確実に設定されているか確認してください。
デージーチェーン接続時はチェンジャーが終端となるように接続し、各ドライブのターミネータはOFF、チェンジャーのみONにし、またSCSI IDが重複しないようにしてください。

ご注意:
SCSI ID設定時、SCSI IDの矢印を数字と数字の間で止めないようにしてください。矢印が確実に数字に向くように設定してください。

チェンジャーのSCSI IDスイッチ、ターミネータスイッチは、後面部にあります。
ドライブについては、使用するドライブの取扱説明書をご覧ください。

ドライブを4台搭載した場合	ターミネータスイッチ
ホストコンピュータ	
ドライブ1	OFF
ドライブ2	OFF
ドライブ3	OFF
ドライブ4	OFF
チェンジャー部	ON

ディスクの収納または交換のしかた

ホストコンピュータから指示を出し、1枚ずつディスクを入れる方法

ディスクの収納、ディスクの取り出し、ディスクの交換の方法は基本的に同じです。ディスクを収納するのみでは、ディスクをディスクトレイに載せます。
ディスクを取り出すのみでは、ディスクトレイからディスクを取り出します。ディスクの交換の時は、ディスクトレイのディスクを取り出し、別のディスクをディスクトレイに載せます。

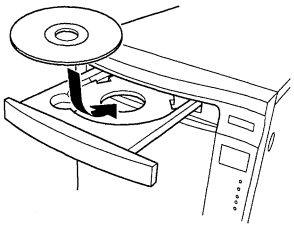
1 ホストコンピュータから POSITION TO ELEMENT コマンドを発行する。

- メールスロット が開きます。

2 ディスクトレイの上にレーベルを上にしてディスクをセットする。

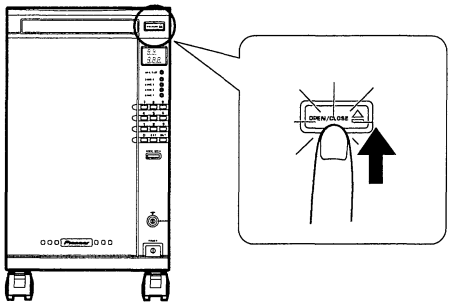
メールスロット部のディスクトレイに一度にセットできるディスクは1 枚です。2 枚以上セットすると故障の原因となります。

- **ディスク交換する場合**
  ディスクトレイ上のディスクを取り出し、収納するディスクをディスクトレイに載せてください。
- **ディスクを収納する場合**
  ディスクトレイにディスクを載せてください。
- **ディスクを取り出す場合**
  ディスクトレイ上のディスクを取り出してください。



3 メールスロットのオープン/ クローズ ボタンを押す。

- メールスロットが閉まります。



4 ホストコンピュータからMOVE MEDIUM コマンドを発行する。

- メールスロット上のディスクがマガジンに収納されます。

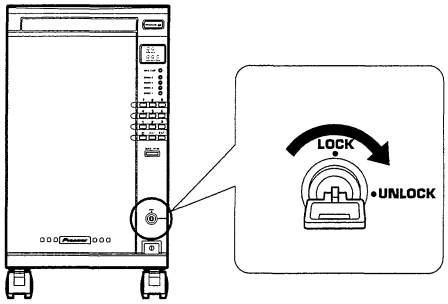
上記の手順を繰り返して、100枚のディスクをインストールすることも可能ですが、ホストコンピュータとチェンジャー 両方の操作が必要です。そこで、チェンジャー のコントロールパネルだけで操作することが可能なインストールの仕方が次の方法です。

チェンジャー のコントロールパネルを操作して、1枚ずつディスクを入れる方法

ディスクの収納、ディスクの取り出し、ディスクの交換の方法は基本的に同じです。ディスクを収納するのみでは、ディスクをディスクトレイに載せます。
ディスクを取り出すのみでは、ディスクトレイからディスクを取り出します。ディスクの交換の時は、ディスクトレイのディスクを取り出し、別のディスクをディスクトレイに載せます。

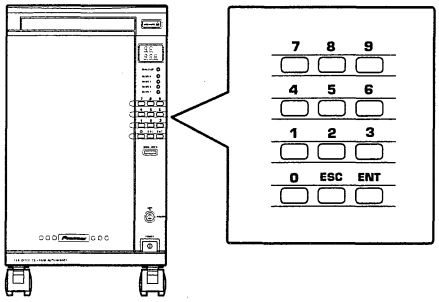
1 キースイッチにキーを差し込みUNLOCK方向へ回す。

- 通常キーが無ければ、LOCK の位置です。



2 ディスクを入れるアドレスをコントロールパネルの数字ボタンで指定する。

- アドレスは、0001h から 0064h の HEX コードですが、この場合、10進数の 1～100 で指定します。
- たとえば、1を押すと、＃1番地を意味し、"CH 1"がモードインジケーターに表示されます。



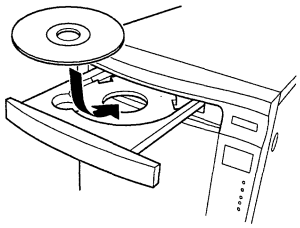
3 コントロールパネルのエンターボタンを押す。

- メールスロット が開きます。

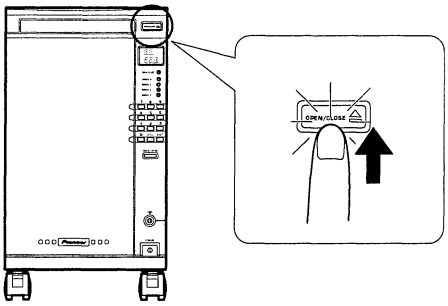
4 ディスクトレイの上にレーベルを上にしてディスクをセットする。

メールスロット部のディスクトレイに一度にセットできるディスクは1 枚です。2 枚以上セットすると故障の原因となります。

- **ディスク交換する場合**
  ディスクトレイ上のディスクを取り出し、収納するディスクをディスクトレイに載せてください。
- **ディスクを収納する場合**
  ディスクトレイにディスクを載せてください。
- **ディスクを取り出す場合**
  ディスクトレイ上のディスクを取り出してください。



5 メールスロットのオープン/ クローズ　ボタンを押す。
- メールスロットが閉まります。
- メールスロットにディスクが入っていることを示すインジケーターが点灯し、最初に指定したディスク番地にディスクを運びます。
- ディスク番地にディスクが入ると、記憶し、これでディスク１枚のインストールは終了です。

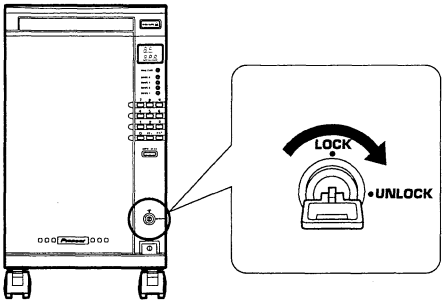


6 上記の手順を繰り返して、100 枚のディスクをインストールする。

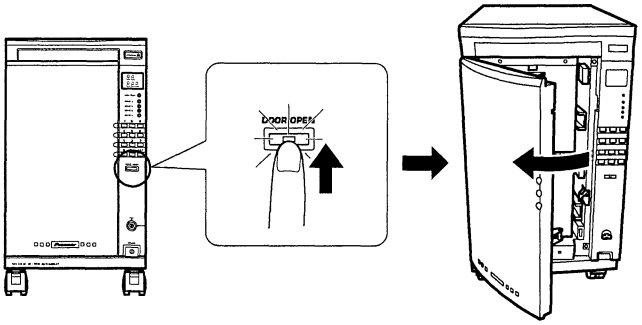
５０枚マガジンを取り出して、ディスクを入れる方法

この方法でディスクを入れるときには、ディスク盗難などから守るため、キーを使用しないと、マガジンが取り出せないようになっています。

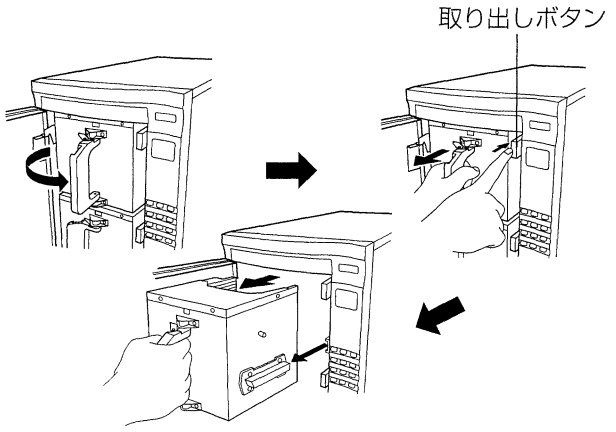
1 キー スイッチにキーを差し込みUNLOCK方向へ回す。
- ドアオープンボタンが点灯します。



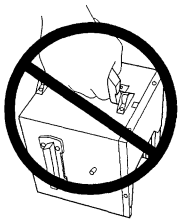
2 ドアオープン ボタンを4秒以上押す。
- モードインジケーターの"**OP**"表示が点滅し、メカニズムの初期化をします。
- 初期化が終了すると、フロントドアが開きます。
- モードインジケーターに"**OPU-L**"が表示されます。"**U**"は上側のマガジン、"**L**"は下側のマガジンを示しています。



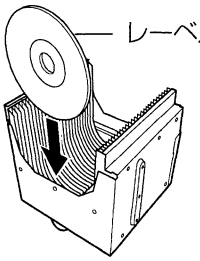
3 マガジンの把手を手前におこし、取り出しボタンを押しながら、マガジンを手前に引き出す。
- 引き出されたマガジンを示す表示が点滅します。両方のマガジン共、引き出してかまいません。

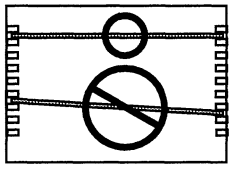


ご注意:
- マガジンにディスクを入れたまま下に向けたりしないでください。ディスクが落下します。



4 マガジンにディスクを入れる。
- レーベルが上側になるようにし、斜めにならないように正しく入れてください。
- １つのマガジンには、合計５０枚ディスクを入れられます。
- 絶対に斜めにいれないでください。ディスクにキズが付きます。





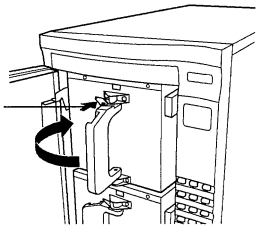
マガジンに直接手でディスクを入れる場合は、以下のことに気を付けてください。
- レーベル面を上にしていれる。
- 左右の棚の位置を合わせ水平に入れる。斜めに挿入するとディスクを傷つける恐れがあります。
- ディスクの記録面に傷を付けない。

確実にマガジンにディスクを入れるため、できるかぎりメールスロットを使用しディスクのセットを行ってください。

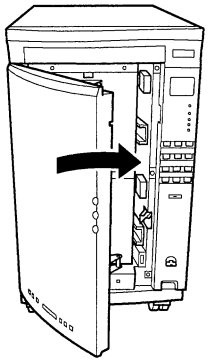
5 マガジンを元のようにチェンジャーの中にいれる。
- 銀色の板を押しながら、把手を左方向へたたんでください。

ご注意:
- マガジンを挿入するときは、左側のガイドをチェンジャー内部のレールに合わせていれてください。
- マガジンにディスクを入れたまま下に向けたりしないでください。ディスクが落下します。
- マガジンをチェンジャーに挿入するときは、ゆっくりと挿入してください。強く急激に押し込むとマガジンに入っているディスクが飛び出し、故障またはディスクの破損の原因となります。マガジンからディスクの一定量が飛び出している場合は本機内部のセンサーが働き、メカ動作を停止し、モードインジケーターにエラーコード **"E83"** を表示します。その場合はマガジンを抜きディスクが飛び出していないか確認し、(飛び出している場合は元に戻す)電源を入れ直してください。
- もし、ディスプレイの **"U"** または **"L"** 表示が点滅しているときは、同一のマガジンが正しくセットされていません。もう一度セットし直してください。
- **"OP U - L"** の **" - "** 部分のみが点滅しているときは、ディスクからマガジンが飛び出していることが考えられます。マガジンを取りだし、ディスクを正しく入れ直して、再びマガジンをチェンジャーへセットしてください。

この銀色の板を押す。



6 フロントドアを閉める。
- ディスプレイは、**"-- ---"** の表示になり、メカニズムの初期化を始めます。



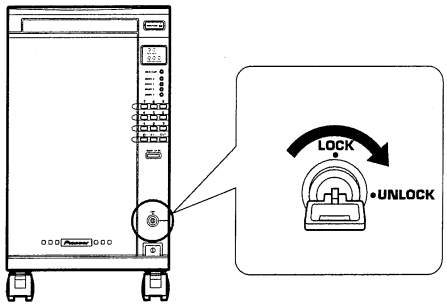
7 キーをLOCKの位置に回す。
- ＬＯＣＫの位置にすると、キーは取り出すことができます。
- 再びホストコンピュータからコントロール可能です。

ご注意:
マガジン内のディスクの有無を記憶させることを自動初期化（オートイニシャライズエレメントステータス）と言います。上記の手順でディスクを交換した場合、ディスク有無情報は不明となります。必ず初期化してください。

初期化のしかた
ホストコンピュータからコマンドを発行する方法は 3 通りあります。
- **WRITE BUFFER** コマンドを発行します。
- **INITIALIZE ELEMENT STATUS** コマンドを発行します。
- **MOVE MEDIUM** コマンドを発行し、ドライブにディスクを運びTOCを読み込みます。

ファンクション スイッチの設定を自動初期化モードにする方法

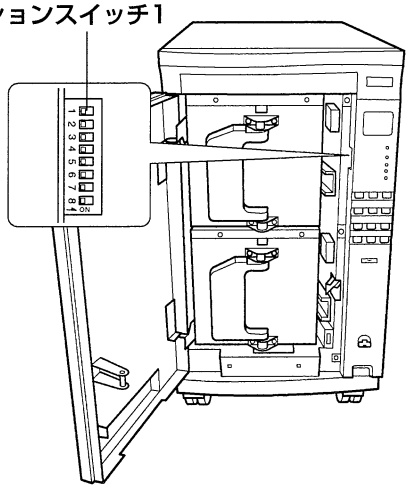
1 キー スイッチにキーを差し込みUNLOCK方向へ回す。
- ドアオープン ボタンが点灯します。



2 ドアオープンボタンを4秒以上押す。
- モードインジケーターに**"OP"** 表示が点滅し、メカニズムの初期化をします。
- 初期化が終了すると、フロントドアが開きます。

3 ファンクション スイッチの 1 をon にする。
- ドアを閉めると、自動的に初期化をはじめます。
- ディスクの収納、交換の方法は４６ ページを参照してください。

ファンクションスイッチ1

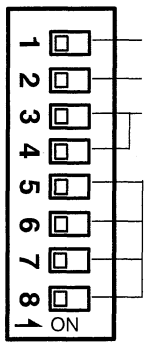


参考：
オートインストールモードは、工場出荷時には、offにしてあります。これは、ドアの開閉をすると、毎回初期化を始めてしまうためです。交換したときのみ、ホストコンピュータから初期化することをお勧めします。

本機にディスクをセットしたままの輸送、移動はしないでください。ディスクが内部に脱落したり、故障またはディスクの破損の原因となります。やむを得ずディスクを入れたまま移動した場合は、マガジンを取り出し、ディスクの飛び出しや脱落等がないか確認を行ってから使用してください。

ファンクションスイッチについて

ファンクションスイッチの設定によって動作使用を選択することができます。ファンクションスイッチはコントロールパネルの左側にあるため、フロントドアを開けた状態でないと操作できません。
ファンクションスイッチは8 ビットで、一番上がスイッチ1 、一番下がスイッチ8 です。スイッチは工場出荷時には全てO F F になっています。スイッチを手前におこすと、ONになります。



スイッチ	OFF	ON
1	コマンドイニシャライズモード	オートイニシャライズモード
2	トレイオートオープン	トレイマニュアルオープン
3 4	この2 ビットの組み合わせで、メールスロットを用いたディスク交換操作仕様上の制限を変更します。	

スイッチ1 は、保管エレメントのディスク有無情報が「 不明」 な場合に自動的に保管エレメントのチェックを行うためのスイッチです。100個の保管エレメントをチェックするには、5分程度の時間を要します。

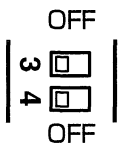
スイッチ2 は、メールスロットのオープン動作を自動的に実行しないようにするスイッチです。ディスク交換操作などでメールスロットを使用する場合、自動的にトレイがオープンした方が操作性は向上します。しかし安全性や保管場所を考慮したとき、ボタンを押すまでトレイオープンしないマニュアルオープンの方が効果的です。

- マニュアルオープンモードであっても、ボタンを押すといつでもトレイが開くとは限りません。ボタンのインジケーターが点灯しているときだけ、そのボタンは機能します。

スイッチ5 からスイッチ8 は製造ラインでの調整や試験の時に使用するもので、必ずOFFにしておいてください。

最後に、スイッチ3 とスイッチ4 の組み合わせで、メールスロットを用いたディスク交換操作仕様上の制限がどのように変化するかの説明です。

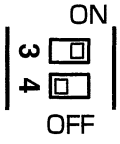
モード0



	LOCK	UNLOCK
コントロールパネルからの操作	禁止	許可
ホストコンピュータからのコマンドでの操作	許可	禁止

工場出荷時の設定です。キースイッチの切り換えで、コントロールパネルからの操作とコマンドでの操作を選択することになります。

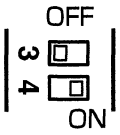
モード1



	LOCK	UNLOCK
コントロールパネルからの操作	許可	許可
ホストコンピュータからのコマンドでの操作	許可	許可

チェンジャーを個人で使用している場合に便利な設定です。LOCKでも操作に制限がないので、キーを抜いておくことができます。

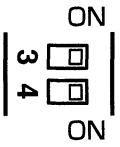
モード2



	LOCK	UNLOCK
コントロールパネルからの操作	禁止	許可
ホストコンピュータからのコマンドでの操作	禁止	許可

チェンジャーをネットワークで共有している場合に便利な設定です。通常使用時はLOCK位置にしてディスク交換を禁止しておき、ディスク交換の必要があるときに、U N - LOCKに切り換えて操作します。

モード3



	LOCK	UNLOCK
コントロールパネルからの操作	禁止	許可
ホストコンピュータからのコマンドでの操作	禁止	禁止

チェンジャーをネットワークで共有している場合、もっとも安全な設定です。ディスク交換は、キーの管理者がコントロールパネルで行う以外できません。

故障?ちょっと調べてください

故障かな?．．．と思ったり、モードインジケーターにエラー表示[＊＊ E□□]がでたら、ちょっとチェックしてみてください。保守の不完全や、ディスクの不良、操作の不慣れなどにより、故障したように思われたり、エラーコードは表示されます。案外、簡単なミスや勘違いをしていたり、ちょっとしたお手入れで直ることがあります。下の項目をチェックしても直らない、エラー表示が消えない場合は、アフターサービス連絡先または本機の取扱店にご連絡ください。

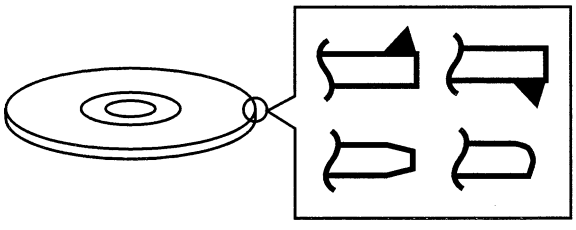
症状	表示	原因	処置
ドアが開かない。		● キースイッチがUNLOCKになっていない。 ● ドアオープンボタンを4秒以上押していない。 ● ディスクがドライブに残っている。	● 付属のキーを使いキースイッチをUNLOCKにする。 ● ドアオープンボタンを4秒以上押す。 ● Rezero Unitコマンドを発行する。
動作しない。 電源インジケーターが点灯しない。		● 電源が入っていない。 ● 電源スイッチがONになっていない。	● 電源コードをコンセントに接続する。 ● 電源スイッチを押す。
動作しない。 電源インジケーター点灯。		● 電圧切換スイッチが230Vになっている。	● 電源ボタンを押して、電源を切り、電源コードをコンセントから抜いて、40ページ「電源切換スイッチ」の項を参照して、正しく100Vに設定してください。
	OP U-L	● ドアが開いている。	● ドアを閉める。
	E83	● チェンジャー内部でディスクが飛び出している。	● ドアを開け、マガジンを取り出しディスクが飛び出していないか確認する。
コントロールパネルでディスク交換ができない。		● キースイッチがLOCKになっている。	● 付属のキーを使いキースイッチをUNLOCKにする。
ホストコンピュータから操作できない。		● チェンジャーとのSCSIケーブルの接続が間違っている。 ● チェンジャーのファンクションスイッチ、SCSI IDが正しく設定されていない。	● 接続ケーブルを確認する。 ● ファンクションスイッチ、SCSI IDスイッチを確認する。
ディスクがドライブにセットされない。		● 指定したアドレスにディスクが入っていない。	● ディスクの収納されているアドレスを選ぶ。
データがでない。		● ディスクの向きが上下逆。 ● ディスクが傷ついている、または汚れている。 ● 結露している。	● ディスクの向きを確認する。 ● ディスクのキズ、汚れを確認し、ディスク交換、クリーニングを行う。 ● 電源を切り、ドアを開けたままで1～2時間放置してから使用する。

上記処置を行った後、本機の電源を切り、再び入れてください。それでもエラー表示が消えない、または動作しない場合はそのままで本機の電源を切り、アフターサービス連絡先または本機の取扱店にご連絡ください。上記エラーコードおよびその他のエラーコードの説明については、チェンジャー内部のドア裏側に一覧が貼ってありますので、そちらをご覧ください。

以下のディスクはチェンジャーの動作でディスクに支障をきたしたり、ディスクの破損をおこす恐れがありますので使用前にご確認ください。

外周部に図のような著しいバリ(はみ出した部分)があるディスク

外周部のテーパまたはラウンド(丸み)が図のように極端に大きいディスク



仕様

一般

型式 100枚ディスクチェンジャー
電源 AC100V/120V/230V(切り換え可能)、50/60Hz
消費電流(電力) ..... 1.6A(110W)
質量(ディスクマガジンを含む、ディスクを含まず) 28.1kg
外径寸法 ..... 263(幅) x 484(高さ) x 588(奥行き)mm
許容動作温度 ..... +5℃～35℃*1
許容動作湿度 ..... 5%～85%(結露なきこと)*1
保存温度 ..... -40℃～+60℃

機能

収納ディスク（12cm) 最大100枚
取り外し可能マガジン 各50枚収納可能マガジン2個

付属品

ドアキー(フロントドア施錠用) 2
電源コード 2
取扱説明書 1

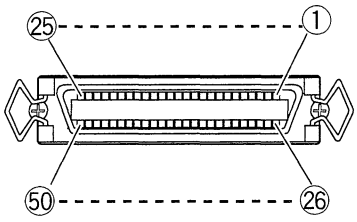
上記の仕様および外観は改良のため予告なく変更することがあります。

*1
許容動作温度と許容動作湿度は搭載するドライブにより制限されることがありますので、必らずドライブの取扱説明書に記載されている条件でご使用ください。

ご注意:
- 本機は安全のため内蔵のドライブの動作中にドアを開けることはできません。
- 本機内蔵のドライブではディスクが高速で回転するためそれに伴う若干の振動、音が発生することがありますが異常ではありません。また、これによる性能への影響はありません。

定期点検
セットの機能および性能を十分に発揮させるため、また機器の寿命を延ばすためにも定期的な保守点検を行うことをお勧めします。

SCSI端子仕様



1) SCSIコネクタピン配列

信号名	ピン番号		信号名
GROUND	1	26	-DB(0)
GROUND	2	27	-DB(1)
GROUND	3	28	-DB(2)
GROUND	4	29	-DB(3)
GROUND	5	30	-DB(4)
GROUND	6	31	-DB(5)
GROUND	7	32	-DB(6)
GROUND	8	33	-DB(7)
GROUND	9	34	-DB(P)
GROUND	10	35	GROUND
GROUND	11	36	GROUND
GROUND	12	37	GROUND
NC	13	38	TERMPWR
GROUND	14	39	GROUND
GROUND	15	40	GROUND
GROUND	16	41	-ATN
GROUND	17	42	GROUND
GROUND	18	43	-BSY
GROUND	19	44	-ACK
GROUND	20	45	-RST
GROUND	21	46	-MSG
GROUND	22	47	-SEL
GROUND	23	48	-C/D
GROUND	24	49	-REQ
GROUND	25	50	-I/O

ご注意:
- ピン13は接地していません。
- コネクタは、シールドタイプです。
- コントロールコマンド等の詳細は別途仕様書をご覧ください。

2) SCSI電気的仕様

出力特性	SCSI装置が駆動する信号は下記の出力特性を持つ 真(LOW):VOL=0.0～0.5VDC IOL=48mA(0.5VDC)MAX 偽(HIGH):VOH=2.5～5.25VDC
入力特性	SCSI装置が駆動する信号は下記の入力特性を持つ 真(LOW):VOL=0.0～0.8VDC IOL=-0.4mA～0.0mA(0.5VDC) 偽(HIGH):VOH=2.0～5.25VDC

ご注意:
- SCSIバスの両端で終端してください。
- SCSI I/Fはシングルエンド型です。
- 使用するSCSIケーブルは、SCSI 2用のハイインピーダンスケーブル(特性インピーダンス：100±10Ω)とし、最大6m(機器内部配線を含む総延長)以内で使用してください。

© 1999 パイオニア株式会社　禁無断転載

アフターサービスについて

保証書（別に添付してあります）について

保証書は、必ず「取扱店名・購入日」等の記入を確かめて取扱店から受け取っていただき、内容をよくお読みの上、大切に保管してください。

保証期間と保証内容について

●保証期間について

保証期間は、取扱説明書および本体貼付ラベル等の注意にしたがった使用で、ご購入日より1年間とし、その期間内でも動作回数が50,000回に達した場合は、保証は打切りといたします。

●次のように場合には保証期間中および保証期間経過後にかかわらず、性能、動作の保証をいたしません。また、故障した場合の修理についてもお受けいたしかねます。

本機を改造して使用した場合、不正使用、使用上の誤りの場合または他社製品と組み合わせて使用したときに、動作異常などの原因が本機以外にあった場合。

●故障、故障の修理その他にともなう営業上の機会損失（逸失利益）は保証期間中および保証期間経過後にかかわらず補償いたしかねますのでご了承ください。

補修用性能部品の最低保有期間

当社はこの製品の補修用性能部品を製造打切後最低8年間保有しています。

修理を依頼されるときは

もう一度、取扱説明書をよくお読みいただき、ご確認のうえ、なお異常のあるときは、必ず電源プラグを抜いてから、次の処置をしてください。

お願い

●故障内容によっては、製品全体を取りはずすことが必要となります。その場合には、設置業者に依頼しなければサービスを行えない場合がありますので予めご了承ください。

●保証期間中は

万一、故障が生じたときは、保証書に記載されている当社保証規定に基づき修理いたします。アフターサービス連絡先または本機の取扱店にご連絡ください。

連絡していただきたい内容

- ●ご住所：
- ●ご氏名：
- ●電話番号：
- ●製品名：
- ●型番：
- ●ご購入日：
- ●故障または異常の内容（できるだけ詳しく）
- ●訪問ご希望日
- ●訪問先までの道順と目標（建物・公園など）

●保証期間が過ぎているときは

アフターサービス連絡先または本機の取扱店にご連絡ください。修理すれば使用できる製品については、ご希望により有料で修理いたします。

アフターサービス連絡先

TEL＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

管理会社名＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

担当者名＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

所在地＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

休日／夜間PM　　～AM

TEL

AFTER-SALES SERVICE FOR PIONEER PRODUCTS

Please contact the dealer or distributor from where you purchased the product for its after-sales service (including warranty conditions) or any other information. In case the necessary information is not available, please contact the Pioneer's subsidiaries (regional service headquarters) listed below:

PLEASE DO NOT SHIP YOUR PRODUCT TO THE COMPANIES at the addresses listed below for repair without advance contact, for these companies are not repair locations.

AMERICA

PIONEER ELECTRONICS SERVICE, INC.
CUSTOMER SUPPORT DIVISION
P.O. BOX 1760, LONG BEACH, CA 90801-1760, U.S.A.

EUROPE

PIONEER ELECTRONIC (EUROPE) N.V.
EUROPEAN SERVICE DIVISION
HAVEN 1087, KEETBERGLAAN 1, B-9120 MELSELE, BELGIUM

ASEAN

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PET. LTD.
SERVICE DEPARTMENT
501 ORCHARD ROAD, #10-00
WHEELOCK PLACE, SINGAPORE 238880

JAPAN AND OTHERS

PIONEER ELECTRONIC CORPORATION (HEAD OFFICE)
CUSTOMER SUPPORT CENTER
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654 JAPAN

France: tapez 36 15 PIONEER

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 1999 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

この取扱説明書は再生紙を使用しています。

パイオニア株式会社 〒153-8654 東京都目黒区目黒1丁目4番1号
PIONEER CORPORATION 4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER NEW MEDIA TECHNOLOGIES, INC. 2265 East 220th street. Long Beach, CA 90810 U.S.A., TEL: 1-310-952-2111
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC. 300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada, TEL: 1-905-479-4411
PIONEER ELECTRONIC (EUROPE) N.V. MULTIMEDIA DIVISION Pioneer House Hollybush Hill, Stoke Poges, Slough SL2 4QP, U.K., TEL: 44-1-753-789-789
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY.LTD. 178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: 61-39-586-6300
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD. 253 Alexandra Road #04-01, Singapore 159936, TEL: 65-472-1111
PIONEER HIGH FIDELTY TAIWAN CO., LTD. 13Fl. No.44 Chung Shan North Road Sec.2. Taipei TAIWAN, TEL: 886-2521-3588
PIONEER ELECTRONICS (CHINA) LTD. Room 1704-06, 17/F World Trade Centre, 280 Gloucester Rd. Causeway Bay, Hong Kong, TEL: 852-2848-6488
PIONEER GULF FZE Lob 11-017, Jel Ali Free Zone P.O. BOX 61226, Jebel Ali, Dubai, United Arab Emirates, TEL: 971-4-815756

<99L00SZ0U00>

Printed in Belgium <DRC1129-A>